

# La Voz de Guipúzcoa

Martes 28 de Agosto de 1928

Diario Republicano

San Sebastián. -- Año XLIV. -- Núm. 17.86

HOY HACE UN SIGLO

## LA VUELTA DE TOLSTOY

Por Luis de Zulueta

Cuenta Tolstoy no sé dónde, ni recuerdo ya de qué manera...

Perdón, lector, si no puntualizo las citas, ni repaso la bibliografía. Yo leí en mi mocedad a León Tolstoy con emoción, con admiración, con pasión. Ahora, al cumplirse, uno de estos días, — el 28 del corriente agosto —, el primer centenario de su nacimiento, no he querido revisar fríamente, por obligación periodística, aquellas mismas páginas que iluminaron mi alma juvenil. No. Prefiero evocar de nuevo las cálidas impresiones de la adolescencia...

Cuenta pues, Tolstoy no sé dónde, ni recuerdo ya en qué términos, el caso de un infeliz vagabundo ruso que rodó por todos los caminos, se afiló a las más diversas doctrinas, buscó el bien sin hallarlo, hizo el mal sin quererlo, ensayó todas las maneras de vivir, empezó todas las profesiones. Ese hombre, ya viejo, sin dinero, sin amigos, sin un refugio moral para su espíritu, va a morir sólo, en un rincón, olvidado de todos y despreciado de sí mismo. "Soy un miserable!"..., piensa. "¡He perdido mi vida!"...

"¡Y era un santo!", murmura, en cambio, Tolstoy, como una oración. A su juicio, quien busca, aún sin encontrar; quien se levanta, aunque caiga; quien sueña en las cumbres de la perfección, aún desde el lodo de los pantanos, ese tal, aunque se confiese pecador, no perdió su vida, sino que la gana, la purifica y la salva.

Quizás el conde León Tolstoy, brillante personaje, propietario opulento, glorioso escritor, se sentía en la humilde intimidad de su alma esclavo, muy parecido a aquel misero trashumante. También el autor de "Resurrección" gemiría más de una vez, pensando que había malogrado su verdadera existencia.

Toda su vida fue una carrera febril, intermitente — con momentos de exaltado frenesí y horas de depresión y de angustia... —, persiguiendo una idealidad tan pura, tan absoluta, tan alta... que el hombre, acaso, no la puede alcanzar.

Mirado por la Fortuna, acariciado por las alas de la fama, el gran novelista vive por dentro en una penosa incertidumbre, en una eterna congoja. Diríase que, cuando nació hace ahora justamente un siglo, allá, en Yasnaya Polyana, todas las Hadas depositaron sus preciosos dones a los pies de la cuna en que dormía aquel niño que había de ser el más ilustre y celebrado entre todos sus compatriotas del siglo XIX. Sólo una de ellas, la peor o la mejor, ¡quién sabe!, le dejó el regalo equivocado de un perpetuo anhelo interior.

Quizás por esto, el escritor insigne, de reputación universal, condena el arte como una forma de corrupción del espíritu; repudia la estética y reniega de los triunfos literarios. El aristócrata ruso, acostumbrado al dominio, predica la doctrina de no resistir al mal por la fuerza, renunciando, en último extremo, a la defensa de la propia vida. El varón apasionado, enamorado, proclama la castidad absoluta y condena, aún en el matrimonio, toda relación sexual. El joven racionalista, pensador independiente, busca de nuevo, en su madurez, la fe religiosa, y descubre en las parábolas del Evangelio la luz del reino de Dios. El acaudalado terrateniente vive, trabajando con sus manos, como un labriego; desnuda la cabeza, los pies descalzos...

Pero su ideal choca con las realidades de la vida. Tolstoyano del todo no es... ni el propio un obrero, junto a la barraca en que labora como rando su familia y que él mismo no deja de considerar suya. ¡No; eso no debe ser!... Tolstoy quiere vivir como piensa. Tolstoy se empeña en practicar íntegramente sus principios. Ya muy anciano, huye de su casa, para andar perdido por los caminos, como los pobres verdaderos, como los verdaderos indigentes y mendicizos de Rusia...

Pero, en aquella ocasión postrera, cuando estaba decidido el ánimo, flaqueó el cuerpo senil. Cayó enfermo León Tolstoy, y fue a morir, como el vagabundo de su relato, en un rincón olvidado. Si mal no recuerdo, falleció en una estación de la vía férrea. Tal vez, en la última hora, sintiendo que nunca se realiza la plenitud del ideal, Tolstoy clamara también: "¡He perdido mi vida!"...

"Y era un genio!", repitió entonces el Mundo.

Si Tolstoy resucitase ahora, al conmemorarse el primer siglo de su nacimiento, sufriría, acaso, una nueva decepción.

Imaginemos que vuelve otra vez a pisar la tierra con sus plantas desnudas, ceñida su blusa de campesino por el tosco cinturón de cuerdas. Allí está con su anchura frente, sus ojos profundos, su gruesa nariz mongólica, y sus blancas barbas orientales... ¿Qué es lo que contemplará?

El viejo pacifista vería esta Europa todavía ensangrentada por la guerra última la más

cruenta de la Historia. El predicador de la pobreza, la continencia, la vida sencilla, el trabajo rural, vería por todas partes el lujo, el goce, el refinamiento material, la civilización mecánica, las grandes urbes, industrializadas. Y si quisiera refugiarse en su patria, la Rusia actual, el místico enemigo de toda violencia se desesperaría al ver la violencia roja en el lugar de la violencia blanca, y, lo mismo que antaño, llenas hoy las cárceles soviéticas de prisioneros... "¡He perdido mi vida!"..., volvería a repetir.

Pero, al mismo tiempo, el entusiasmo con que el mundo celebra este centenario prueba que siempre el idealismo deja alguna huella en el corazón del hombre. Y aún quienes piensen que Tolstoy erró en mucho, reconocerán que amó mucho. La presente civilización, que también, en el fondo, ama más de lo que parece, no ha de olvidarle. Algunas de las páginas de Tolstoy quedarán para siempre. Ni su obra, ni su vida se habrán perdido.

(Prohibida la reproducción.)

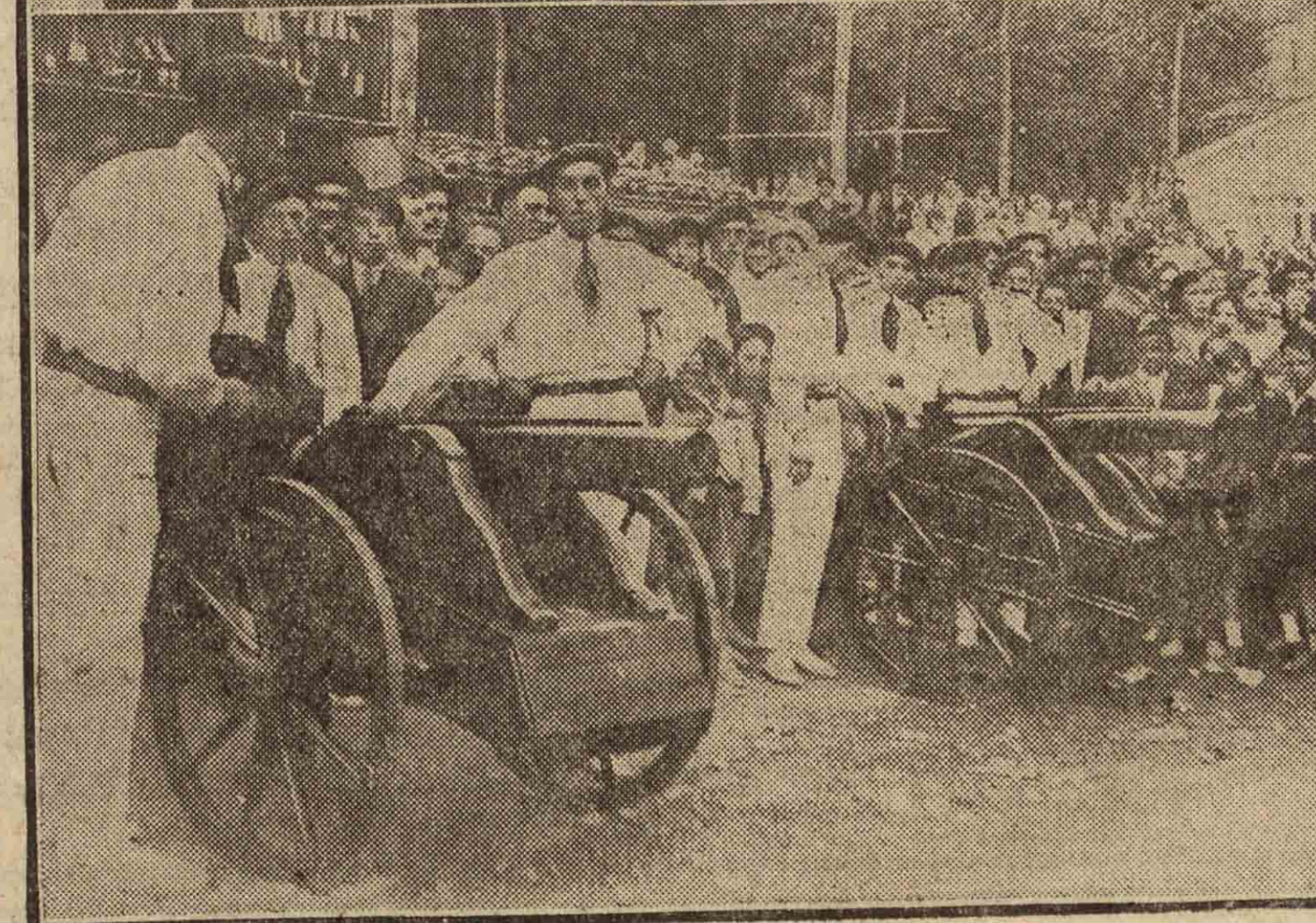
### Dos franceses hacen el recorrido París-Madrid-Barcelona-París, utilizando un tonel, como medio de locomoción

MADRID, 28.—El sábado último llegaron a Madrid los trolamundos franceses Marius Pagaz-Blanc y Louis Malvagini, que viajan por carretera con un tonel hábilmente dispuesto para ir dentro de él.

Salieron de París con dirección a Madrid el día 30 de julio, habiendo invertido en el recorrido veinticinco días.

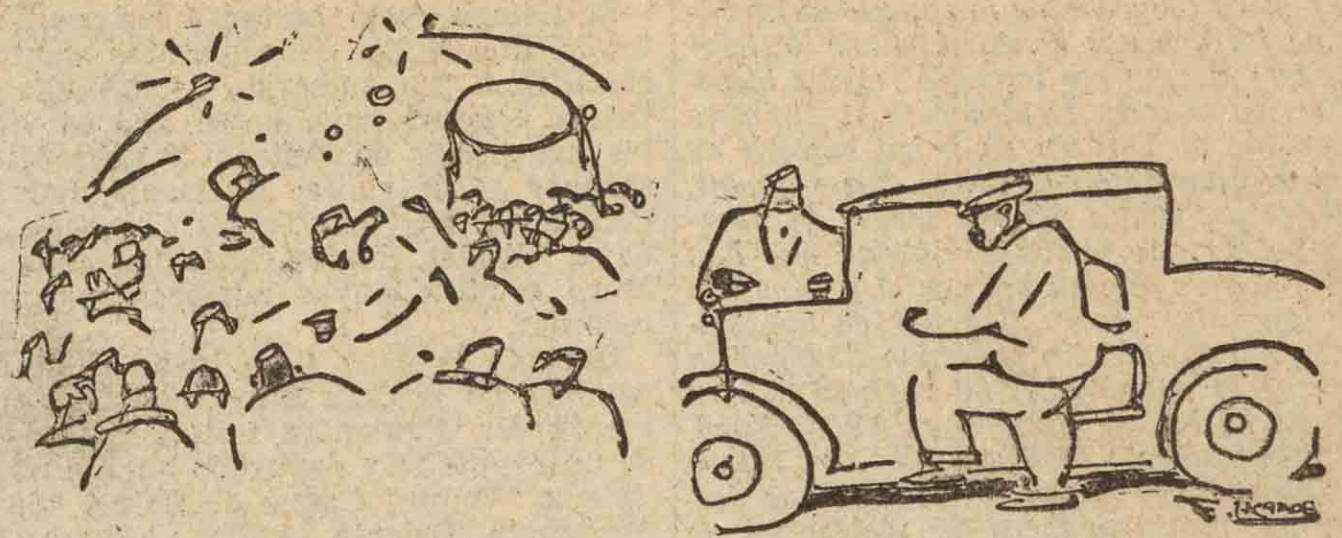
Dicen que el viaje ha sido bueno, en general, pero que han recaudado poco dinero.

Piensen volver a París empleando el mismo medio de locomoción, y a tal objeto salieron anoche para Barcelona, desde donde continuarán a la capital de Francia.



UNA NOTA TIPICA. — En la villa guipuzcoana de Anzuola se ha celebrado una típica fiesta, que evoca tiempos pretéritos de la Historia de España, y de la que es reflejo fiel nuestro grabado, que representa, arriba, la compañía de Anzuola conduciendo prisionero al rey moro Abderraman III, de Córdoba, después de la batalla de Valdejunquera, el año 850; abajo, la artillería que tomó parte en la interesante fiesta. (Foto Ojanguren.)

### El mundo es así



PAULINO DE VIAJE

Llegada de América

Salida para América

Venizelos ya no hace su proyectado viaje a Italia

Pues quiere que sus actos se guíen por la voluntad del pueblo

ATENAS, 27.—El jefe del Gobierno griego, señor Venizelos, ha recibido a los periodistas nacionales y extranjeros y les ha rogado que desmientan categóricamente la noticia, aparecida en algunos diarios extranjeros, de que pensaba visitar a Mussolini para estudiar el funcionamiento de la dictadura e implantarla en Grecia.

Venizelos afirmó que no le interesaba la dictadura, pues sólo guiará siempre sus actos la voluntad soberana del pueblo.

### Quiñones de León a Santander

El jueves próximo pasará por San Sebastián, con dirección a Santander, el embajador de España en París, señor Quiñones de León.

Ayer llegó el general Sanjurjo a San Sebastián

Viene exclusivamente a pasar unos días en la capital donostiarra

Ayer por la mañana llegó a San Sebastián el alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo, acompañado de sus hijos don Justo y don José.

Hablando con nuestro compañero Emilio Herrero, se limitó a decirle que su viaje obedecía única y exclusivamente al deseo de pasar unos días en la capital donostiarra.

Se mostraba tan optimista el alto comisario de la tranquilidad que existe en Marruecos, que aseguró ha de subsistir sin temor a nuevos actos de rebeldía.

—La paz—dijo— es absoluta, realizándose la implantación del protectorado con la intensificación de las obras públicas, aumentando el número de carreteras, pudiendo circular el viajero día y noche por ellas, con la misma tranquilidad que en la península. Durante algún tiempo—agregó— seguirán funcionando las Intervenciones militares, porque son hombres muy capacitados y al hacer la guerra conocieron admirablemente el carácter y las costumbres musulmanas que deben respetarse. Hoy, el aspecto militar en Marruecos, se reduce a simples puestos de vigilancia y los moros trabajan en el campo y en las carreteras, acomodándose a esta era de paz.

### La embajada del Perú en Chile

LIMA, 27.—Se espera que el Senado confirmará hoy el nombramiento de don César Elguera como primer embajador del Perú en Santiago de Chile.

El Gobierno de Chile ha dado ya su "placet" para dicho nombramiento, y esta aceptación fué entregada al ministro de Relaciones exteriores por el embajador de Norteamérica en Lima, Mr. Moore. (United Press.)

### En la provincia de Madrid es mala la cosecha de cereales

MADRID, 27.—El gobernador civil, hablando con los periodistas, ha manifestado que durante el viaje que ha efectuado últimamente por la provincia ha podido comprobar que la cosecha de cereales es mala.

No es cierta, pues—según afirmó dicho autoridad—, la manifestación de la Harinera Castellana de que la recolección sería superior a la de los pasados años.

### Readmisión de obreros en la fábrica de La Vega

OVIEDO, 27.—Conforme a las aclaraciones hechas por el jefe del Gobierno y el ministro de la Guerra, se han dado ya las órdenes oportunas para que vuelvan al trabajo los obreros que habían sido suspendidos en la fábrica de armas de La Vega, incluso los ochenta y seis a quienes se les había jubilado.

Afecta, pues, la medida a 252 obreros, habiendo causado gran alegría, pues la suspensión suponía la miseria para aquellos trabajadores y sus familias.

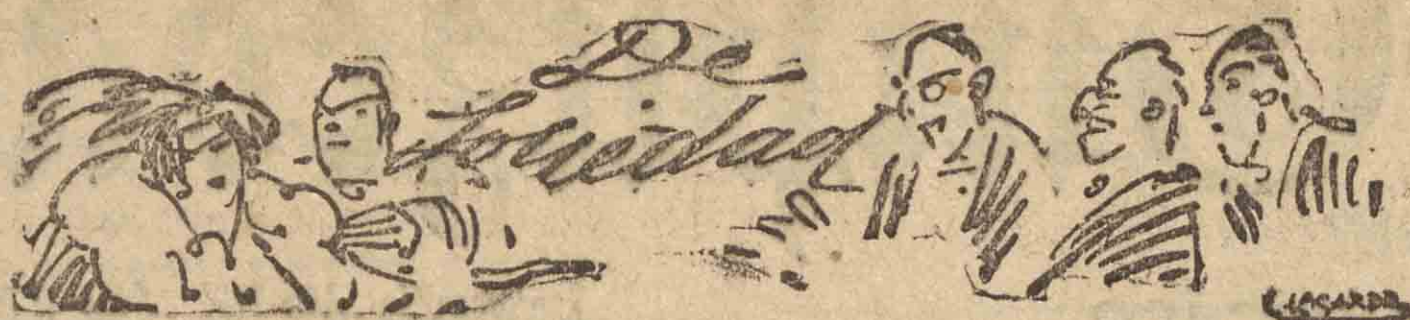
Este número ha sido visado por la censura

### Doctor Marticorena

OCULISTA

Consulta de diez a una y de tres a cinco  
GARIBAY, 13 bis, segundo





## Unatravesuradeldios ciego

Héctor Barilleux. Este es el nombre de un hombre extraordinario. No será capaz el lector de suponer la hazaña a la que este hombre magno acaba de dar cima. No se tome esto como ofensiva sospecha de la capacidad imaginativa de los que nos hacen el honor de leerlos. Es que el caso por inaudito resulta insospechable. No se trata de atravesar el Atlántico en aeroplano ni siquiera en frágil cáscara de nuez, ni de estar bailando veinte días seguidos, actividades preferidas por los héroes de nuestro tiempo. Es una nueva modalidad que hoy nos extraña pero que tal vez con el tiempo nos resulte tan vulgar como el andar en automóvil. El joven Héctor, no pudiendo dominar la pasión que le embargaba, ha raplado a... su suegra. El hecho ha ocurrido en Nueva York, y es lástima que la distancia que nos separa de los amantelados protagonistas nos haga desconocer por completo todas las incidencias de esta singular historia, digna de ser descrita con pluma de oro.

De todos modos, aunque de manera escueta, quede consignado el hecho trascendental y asombroso. Es un deber de conciencia el darlo a conocer. Para que al llegar a oídos de los aficionados a hacer copias puedan éstos disponerse a encontrar un sustituto, un tópicos que si cunde el ejemplo del joven Barilleux irá a la región del olvido a hacer compañía a otros muchos que hace tiempo tomaron billete para tal punto.

## Santoral

Día 28 de agosto, martes.—Santos Agustín, Alejandro, Bibiano, Julián, Pelayo, Fortunato, Cayo y Moisés.

Sol: Sale a las 6,38 de la mañana y se pone a las 7,54 de la tarde.

Luna llena, el día 1.º de septiembre, en Piscis.

## Últimas novedades

en discos eléctricos

Columbia Graphophone Company S. A. E. Guebaria, 5. CASA INURRIETA. Teléf. 1-03-17

## Viajes

Regresaron a Zaragoza don Francisco Sebastián, don Teodoro Iriarte Reinoso, con sus hijos, don Manuel Rubio, con su familia, don Carmelo Blanco, don Ramón Borobia, don Pablo Sáez, con su señora Nati Abancos y sus hermanas Emili y Pilarín.

## MANTONES legítimos

MAH-JONGS chinos

AMULETOS traen suerte

CHINA-JAPON o-o Plaza Buen Pastor, 5

—Han llegado de Bilbao don Vicente Gay y don Clemente Tasara.

—A la capital vizcaína regresaron don Alfonso Bernal, don Norberto Valdemoro, don Francisco Ford y don Andrés Bernar.

—Se han trasladado a Zaragoza don Andrés Iñiguez, don Vicente López Conde, don Mariano Romeo y la señora viuda de don Jaime Monserrat.

## MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO - San Sebastián

—Procedentes de Córdoba han llegado don Francisco Cano y su señora.

—Vinieron de Pamplona don Francisco Armisen y don José Oñate Gil.

—De Deva ha regresado a Tudela don José Gaytán de Ayala, con su familia.

Y... si vas a Bilbao, no dejes de comprar Bombones y Caramelos de ASÚN, Arenal, 1 Plaza Arriaga.

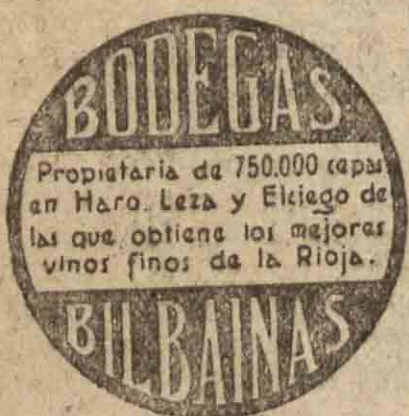
—De Zarauz se ha trasladado a Yanci la señora viuda de Sancena, con sus hijos.

—Ha llegado a Fuenterrabía doña Clemente Aceto, con su hijo.

Dr. CASTAÑEDA (padre e hijo). Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído. Calle HERNANI, 9, segundo

—Ayer llegaron de Hendaya, para pasar la tarde en San Sebastián, las señoritas de Sánchez Guerra.

—Se ha trasladado a Córdoba don Victorio Bartolomé Milla.



## Mezclilla

La Gran Gala de la Moda.—Para anoche, a las diez y media, estaba anunciada en el Gran Casino, la gran cena de gala a beneficio de la Santa Casa de Misericordia.

El tiempo restó bastante animación a la fiesta, que hubo de celebrarse dentro del restaurant. Sin embargo, asistió una selectísima concurrencia, entre la que vimos a los marqueses de Tenorio y Casa Miranda, señores de Ortaloita, Melgarejo, Larrañaga, Constanza, Barrios, Tamés, Tovares, Antoniana, Albores, Suárez Odot, don Juan María Muro y otros cuyos nombres sentimos no recordar.

Durante la cena tuvo lugar el desfile de modelos de la Casa Beer, de París, que lucieron las siguientes toillettes, todas ellas de un exquisito y depurado buen gusto: Delicieux "Venur" Laque de Chine, "Carmen" Aguichate Oriente, Felle Chimere Robes, Manteau Kiss Faroche Robe, Nuit d'or Manteau Roxane Robe, Lohengrin Manteau Voilectee Robe, Soleil Levante Manteau.

El desfile fué amenizado por la orquestina "Los Galindos".

Después de la cena se celebró un animado baile, que duró hasta altas horas de la madrugada.

## Discos Eléctricos

Últimas novedades. CASA DIAZ. Avenida, 3

## Letras de luto

Hoy, martes, día 28, se cumple el tercer aniversario del fallecimiento de don Ventura Gavaldá y Martínez, ocurrido en San Sebastián.

Todas las misas que se celebren en los Jesuitas y Siervas de María, de esta ciudad y en Santa Cruz, Siervas de María y Cristo de la Salud, de Madrid, serán aplicadas a su memoria.

Renovamos a sus deudos la expresión de nuestra sincera condolencia.

—A los cinco años de edad falleció ayer en San Sebastián el niño Alfonso Echezarreta Aramburu.

Hoy, martes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia del Buen Pastor, se celebrará el Oficio de Párvulo y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Reciban sus desconsolados padres nuestro sincero pésame.

Agradecimiento. — Ante la imposibilidad de corresponder personalmente a las muchas atenciones recibidas de sus amistades, con el triste motivo del fallecimiento de su hija Gloria (q. e. p. d.), nuestro buen amigo don Evaristo Carasa y familia nos ruegan hagamos llegar a todos la seguridad de su eterno agradecimiento.

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MARTES

Tarde: A las 6 y media Noche: A las diez y media

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO TEATRAL

SENSACIONAL ESTRENO

de la comedia en tres actos, de Ibsen, versión castellana de Cristóbal de Castro

## LA DAMA DEL MAR

Soberbia creación de LOLA MEMBRIVES

## TEATRO DEL PRINCIPE

Compañía DIAZ-ARTIGAS

Funciones para hoy, martes, 28

BENEFICIO de la primera actriz JOSEFINA DIAZ DE ARTIGAS

Tarde: A las seis y media Noche: A las diez y media

"Rosa de Madrid" "Casa de muñecas"

Comedia de Fernández Ardavin De Ibsen, traducción de Martínez Sierra

## REMINGTON

Fuenterrabía, 3

Ofrece máquinas de verdadera ocasión, "Remington 10", "Urania", "Underwood", "Yost", "Royal", "Woodstock" y portátiles de diferentes marcas, desde 200 Ptas. en adelante.

De sol a sol  
AL VUELO

El domingo amaneció el día lluvioso, y así estuvo durante la mañana; pero los cohetes y las músicas anunciaron la fiesta taurina, huyeron las nubes y brilló el sol, que se asomó en el cielo para contemplar con prismáticos especiales la corrida.

El paseo del Bulevar y el de la Avenida estuvieron animadísimos; y en San Sebastián se volcaron millares de personas y centenares de automóviles, que contribuyeron al esplendor del día festivo, último de la "semana grande", que (dicho sea entre paréntesis) tendrá la acostumbrada prórroga, como todos los años, hasta fines de septiembre.

Todo el interés del día se concentró en la corrida del "toro de oro".

Por la noche hubo también función de pólvora, que fué, como las anteriores, económica y se terminó en diez minutos.

No faltó un choque de autocar en la carretera de Irún, en el que hubo cinco heridos, ninguno de gravedad; y así terminó el día festivo, con llenos en los teatros y con muchísima gente en el Gran Casino, donde se dan cita diaria todas las personas de buen gusto que pueden hacerlo sin detrimento de los respectivos bolsillos.

Ayer amaneció un día completamente nortefío: niebla en las lejanías y sirimiri en la ciudad. No hubo noticias de interés en los centros oficiales, y las gentes, después de su visita cotidiana a la Concha, se dispersaron por los sitios donde abundan las diversiones, pasando la tarde y la noche satisfechos y contentos, que es lo que se trata de demostrar. ASORDEP.

## El Gran Mundo

Sucursal de la Fábrica de Impermeables de todas las clases. Trincheras, gabardinas, abrigos, cuero, gamuza, plumas de todos los colores en mezcla de seda y seda, para caballeros, señoras y niños. Esta Casa, establecida en Bilbao hace quince años (calle de la Estación, número 1), ha establecido esta Casa en San Sebastián (calle de HERNANI, N.º 9, FRENTE AL CASINO), donde encontrarán miles de prendas de todas las clases y precios, las cuales se venden al por menor al precio de al por mayor, pues no se trata más que de cubrir gastos por la proximidad a la frontera y que el dinero quede en España, asegurando, y el que entienda puede comprobarlo, que hay más de un 30 por 100 de economía.

## Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 36, 1.º

## Academia-Rentería

Contabilidad y Cálculo mercantil. Capitalene, 24, primero, derecha.

## Teatro Victoria Eugenia

Hoy se estrena "La dama del mar"  
la obra cumbre de Ibsen

Las representaciones de ayer fueron dos llenos y dos éxitos grandes para la gran compañía de Lola Membrives, que tan brillante temporada está realizando en nuestro primer teatro. Por la tarde se puso en escena la preciosa comedia de doña Florencia L. de Barclay, que lleva por título "El Rosario", y por la noche se representó la grandiosa obra benaventura "El demonio fué antes ángel". El público, que llenaba todas las localidades del teatro, aplaudió calurosamente a Lola Membrives y a los demás buenisimos actores de la compañía que tomaron parte en la interpretación de ambas obras.

Hoy, tarde y noche, día de acontecimiento para el Victoria Eugenia, pues en las funciones, por la tarde a las seis y media y por la noche a las diez y media, se estrenará nada menos que la obra cumbre de Ibsen, titulada "La dama del mar", y el arreglo está hecho por el comediógrafo don Cristóbal de Castro, hombre experto en lides teatrales y que ha sabido llevar a la escena española con gran acierto la mejor obra del gran Ibsen.

Sabemos que existe general expectación por conocer "La dama del mar", y es de suponer que hoy el Victoria Eugenia vea completamente lleno.

## En la Diputación

LA EXPOSICIÓN DE ARTISTAS NOVELES GUIPUZCOANOS

Facultada por la Diputación, la Comisión de Fomento se dispone a organizar la Exposición de Artistas noveles guipuzcoanos, correspondiente al presente año 1928.

La Exposición comprenderá las secciones de Pintura, Escultura y Artes decorativas.

Para tomar parte en ella se precisa ser guipuzcoano y no exceder de la edad de treinta años, requisitos que se acreditarán documentalente.

La entrega de las obras, acompañadas de la respectiva hoja de inscripción, se hará en la Sección de Fomento desde el 29 del actual al 5 de septiembre próximo inclusive y sus cinco horas de la tarde.

La Exposición se abrirá al público el 7 de septiembre.

No se limita el número de obras que puedan presentarse, aunque el Jurado se reserva el derecho de selección.

## En el estudio de Elías Salaverria

El domingo estuvo en el Estudio del ilustrador pintor Elías Salaverria, la reina doña María Cristina.

La visita tuvo por objeto examinar el magnífico retrato que, de doña María Cristina, acaba de pintar Salaverria, con destino a la Corporación provincial.

El retrato es una nueva demostración de los méritos extraordinarios de nuestro pintor. Mide la obra dos metros y treinta centímetros.

## Casino Monte Igueldo

MARTES ARISTOCRATICO DE MODA

A las cinco de la tarde, the dancing con regalos. A las cinco y cuarto y seis y medio, sesiones de cine, proyectándose la magnífica película en seis partes "Sor Caridad", drama de la vida real, interpretada por Imogene Robertson. Restaurant de primer orden. Montaña rusa. Torreón. Skating. Atracciones. En la hora del almuerzo y en el festival de la tarde, tomará parte el célebre trío musical de artistas ingleses

## SINGO PAT

músicos, cantantes, artistas de la danza, una verdadera atracción que ha actuado ante los reyes de España, en el Palacio de Hielo de Madrid, etc., etc. Precio del billete de funicular, con derecho a todo el espectáculo dentro del Casino: señoras y caballeros, 1,50 pesetas.

## BUENECHEA Y HERNANDO

Especialidad en modelos de cristal y porcelana para hoteles, cafés y bares. NARRICA, 12 (parte vieja)

El artrismo en sus diversas manifestaciones se cura radicalmente con el

## AGUA DE ALZOLA

## Vendo dos motores

gas, 30 caballos, con gasógenos; dos alternadores trifásicos 18-22 kilovatios; motor trifásico medio caballo; bomba procedente accesorios, materiales, correas, fábrica electricidad reformada. Razón Administración.

## BELLE JARDINIÈRE

Especialidad en vestidos-tanías para la lluvia. Sus modelos de gran confección hacen que sean los Almacenes deferidos por el público "chic". - Últimas novedades para señoras y caballeros. - No comprar nada sin antes haber visitado nuestros almacenes

PLAZA DE LA REPUBLICA-HENDAYE



## EL PACTO KELLOG

## Ayer se firmó en París el histórico documento que declara la guerra fuera de la ley

Briand en su discurso dijo que la ceremonia es la obra colectiva más grande hecha en favor de la paz

El ministro alemán Stresemann, aclamado por la multitud en París. - Estuvieron representadas Alemania, Bélgica, Italia, Japón, Polonia, Checoslovaquia, Estados Unidos, Inglaterra, India, Canadá, Irlanda, Coosgrave, Australia, Nueva Zelanda y África del Sur

## EL PACTO KELLOGG

## La Sociedad de Naciones y los Estados Unidos

Es el sino de los hombres políticos el verse expuestos a toda clase de críticas mientras sus iniciativas no se han realizado, y el no encon-



Stresemann, representante de Alemania

trar adversarios en cuanto el éxito ha coronado sus empresas. Desde hace ocho meses, el señor Briand ha podido comprobar una vez más esta amarga verdad, que, por otra parte, no era ninguna novedad para él.

Cuando en el mes de octubre último los señores Briand y Kellogg, el uno de París, el otro de Washington, tomaron la iniciativa de proponer al mundo el colocar la guerra fuera de la ley, su proyecto recibió ataques inmediatos. De crear algunos de los críticos, el éxito del Pacto Kellogg significaba la muerte sin remisión de la Sociedad de Naciones. Según otros, era una de tantas manifestaciones vagas, a la que esos estadistas se entregaban únicamente con el fin de crearse una nueva popularidad, pero sin el menor alcance práctico.

Y sin embargo he aquí que ese pacto ha sido metódicamente estudiado, redactado, corregido; que se ha discutido de candillería a candillería en sus menores detalles, y que se ha llegado por fin a una solución definitiva. Admirable lección de sabiduría para nuestros políticos. Les demuestra que, cualesquiera que sean los obstáculos y las dificultades que encuentren en su fin propuesto.

Hoy el pacto Kellogg no se presenta de la misma forma que hace unos meses. Entonces cabía considerar que la fórmula general propuesta por los norteamericanos para condenar y excluir la guerra encerraba muchos peligros para el mismo mantenimiento de la paz en Europa. ¿Por qué? Pues porque podía temerse que la mayor parte de las naciones aceptarían inmediatamente el firmar este pacto de un alcance impreciso, sin obligación ni sanción, desligando a la guerra fuera de la ley, para desdormirse de los tratados que habían firmado anteriormente y que les imponían el respeto de obligaciones perfectamente precisas y terminantes. Al mismo tiempo, ofrecía a los enemigos, naciones, una ocasión incomparable de minar solapadamente la autoridad del organismo de Ginebra, sustituyéndole una nueva autoridad.

Mas ahora, con la nueva redacción del pacto Kellogg-Briand, todos esos temores deben desaparecer. El pacto, en efecto, va acompañado de interpretaciones y comentarios del mismo ministro de Estado, que en cierto modo integran el texto y tienen, por lo tanto, fuerza de ley. El pacto Kellogg ya no se presenta como destinado a sustituir el de la Sociedad de Naciones, sino que por el contrario viene a completarlo, sino una medida, a añadirse a él, comunicándole una fuerza y una vida nuevas.

Queda, en efecto, bien entendido que todos los tratados de arbitraje firmados por las naciones adherentes a la Liga, todos los acuerdos regionales — como el de Locarno, tan importante — subsisten en su integridad. No se les modifica en casualidad su mismo valor de obligación. Si por los tratados la garantía prevista por esos acuerdos llegara a ser insuficiente entonces entraría en aplicación el pacto Kellogg, con su amplio y elevado alcance moral. Porque el significado esencialmente moral. Es una convicción de extremo valor, y por lo demás muy digna de respeto en todas las naciones de origen antiguo, que baste con declarar: "No queremos guerra, somos amigos de la paz y tenemos para que estas nobles resoluciones se conviertan en realidad efectiva."

He podido comprobarlo personalmente como delegado en Ginebra en 1924, cuando Mr. Ramsay Mac Donald, en nombre de la Gran Bretaña, propuso a la Asamblea de Naciones realizar el arbitraje y el desarme inmediatos. Tuvimos la

impresión de que el primer ministro británico consideraba en absoluto suficiente el "declarar" ante la faz del mundo obligatorio el arbitraje para que los conflictos desapareciesen inmediatamente: aceptando dócilmente todos los pueblos someterlos a los árbitros, y resignándose a aceptar el laudo. Cuando en nombre de la delegación francesa dirigimos a Mr. Mac Donald una pregunta: "Pero ¿qué ocurriría si el laudo no fuese respetado ni aceptado por alguna nación, consciente de su fuerza?" tuvimos la sensación de que, con la mayor buena fe, al primer ministro británico le sorprendía nuestra duda, y nos costó algún trabajo introducir entre las palabras arbitraje y desarme un término que considerábamos como esencial: el vocablo "seguridad."

Mas por lo que respecta al pacto Kellogg, los estadistas norteamericanos no deben engañarse. Si verdaderamente quieren que el pacto tenga eficacia segura, habrán de dar a todos los pueblos la convicción muy clara de que, si por un motivo cualquiera una de las naciones firmantes del pacto Kellogg tratara de sustraerse a las obligaciones que entraña, los Estados Unidos no dejarían de emplear todos los medios contra el Estado que faltara así a sus compro-



Benes, representante de Checoslovaquia

misos Si los Estados Unidos se avienen a dar semejante impresión en nuestra Europa tan revuelta e inquieta, la guerra quedará descartada para largo tiempo. ¿Por qué eso?

Porque la experiencia, de 1914 a 1919, ha demostrado claramente que una nación que tuviese en contra la inmensa fuerza económica y financiera de los Estados Unidos — acrecentada aun, si cabe, en la actualidad — no podría resistir en caso de conflicto. Se tardaría más o menos en vencerla; pero quedaría vencida.

Cierto es que en Francia el pacto Kellogg no tiene sólo admiradores. En "L'Action Française", el escritor nacionalista Carlos Maurras lo ha criticado de modo violento, diciendo que ese pacto reforzaría la acción de los antipatriotas y antinacionalistas, "que creen hallar fuera de las fuerzas normales de la nación las garantías posibles contra las guerras."

Pero las críticas de Maurras indican ante todo preocupaciones de política interior. Lo que en el fondo teme el polemista de "L'Action Française" es que el pacto Kellogg aumente la fuerza de las izquierdas. La tesis frecuentemente sostenida por Maurras y los nacionalistas, es que en realidad una nación sólo puede contar, en caso de conflicto, con sus propios recursos. Esta tesis ha quedado desmentida por los mismos acontecimientos. Si bien es cierto que los recursos de un país deben llevarse a su máxima potencia, no lo es menos que ningún pueblo, hoy día, puede en caso de guerra bastarse a sí mismo. He aquí por qué consideramos que el pacto Kellogg señala un paso decisivo en el camino de la paz.

No cabe dudarlo: una de las causas de debilidad de la Liga de Naciones, desde hace diez años, era la ausencia de los Estados Unidos de América; es decir, de la nación más rica del mundo económico y financieramente. Al firmar el pacto Kellogg, los Estados Unidos salen por fin de su desdichada abstención. Todos los amigos sinceros de la paz en Europa tienen motivo para celebrarlo altamente.

George BONNET

Ex ministro de Hacienda, delegado de Francia en la Asamblea de la Sociedad de Naciones.

(Prohibida la reproducción.)

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6  
BOULEVARD, 11, tercero

## LA LLEGADA DE STRESEMAN

PARIS, 27.—El domingo a las tres de la tarde llegaron a la estación del Norte el ministro de Negocios extranjeros de Alemania, Dr. Stresemann, y demás componentes de la Delegación germana para la firma del pacto internacional contra la guerra. El Dr. Stresemann fué recibido en la estación por el director del Protocolo, M. de Fouquieres, en nombre del Gobierno francés; el prefecto de Policía, los directores de las policías municipal y judicial, la Embajada alemana en pleno, varias personalidades de la colonia germana y un gran gentío. Se encontraban también en la estación más de 300 periodistas y fotógrafos de distintas nacionalidades.

M. de Fouquieres dió la bienvenida al doctor Stresemann y éste contestó agradeciendo el saludo del pueblo francés. El ministro alemán se prestó gustoso a la labor de los fotógrafos.

Al salir de la estación la multitud aclamó al ministro alemán y éste contestó saludando visiblemente conmovido.

La comitiva, compuesta por muchísimas personalidades, acompañó al ministro en automóviles hasta el edificio de la Embajada alemana.

Por la tarde dejó su tarjeta el Dr. Stresemann en la residencia del presidente de la República y en la Embajada de los Estados Unidos, y luego estuvo en el Ministerio de Negocios extranjeros, conferenciando largamente con M. Briand.

Como el Dr. Stresemann se halla convaleciente de su grave enfermedad, no puede acudir a los agasajos y recepciones oficiales, y por ello le representará en todos ellos el embajador de Alemania, con Hoesch.

## UNA NOTA DE STRESEMAN PARA LOS PERIODISTAS

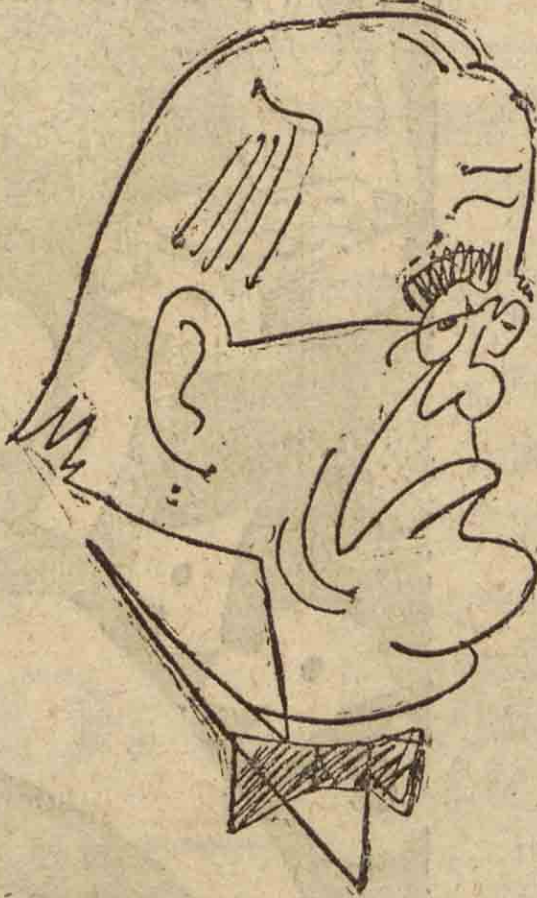
PARIS, 27.—En la Embajada de Alemania se facilitó a los periodistas una larga nota del Dr. Stresemann en la que lamentaba no poder hablarles por tenérsele prohibido su médico, y exponía que su viaje era una buena prueba del ardiente deseo del pueblo alemán de asociarse a un pacto que tiende a evitar en lo posible toda guerra.

## LA ANIMACION EN PARIS

PARIS, 27.—Desde las primeras horas de la mañana ha sido grandísima la animación en París. En los edificios oficiales y en muchas casas particulares ondean banderas y están colocadas voladuras con los colores de las quince naciones que firmarán el pacto en primer lugar, siendo de notar que la bandera alemana no se lucía de este modo en París desde la guerra de 1870.

## PRECAUCIONES POLICIALES

PARIS, 27.—En vista de la agitación de los elementos extremistas, la policía ha adoptado serias medidas de precaución, habiéndose detenido a medio centenar de individuos que re-



Cushtendun, representante de Inglaterra

partían folletos contra la firma del pacto pacifista.

## LA ENTRADA A LA CEREMONIA

PARIS, 27.—Desde las dos de la tarde, o sea una hora antes de la señalada para la firma del pacto contra la guerra, se veían atestados de público los alrededores del Ministerio de Negocios extranjeros para presenciar la llegada al Quai d'Orsay de los delegados de las naciones firmantes.

Ninguno de los delegados quiso hacer declaraciones especiales a los periodistas al penetrar en el Ministerio, limitándose a decir la mayoría que al proyecto, altamente humanitario, no se le podía oponer reparo alguno.

A cada uno de los delegados les fueron rendidos honores al penetrar en el Quai d'Orsay.

El público aclamó a todos los delegados extranjeros y muy especialmente al de Alemania.

## LA FIRMA DEL PACTO

PARIS, 27.—Los plenipotenciarios extranjeros que debían firmar el pacto contra la guerra fueron recibidos en el Ministerio de Negocios extranjeros por el director del Protocolo, M. de Fouquieres, y pasaron directamente al despacho de M. Briand.

Del despacho del ministro marcharon, pre-

cedidos de ujieres, al Salón del Reloj, donde había de firmarse el pacto, atravesando el salón de la Rotonda y la galería cercana, donde se hallaban los invitados oficiales.

Una vez en el Salón del Reloj, los plenipotenciarios tomaron asiento alrededor de la mesa en forma de herradura. M. Briand ocupó el centro, colocándose a su derecho el Dr. Stresemann (Alemania), Hymans (Bélgica), conde Manzoni (Italia), conde Uchida (Japón), Zaleski (Polonia) y Benes (Checoslovaquia); a la izquierda del ministro francés de Negocios extranjeros tomaron asiento Kellogg (Norteamérica), lord Cushtendun (Gran Bretaña e India), Mackenzie King (Canadá), Coosgrave (Irlanda), Marchlan (Australia), Parr (Nueva Zelanda) y Smith (África del Sur).

## DISCURSO DE BRIAND

Mr. Briand, en medio de un silencio absoluto, pronunció un discurso saludando a los reunidos, encareciendo la importancia del acto y felicitando a los delegados extranjeros por la conclusión de un Tratado que ha de servir para afirmar la paz mundial.

Dice luego que la ceremonia de hoy es la obra colectiva más grande que se ha hecho en favor de la paz.

La gran virtud del pacto—sigue diciendo—hace esperar en una paz universal y duradera, pero es preciso no descuidarnos, sino organizar la paz sustituyendo las soluciones guerreras por fórmulas jurídicas.

Termina dirigiendo otro saludo a los plenipotenciarios que habían de firmar el Tratado.

Este discurso, pronunciado en francés, fué luego leído en inglés por el intérprete oficial de la Conferencia de embajadores.

A continuación del discurso se procedió a la firma del documento diplomático por riguroso orden alfabético francés de las naciones concurrentes, utilizando los delegados para ello la pluma de oro que la ciudad de El Havre ofreció a Mr. Kellogg y el histórico tintero que se empleó para las firmas de los tratados de paz de Versalles y del Trianon.

La mesa en que estaba colocado el protocolo era la que se utilizó en 1783 para firmar la alianza franco-americana.

## UN TE Y UN BANQUETE

PARIS, 27.—Terminada la firma del tratado contra la guerra pasaron los firmantes al salón de la Rotonda, donde fueron obsequiados con un te.

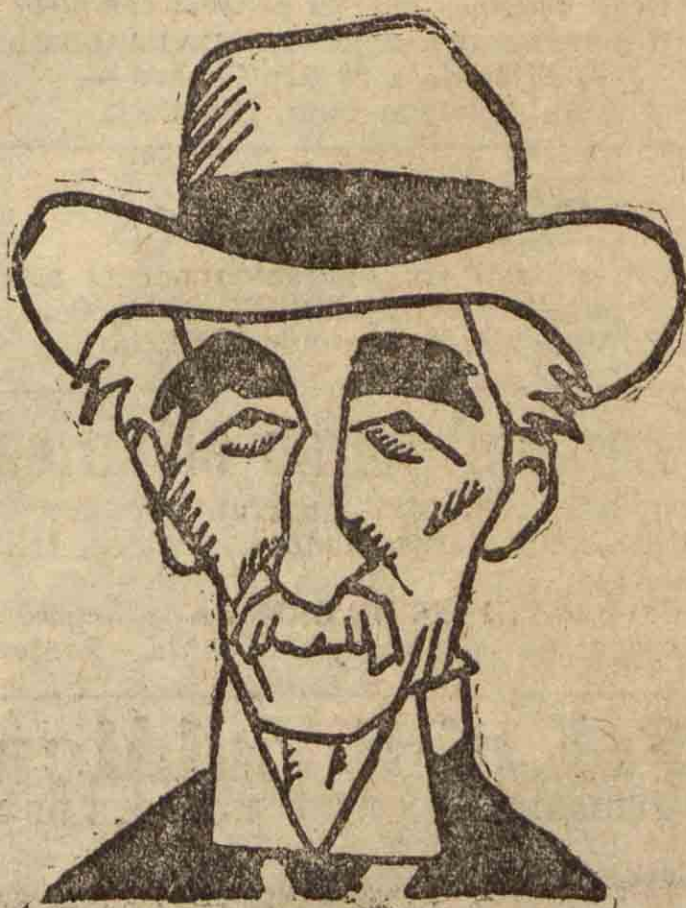
Por la noche obsequió el Gobierno francés con un banquete de gala en el Quai d'Orsay a los delegados de las naciones firmantes, asistiendo también el Gobierno francés en pleno, los presidentes del Senado y de la Cámara, las comisiones de Negocios extranjeros de ambos Cuerpos colegisladores, altos funcionarios del ministerio de Negocios y representantes diplomáticos extranjeros.

Terminado el banquete, se celebró una recepción diplomática que estuvo animadísima.

## COOLIDGE Y DOUMERGUE CAMBIAN TELEGRAMAS

PARIS, 27.—Con motivo de la firma del pacto internacional contra la guerra, el presidente de Norte América, Mr. Coolidge, ha enviado un cariñoso telegrama al de la República francesa, M. Doumergue, en el que hace constar su satisfacción por el gran paso que con la firma se da para el mantenimiento de las relaciones pacíficas entre los pueblos.

M. Doumergue le ha contestado en términos análogos y haciendo resaltar que Francia, que ha tenido el honor de ser elegida para que la firma se hiciese en su territorio, no puede olvidar que el pacto ha tenido excelente acogida en el mundo entero gracias a los esfuerzos de M. Coolidge.



Hymans, representante de Bélgica



## Teatro del Principe

## Hoy es el beneficio de Pepita Díaz de Artigas, con "Rosa de Madrid" y "Casa de muñecas"

Para hoy martes, anuncianse las funciones de beneficio de la primera actriz de la compañía Díaz-Artigas, Pepita Díaz, que tantas simpatías cuenta entre nuestro público.

Para estas funciones de honor la exquisita y notabilísima actriz ha confeccionado un programa realmente notable e interesante. En función de tarde se pondrá en escena la comedia de Ardaín "Rosa de Madrid", y en función de noche se representará la comedia de Ibsen, traducida por Martínez Sierra, "Casa de muñecas".

"Rosa de Madrid" fue estrenada hace dos años por esta misma compañía y obtuvo un éxito ruidoso. La intervención de Pepita Díaz en la referida obra es sencillamente admirable. En "Casa de muñecas" Pepita Díaz realiza una de sus más geniales creaciones. Recordamos que esta comedia de Ibsen fue estrenada hace algunos años por la compañía de Martínez Sierra. Trátase de una obra de cierta originalidad y de un interés extraordinario.

Dada la calidad de las obras que se van a representar, y el cariño que por la beneficiada siente nuestro público, es muy probable, sino seguro, que hoy, tarde y noche, se llenará por completo el teatro del Principe.

## LA COMPAÑIA DE CARMEN DIAZ

El viernes finaliza su actuación en el Principe la compañía Díaz-Artigas. Ese día, al mismo tiempo que la despedida, celebrará sus funciones de beneficio el notable y admirado primer actor Santiago Artigas. El sábado, por la noche, hará su presentación ante nuestro público, por vez primera, la compañía de comedias de Carmen Díaz.

Carmen Díaz, una de las más prestigiosas figuras de la escena española, es la máxima novedad teatral que puede ofrecerse a nuestro público. Carmen Díaz, reconocida como la más completa y afortunada intérprete del teatro quinteriano, se presentará ante nuestro público con una de sus más geniales creaciones: "Los mosquitos", comedia de los hermanos Quintero, que ha sido el suceso teatral de la temporada.

La compañía de Carmen Díaz se presentará en función de noche.

Para este debut y estreno de "Los mosquitos", se admiten en taquilla pedidos de localidades.

El sábado, en el teatro PRINCIPE

## "Los mosquitos"

de los QUINTERO, por CARMEN DIAZ

## Electra Irún-Endara

Esta Sociedad ha acordado repartir, libre de impuestos, un dividendo de 35 pesetas por acción, que será satisfecho desde el día de hoy en el Banco Guipuzcoano y en las oficinas de la Sociedad.

Irún, 27 de agosto de 1928.—El presidente del Consejo de Administración, Alberto Fesser.

## Venta de finca urbana

Se halla en venta la casa número 4 de la plaza de Felipe Gorriti, de TOLOSA. Informes: el procurador don Fidel Azurza.

## "LA CUBANA"

Depósito de frutas al por mayor y menor. Moscatel superior a 1,40 kilo. Sólo por cuatro días. Depósito exclusivo de piñas. FUENTERRABIA, 38.

## Balneario de Arnedillo

AGUAS TERMALES, CLORURADO-SÓDICAS, especialísimas en la curación del reumatismo en todas sus formas, heridas, fracturas, gripe mal curada, etc., etc.

Aplicaciones completas de lodos vegetominerales

Hotel del Balneario, todo confort:

Ocho a quince pesetas pensión completa

AUTOMÓVILES ESTACIÓN DE CALAHORRA

— 15 Junio a 30 Septiembre —

- Teléfono núm. 14.501 -

## Hemorroides

Cura radical sin operación por el médico especialista JUAN ECHEVERRÍA. Consulta: Diputación, 1. segundo.—BILBAO.

## Aceros al horno eléctrico

En piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía. Rentería

## F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete

ALAMEDA, 6, 1.º — Teléfono 1-29-29

# Quando nos honre con su visita

podrá examinar sin compromiso alguno de compra, el mejor surtido de

Joyas y Relojes Modernos

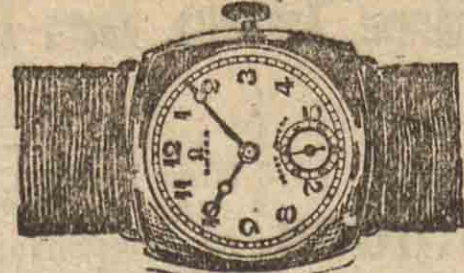
que existe en

San Sebastián

Incomparable por su

NOVEDAD ELEGANCIA

y PRECIOS MODERADOS



361 E-5 Ptas. 300  
OMEGA  
Oro de ley y Platino



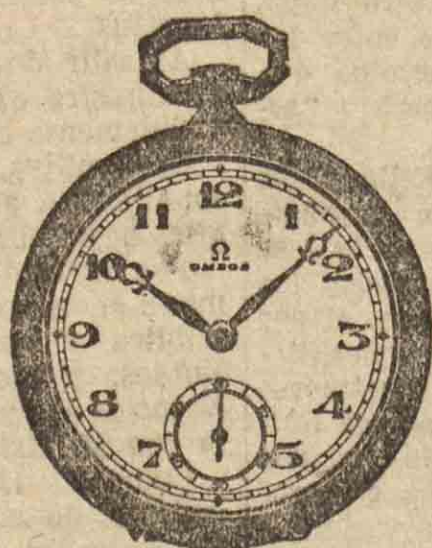
203 F-45 Ptas. 250  
1 Brillante y Rosas  
Oro de ley y Platino



208 D-9 Ptas. 650  
1 Brillante y Rosas  
Ley y Platino



207 F-2 Ptas. 265  
1 Brillante y Rosas  
Oro ley y Platino



349 E- Ptas. 100  
Forma 3 facetas (Plata)  
OMEGA



200 E-56 Ptas. 575  
1 Brillante y Rosas  
Ley y Platino



201 E-4 Ptas. 525  
1 Brillante y Rosas  
Ley y Platino



203 D-35 Ptas. 550  
5 Brillantes, Rosas y Zafiros  
Oro de ley y Platino



## Los madrileños se divierten

## En el moderno barrio de la plaza de toros se celebran fiestas y verbena populares

MADRID, 28.—En la barriada moderna de la plaza de toros de Madrid, que tiene más de 40.000 vecinos y 500 hoteles, han dado comienzo las fiestas patronales. Es este año el primero que esta barriada celebra festejos y verbena.

Las calles están en planadas y en la parroquia de Covadonga se han celebrado solemnemente cultos religiosos.

En estos últimos años se han abierto en dicha barriada treinta calles nuevas, siendo uno de los barrios más modernizados e higiénicos de Madrid.

Como caso curioso diremos que a pesar del movimiento comercial que existe en la barriada, se carece de comercios de telas. También citaremos que entre esos cuarenta mil habitantes hay dos títulos del Reino, uno de ellos el marqués de Magaz.

## Del Municipio y de la ciudad

### EL 31 DE AGOSTO

Con motivo de la memorable fecha del 31 de Agosto, a las once de la mañana de este día tendrá lugar, en la iglesia de Santa María, una misa rezada y un responso en sufragio de las almas de nuestros antepasados que tanto laboraron por el resurgimiento de nuestro querido pueblo, acto al cual asistirá el Ayuntamiento en corporación, invitando a tomar parte en él, al vecindario.

Tras esta ceremonia religiosa, tendrá lugar, en la Casa Consistorial, el reparto de libretas a los escolares.

### UN SALVAMENTO

El alcalde dió cuenta a los periodistas de que el sábado había recibido la visita de una señora que fue a decirle que el día 13 de julio pasado, a las siete de la tarde, paseando con una amiga por las orillas del Urumea, cerca del Gasómetro, vió que se caía un niño al agua y se lanzó a salvarlo, consiguiéndolo, con riesgo de su vida.

Como nadie ha dado cuenta de este rasgo, la señora le pidió que se hiciera público.

El alcalde la gratificó por su humanitaria acción.

## LOS INSOPORTABLES SUFRIMIENTOS DIGESTIVOS

Todo alimento ingerido, tan pronto como penetra en el estómago, está sometido a la acción del jugo gástrico. Si, como acontece frecuentemente, existe un exceso del mismo o de elementos ácidos, los alimentos fermentables permanecen largo tiempo en el estómago, causando sufrimientos sin par, algunas veces irresistibles. En este caso, una sal alcalinizante, tal como la Magnesia Bisurada, proporcionará un alivio casi inmediato, porque en virtud de su científica composición neutralizará la acidez acumulada y permitirá al jugo gástrico coadyuvar a las funciones normales de las vías digestivas. La Magnesia Bisurada, por ser un polvo absorbente, protege también a los delicados epitelios del estómago contra la acción irritante del jugo gástrico hiperácido. La Magnesia Bisurada proporciona un alivio notable en todos los casos de eructos ácidos, acedías, flatulencias, pesadez y otras dolencias ocasionadas por una acumulación de ácidos. Se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

## El rey de los melones y sandías

valencianos, de cosecha propia, líquida un millón de melones superlativos, a 0,60 el kilo. No dejéis de pasar y aprovechar el dinero. MIRACRUZ, 17, almacén de melones. Teléfono 14-874.

## Hacen falta pintores

y ayudantes, aprendices de coches, cajistas y aprendices de cajistas y buenos cajistas. Grandes talleres de carrocerías, Nueva, 4.

## SOCIO

Se precisa persona buena moralidad, con pequeño capital, para colaborar buen negocio en marcha. Para informes complementarios escribir a: J. T. esta Administración.

## NO LO DUDE VD.

Para camisería, pyjamas, corbatas, cinturones, tirantes, ligas, géneros de punto, etc., etc

Visite Casa Mayer, Churrucá, 5



Oiga usted una máquina parlante y después compárela con la

GRAFONOLA

y si quiere tener un aparato que le proporcione tono real "como la misma vida" adquirirá una

GRAFONOLA

"Viva-tonal"

en la que se obtiene el máximo de sonoridad, pues todos los discos ganan un 50 por 100.

Use siempre discos REGAL, grabado "Viva-tonal" y estará contento.

COLUMBIA GRAPHOPHONE COMPANY S. A. E.

Guetaria, 5 CASA INURRIETA Teléfono 103-17



## Noticias de Zaragoza

## Se va a activarla pavimentación de la nueva calle de Zurita

Y los guardias de la circulación portarán elegantes "salakoffs"

ZARAGOZA, 27. — El alcalde ha visitado ayer, domingo, las obras que se efectúan para la apertura de la calle de Zurita, que ha de poner en comunicación a la plaza Castelar con el paseo de la Independencia.

Estos trabajos van muy adelantados y el señor Allué Salvador se propone que se activen todo lo posible, así que se haga, también, cuanto antes la pavimentación de esta nueva vía, que ha de facilitar grandemente el tránsito.

## PARA LOS GUARDIAS DE LA CIRCULACION

El alcalde ha examinado hoy los diversos modelos de que se le han presentado para los salakoffs de que se proyecta dotar a los guardias municipales al servicio de circulación.

El señor Allué Salvador ha elegido ya uno de estos modelos y serán confeccionadas rápidamente aquellas prendas, al mismo tiempo que se harán unas chapas elegidas para los salakoffs y la guerrera de aquellos agentes.

## UN AUTOMOVIL CAE POR UN VIADUCTO

El automóvil de esta matrícula número 2.799, propiedad de don Paterno Pina, al entrar en el viaducto existente en el kilómetro 1 de la carretera de Sabiñán a la estación de Paracuellos, chocó con la barandilla y, rompiendo ésta, cayó a la vía férrea en el kilómetro 258 de la línea de Madrid a Barcelona.

Los ocupantes del automóvil quedaron debajo del vehículo, que cayó desde una altura de ocho metros.

Los empleados de la estación de Paracuellos y algunas personas más que presenciaron el accidente, acudieron en auxilio de las víctimas.

Resultaron con heridas de gravedad don Fernando Gómez de la Fuente, doña Trinidad Pérez, de 62 años, viuda, y la señorita Trinidad Pina Pérez, de 28 años, hija de la anterior, y con heridas de pronóstico reservado se encuentran don Ignacio Pina, de 27 años, y doña Carmen Crespo.

Todos los heridos fueron trasladados a Zaragoza en el automóvil del alcalde de Sabiñán.

## UNA NIÑA AHOGADA

En una acequia próxima al canal Imperial se ha encontrado ahogada a la niña Jacinta Aguinaga.

Parce ser que Jacinta, al pasar, jugando, cerca de la acequia, resbaló, cayó al agua y pereció ahogada.

## ARROLLADO POR UN CARRO

Un carro conducido por Ramón Payá arrolló al niño de siete años, Jacinto Lorca, causándole heridas graves.

## SE CAE POR UN PRECIPICIO

En unas obras que efectúa en la partida de Serrato, término municipal de Panticosa, la Sociedad Energía Industrial de Aragón, el obrero Joaquín Franco, de 25 años de edad y vecino de Apie, se cayó por un precipicio de más de doscientos metros de altura.

Tan graves lesiones recibió, que quedó muerto en el acto.

## CAIDA DEL CABALLO

El cabo del regimiento de lanceros, Angel Guillén, cuando se dirigía desde la estación de Madrid al cuartel, al frente de una expedición de explosivos, se cayó del caballo.

En grave estado fué conducido al Hospital militar.

## SE CAE DEL BURRO

El vecino de Magallón, Roque Remona, de 48 años de edad, se cayó del burro que montaba cuando se dirigía a su domicilio.

Resultó con fractura de la clavícula izquierda y en grave estado fué trasladado al Hospital Provincial de ésta.

## OTRO QUE SE CAE

De un tinglado que está cubriendo en la estación de M. Z. A. la Sociedad "Uralita", se cayó el obrero José Fogol, de 25 años de edad.

Se produjo muchas lesiones, ingresando en grave estado en el Hospital Provincial.

## DOS ATROPELLOS DE AUTOMOVIL

Un automóvil conducido por su propietario, don Vicente Guillén, atropelló a don Jaime Bernabé Gil, de 77 años de edad, causándole heridas graves.

Otro automóvil ha atropellado al niño de siete años, Ramón Peirona, que resultó, igualmente, con graves heridas.

El mismo conductor del automóvil condujo al niño a la Casa de Socorro. Luego desapareció, pero fué detenido poco después.

## INCENDIO EN UN MONTE

Comunican de Tabuenca que en el monte comunal catalogado con el número 53, se produjo un incendio que adquirió pronto grandes proporciones.

Audió todo el vecindario a sofocar el siniestro, pero, a pesar de los esfuerzos hechos, el fuego destruyó diez hectáreas de terreno.

## PRESENCIA DE PROFESORES BEARNESSES

Los profesores bearneses que han venido a ésta en viaje de estudio, han regresado hoy, en el tren correo de la mañana.

Se proponen pernoctar en Jaca y desde allí continuar a sus residencias de Olorón y Pau.

Se muestran satisfechos de su viaje, elogiando mucho la ciudad, así como las industrias que han visitado.

## INFORMACION EXTRANJERA

## Poincaré y Stresemann celebran una larga conferencia

El presupuesto norteamericano se saldará con cerca de 20 millones de déficit

PARIS 27.—El doctor Stresemann, ministro de Negocios Extranjeros de Alemania, estuvo hoy por la mañana en el ministerio de Hacienda, acompañado de su intérprete oficial, y fué recibido por M. Poincaré, conversando ambos hombres de Estado durante cerca de hora y media.

El doctor Stresemann no quiso hacer manifestación alguna a los periodistas de lo tratado en su conversación con M. Poincaré.

Se supone que en la entrevista se trataron algunos asuntos pendientes de gran importancia, entre ellos la evacuación de los territorios renanos antes de la fecha señalada por el Tratado de paz de Versalles. (Argos.)

## LA CUESTION DEL AGORAZADO ALEMÁN

BERLIN 27.—Se han reunido los jefes de los distintos grupos políticos del Reichstag para examinar la petición de los comunistas relativa a que se celebre una sesión extraordinaria para tratar de la construcción de un acorazado, acordada por el Gobierno de Alemania.

Desde luego, puede anticiparse que no se dará satisfacción a la demanda de los parlamentarios comunistas. (Argos.)

WASHINGTON 27.—Se anuncia oficialmente que el ejercicio económico presente será saldado con un déficit de 19.278.000 dólares.

Es la vez primera desde que terminó la guerra mundial que el presupuesto norteamericano presenta déficit tan considerable. (Argos.)

## EL ASESINATO DE OBREGON

NUEVA YORK 27.—Comunican de Méjico que los periodistas, autorizados por el Gobierno, han visitado a la superiora del convento del Espíritu Santo, que se hace detenida por creérsela complicada en el asesinato del general Obregón.

Sor María de la Concepción negó ante los periodistas que tuviese la menor participación en el atentado. Al preguntarla uno de los periodistas si creía que el atentado fuese obra del partido laborista, contestó la religiosa que nada podía afirmar ni negar, pues no mantenía amistad con sus jefes. (Argos.)

## AHMED ZOZU QUIERE CASARSE

BELGRADO 27.—Se asegura que en cuanto sea coronado Ahmed Zogú rey de Albania gestionará el casarse con la princesa Juana de Italia, y estudiará la manera de poder realizarlo, puesto que él tiene la religión mahometana y la hija de los reyes de Italia es católica. (Argos.)

## "La Voz" en Azpeitia "La Voz" en Rentería

## CIRCO AMERICANO

En la primera quincena del próximo mes de septiembre nos visitará el famoso circo americano Buffalo-Bill, considerado como uno de los mejores de Europa por su magnífica colección de fieras y artistas de gran renombre.

## A VIDANIA

La notable banda de chistularis de la villa ha sido contratada para amenizar las fiestas patronales de Vidania. Las huestes del popularísimo "Thocolo" se encuentran, pues, estos días disfrutando de las delicias del alto de Vidania, de donde nos han comunicado que el éxito alcanzado ha sido enorme. Felicitamos a los "virtuosos" del chistu.

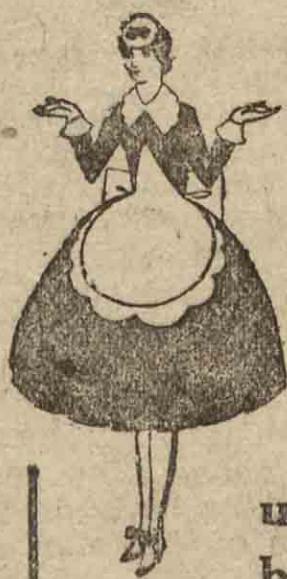
## VIAJES

Sallaron para Bilbao las bellísimas y distinguidas señoritas María Begoña Orde y Juanita López.—Argos.

## UN BANQUETE

Sin alharacas, sin bombos previos, como se hacen las cosas entre amigos de corazón a quienes no es preciso invitar a bombo y platillos para exteriorizar sus sentimientos, unos cuantos amigos cordiales del excelente amigo y mejor artista Angel Echeverría, se reunieron en una sencilla y corral "afari-merienda" en la Sociedad "Lagun-Artea", en cuyo acto no dejaron de figurar socios de dicha entidad artistas, médicos, empleados, artesanos, industriales, todos amigos íntimos del gran artista, quien agradeció profundamente tal prueba de cariño y afecto que servirá para confortarle en su próxima lucha por conquistar laureles y provecho, pues piensa dirigirse a fines de mes a Italia.

La casa Ellicechea sirvió la cena con el esmero y selección que de antiguo le caracteriza,



Mi señora,  
que es muy económica,

usa sólo el ALIRON para el  
brillo de los muebles y los  
pisos.

Dice que gasta la mitad que  
con otros preparados.

Y cuando ella lo dice...

Todas las señoras  
inteligentes usan

ALIRON

## Encáusticos ALIRON

Colores	Precios
Amarillo.	Bote grande. 5,75
Roble.	" mediano 3,00
Caoba.	" pequeño 1,75
Negral.	
Bianco.	



**PALMIL**  
JIMENEZ  
Purgante aromati-  
zado con menta,  
anis, naranja, pera,  
manzana y fresa.  
Delicioso para  
niños y adultos.

## Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Especialista en enfermedades de la piel  
y secretas. PLAZA DEL ARENAL, 3. Con-  
sultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 10.239

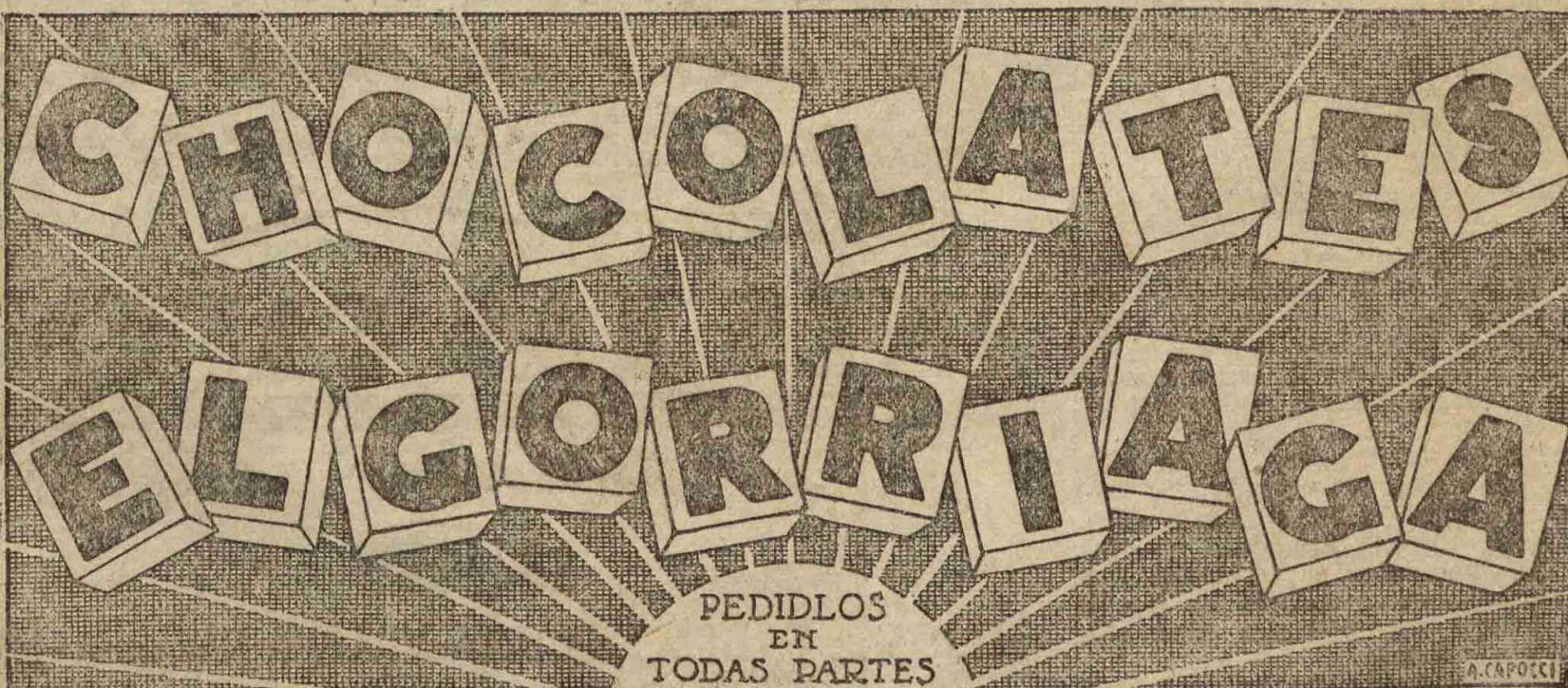
## Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 12.760

## PARA Medias y calcetines

Vda. de VICENTE MERINO  
— NARRICA, 6 —

El mejor surtido y el más económico



PEDIDOS  
EN  
TODAS PARTES



# EL TRIUNFO DE LOS "TXISTULARIS" DE RENTERIA



Los chistularis de Cestona, primer premio de la serie B, y el público presenciando el concurso en el Arenal.

(Foto Amado.)



Los chistularis de Renteria, que alcanzaron el primer premio de la serie A (Foto Amado.)

## EL SEGUNDO PREMIO DE LA SERIE B, PARA LA BANDA DE GESTONA; TOLOSA OBTIENE EL TERCERO, EN LA SERIE A

BILBAO, 27, 23.30.—Ayer, domingo, a las once de la mañana, se celebró en el quiosco del paseo del Arenal, el concurso de "txistularis" organizado por el Ayuntamiento de Bilbao, como uno de los principales números del programa de festejos.

Al paseo acudió un gentío inmenso, que ovacionó calurosamente a todas las bandas concursantes, pero especialmente a las de Renteria, Guecho, Vitoria, Cestona y Tolosa, que obtuvieron un gran éxito, lo mismo que la de Sestao.

El jurado calificador hizo la siguiente clasificación que, por lo justa, ha merecido la unánime aprobación, no sólo del público, sino también de las bandas concursantes.

**Serie A.**—Primer premio, a la banda de Renteria; segundo, a la de Vitoria; tercero, a la de Tolosa.

Teiendo en cuenta la brillante actuación de la de Sestao, el jurado acordó establecer para ella un cuarto premio, de 200 pesetas.

**Serie B.**—Primer premio, a la banda de Guecho; segundo, para la de Cestona.

El éxito alcanzado por la banda de Renteria ha sido rotundo, definitivo, pues todas las piezas, que eran difíciles, las ejecutó con gran justeza.

Se da el caso de que los "txistularis" renterianos son los más jóvenes de cuantos se han presentado al concurso. El director, Alejandro Lizaso, cuenta 18 años; Pedro Lizardi, 17; Eugenio Errazquin (silbete), 15, y el atabal, Gofii, 16.

### DESDE RENTERIA

Los jóvenes "txistularis" de esta villa, que tomaron parte en el concurso celebrado el domingo en Bilbao, han vuelto a su "exilio" triunfantes, pues han conseguido el primer premio, en el grupo A, compuesta de las bandas de Tolosa, Vitoria, Sestao y Renteria.

La noticia del triunfo produjo en esta villa gran alegría, constituyendo los comentarios la brillante labor llevada a cabo por los Lizaso, Lizardi, Errazquin y Gofii, que han visto coronados sus esfuerzos con el clamoroso triunfo alcanzado en buena lid sobre bandas tan brillantes como son las de Vitoria y Tolosa.

Sabemos que la interpretación que dieron

señor Landaluze, tamborilero mayor de Bilbao, nuestros "txistularis" fueron efusivamente felicitados, tanto por los miembros del jurado, así como por sus nobles competidores.

El jurado dió el siguiente fallo: Primer premio, 1.000 pesetas, Renteria; segundo, 500 pesetas, Vitoria, y tercero, 250, Tolosa.

Los jóvenes músicos vienen encantados de las atenciones de que han sido objeto por parte del vecindario de Bilbao, y muy especialmente de varios renterianos que se encontraban allí, entre ellos don Luis Aramburri, excelente amigo nuestro, quien les obsequió con veinticinco pesetas.

Como decimos, la noticia del triunfo causó gratísima impresión, disponiéndose todo el pueblo a salir a recibir como se merecían, a los jóvenes triunfantes, los cuales, en unión de sus acompañantes, los padres de los ejecutantes Lizaso y Gofii, el concejal señor Lecuona (que fué a Bilbao en calidad de particular), el lezotarra Tomás Garbizu y algunos otros, vinieron en el tren de la costa que llegó a San Sebastián a las nueve y media de la noche.

Todos ellos fueron recibidos en la estación de Amara por el alcalde de esta villa y el secretario del Ayuntamiento Sr. Urreiztieta. Ya antes, en Orreaga, pueblo natal del tamborilero mayor, Alejandro Lizaso, fueron felicitados por la mayoría del vecindario, que ya supo la grata nueva.

Al llegar a Pasajes subió al tranvía una comisión compuesta de los señores Artuza, Barcaiztegui, Amiana y Otegui (L.), quienes dieron la enhorabuena a nuestros muchachos, acompañándoles hasta Renteria.

Aquí les esperaba un público numerosísimo, la banda municipal y los concejales señores Recalde, Bermejo y Andueza.

A la llegada de los tamborileros se desbordó el entusiasmo. Todos querían abrazar a los muchachos. Costó gran trabajo en organizar la comitiva, a cuyo frente iba la banda municipal ejecutando un airoso pasodoble. Detrás venían los txistularis, tocando también un alegre pasacalle y seguido de un gentío enorme, cuya manifestación llegó a la Casa Consistorial, pidiendo el público salieran al balcón los muchachos tau-

reados, siendo ovacionados largamente. Ante los requerimientos del público, los bravos músicos tuvieron que ejecutar desde uno de los balcones del Ayuntamiento, la pieza de libre elección, siendo ovacionados nuevamente a la terminación de la obra.

Terminado el lunch con que el Ayuntamiento les obsequió a los "txistularis", el público se trasladó a la Alameda, en donde la banda de música municipal ejecutó bailes hasta las once.

Es posible que el próximo sábado, por la noche, dé un concierto la banda de "txistularis", a base de las obras interpretadas en el concurso de Bilbao.

A las merecidas e innumerables felicitaciones que vienen recibiendo los jóvenes Lizaso, Lizardi, Errazquin y Gofii, con motivo de su triunfo del domingo, unimos la nuestra muy sincera.—Otegui.

El sábado, en el teatro PRINCIPE

## "Los mosquitos"

de los QUINTERO, por CARMEN DIAZ

## Sociedad "Hidroeléctrica Ibérica"

PAGO DE CUPON

Desde el día primero del próximo mes de septiembre se pagará por la Caja Central del Banco de Vizcaya y por las de sus Sucursales, el cupón trimestral número catorce de las obligaciones hipotecarias de esta Sociedad, emisión 1925, a razón de 6'25 pesetas cada uno, con deducción de los impuestos correspondientes.

Bilbao, 25 de agosto de 1928.—Por la Sociedad Hidroeléctrica Ibérica: El secretario general, Juan Antonio Herrán.

## Facilitamos a nuestros lectores

Los puntos de venta del famoso *Ron de Quina y Alsotano Macho "Marcos"*, con ramitas en el interior del frasco—advertimos que es el único, legítimo y eficaz para evitar la caída del cabello—son en San Sebastián: las Droguerías y Perfumerías de los Sres. Cacho y C<sup>ia</sup>, Francisco Arrieta y Sres. Ekaurdy y C<sup>ia</sup>, Perfumerías de D<sup>a</sup> María Echevarría y D. Arturo Bordes y Droguería de D. Juan Zabala; y en Madrid, Perfumería "Marcos", Corredora Baja, 19.

## En la fábrica de puntos

Anzizu, Mayor, 12, se confeccionan sobre medida trajes señora, lana novedad, desde 40 pesetas; sudeater, desde 20 pesetas. No deje de pasar a ver sus escaparates.

## Afilador

de 20 a 45 años de edad, entendido en el afilado de hojas para sierras grandes de carro, hace falta en los Talleres "Herederos de Ramón Múgica". Paseo del Duque de Mandas.—San Sebastián.

## Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales — de Madrid —  
Enfermedades de los niños.  
Partos.—Medicina general  
Avenida de Francia, N.º 2 — Consulta de 3 a 5

## Achicoria "EL BOSQUE"

¿Quién no la consume? Quien no la conoce. Es la mejor, la prefieren los de buen gusto. Pídase en Ultramarinos. Representante: F. Ortega. Teléfono 13-418.



*Evite las malas digestiones tomando todas las días después de las comidas una copita del delicioso*

## ANIS LAS CADENAS

*De finísimo paladar*



HIJOS DE PABLO ESPARZA-VILLAVA-NAVARRA-ESPAÑA



## El día en Navarra

Ha dimitido el alcalde de Pamplona  
señor Larroche

## Un banquete y un suicidio

PAMPLONA, 27.—El alcalde de Pamplona señor Larroche, ha presentado la dimisión de su cargo.

## UN BANQUETE

El Orfeón Pamplonés ha obsequiado con un banquete al entusiasta navarro residente en Bilbao don Juan Lorenzana, por las atenciones que éste dispensó al Orfeón con motivo de su reciente excursión artística a la capital vizcaína.

## UN SUICIDIO

Cerca de Pamplona, se suicidó el anciano de 78 años, Isidro López, que se arrojó al río Arga, pereciendo ahogado.

## Sanjurjo, hijo adoptivo de Juneda

BARCELONA, 27.—Dicen de Lérida que el Ayuntamiento de Juneda, de aquella provincia, ha acordado nombrar hijo adoptivo de aquella villa, al alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo.

## RODIL

Gran restaurant de moda, reformado. Preferido de los buenos gourmets. Cocquet American Bar. Estupendo servicio de cocktails. Aperitivos y mariscos. Exquisito café expreso. Servicio de meriendas y comidas a todas horas. Precios módicos. Calbetón, 24, y Esterlines, 8.—Telf. 11-8-45

**DENTISTA**  
A. RODRIGUEZ  
Fuenterrabía, 6, 1.  
Dientes y muelas desde cinco pesetas  
Renovación de aparatos sin molde, reproducciones, etc.

**Visite la Casa Serván**  
Objetos de escritorio, estuches fantasía fina, estilográfica, lapiceros, alta novedad rosarios, imágenes, etc., etc.  
BUEN PASTOR, 6, Librería

**LA HORA**  
especialidad en composuras de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.  
— MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-8-67 —  
(Frente a la Iglesia de San Ignacio)

**En el mejor sitio**  
de Bilbao se traspa, por no poderla atender su dueño, Gran Peluquería de Señoras, acreditadísima y bien instalada, con hermosa vivienda y en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

**M. Roncal Medicina general**  
Nerviosas. Mentales. Niños. Nutrición. Electricidad. Consulta de 11 a 1 y 4 a 7. Económica, martes y sábados, 6 1/2 a 8.  
PRINCIPE, 37, 1.º — Teléfono 1-25-49

**Academia de corte**  
En quince días se compromete la señora SAGARDOY, autora de su método, enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas blancas y color, de señora, caballero y niño.  
URBIETA, 58, 2.º (frente a Bellas Artes)

**Centrales eléctricas**  
Proyectos, reformas de Centrales eléctricas con turbinas tipo Hélice, Kaplan de gran rendimiento y motores Diesel sin compresor, arrancando en frío, consumos reducidos, etc. Numerosas referencias. SEVERIANO GONI, ingeniero.—San Sebastián.

**Pisos económicos**  
bonitos y confortables, resultan los amueblados por  
"LA AMERICA"—Idiáquez, 6  
CASA DE TODA CONFIANZA

**VINOS SUPERIORES**  
ALMACEN DE  
**JUAN GABARAIN**  
Teléfono 1-40-62  
Calle 31 DE AGOSTO, núm. 32  
Servicio a domicilio

## Algunas ideas expuestas en "La Nación"

Lo impropio de una liga  
como la U. P.

## La mayoría de edad, el cierre de las listas de adhesión y régimen provisional en que vivimos

MADRID, 28.—El órgano oficioso "La Nación" publica, en su número de anoche, algunas ideas expuestas por el general Primo de Rivera sobre la Unión Patriótica, con motivo de la proximidad del 13 de septiembre, día en que los upetistas de toda España celebrarán manifestaciones.

Dice "La Nación", entre otras cosas de menos importancia:

"La proximidad del 13 de septiembre hace urgente ultimar la organización y el afianzamiento de las UU. PP. en los lugares en los que aún se note flaqueza.

Lo esencial es la ética y la conducta de los afiliados, especialmente de aquellos hombres que ocupan cargos públicos. En este sentido y para la U. P., el pasado político de las personas tiene poca importancia, porque ya está liquidado; individualmente, por los tribunales y las sanciones del Gobierno, y, colectivamente, con el ostracismo en que vive y que le ha sido impuesto por la opinión pública.

De él, del ostracismo, se han desgajado con mayor o menor diligencia muchos hombres para incorporarse a nosotros, sin abdicación de ideas ni siquiera de afectos y consideraciones personales, pero desligándose de representaciones y direcciones extrañas e incompatibles con la adhesión a la Unión Patriótica.

Nada sería más justo y disolvente que recordar a cada uno su origen, si éste no tiene otra tacha que la de haber figurado en la política como únicamente era entonces.

Después del golpe de Estado, y eso ha permitido mantener la unidad del ejército y la espiritualidad en su cohesión, al mando no le ha interesado averiguar quiénes se manifestaron más o menos entusiastas ante el proyecto del 13 de septiembre. Los que a él se incorporaron, los modernos, los mismos que lo organizaron y propulsaron como los que otros obraban siguiendo los dictados de su conciencia. A nadie, pues, ha interesado cómo procedieron antes los elementos militares, si luego éstos cumplieron con sus deberes. Lo mismo hay que hacer con los hombres que vengan de la vieja política, porque negarles derecho a la enmienda sería impropio de una Liga tan destacada como la nuestra.

Declarada la mayoría de edad de la U. P. y decretado por el 13 de Septiembre el cierre

de las listas de adhesiones de colaboradores, nunca de afectos ni simpatizantes, cada organismo provincial o local es el llamado a volver a elegir sus jefes sin la intervención del Gobierno, aunque los gobernadores civiles pueden informar siempre para evitar desorientaciones y desvíos. Entre los afiliados a la U. P., a la que en bloque corresponden la acción y la responsabilidad en este período provisional de la vida del país, hon de ser elegidos los gobernadores civiles y los que han de desempeñar otros cargos públicos, sin que ello signifique que el Gobierno no puede renovarlos cuando lo estime oportuno.

En cuanto a la U. P. en sí misma, ha de ser objeto de constante prueba y selección, y sus jefes deben apoyar en todo momento al Gobierno y a los gobernadores.

Cuántas veces aparecea fundamentado que un jefe de organismo provincial o local no ha acertado en el cumplimiento de su misión, deberá someterse el caso al Comité Nacional, que resolverá en justicia. Si ello provocara una nueva elección, ésta deberá hacerse entre los jefes locales para nombrar jefe provincial, sin que en ningún caso pueda hacerse propaganda en favor de éste o del otro. A nadie le es permitido pretender ganar «influencia». Proceder de otro modo es ir contra la obra colectiva o prepararse distritos y hacer política vieja y no de renovación.

Es de creer que cada día se extienda por el mundo el juicio de que a la política le estorba la gobernación. Acaso dentro de algunos años sea oportuno cambiar el régimen político constitucional que se trata de establecer al salir del provisional en que hoy vivimos, régimen que ha de constituir y afirmar los deberes y derechos de ciudadanía, regular su participación en el Gobierno y garantizar el orden y el derecho y la prosperidad del país, en forma tal que tal vez no agrade a los exaltados, pero que permitirá una vida nueva que no se conseguiría con sus procedimientos y principios.

## TELEFONOS DE LA VOZ

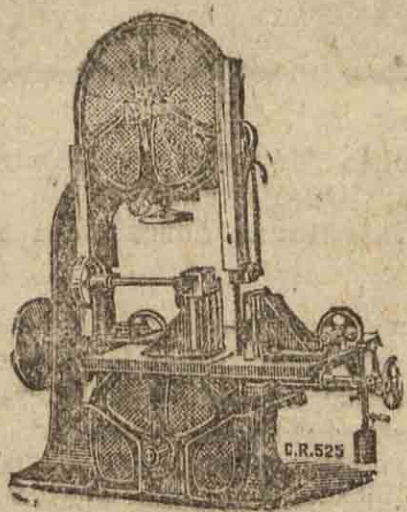
Dirección y Redacción ..... 10-989  
Administración y Talleres ..... 10-024

## Todas las máquinas para trabajar la madera

## GUILLIET

fabricadas en AUXERRE desde 1847 llevan la marca  
GUILLIET & FILS - AUXERRE, FRANCE

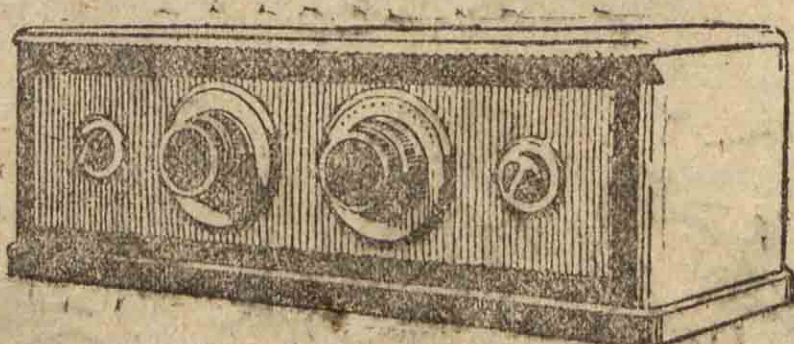
Unicos Agentes para GUIPUZCOA, Alava y Logroño  
**PORTAL Y MORO.-San Sebastián**



El bañista debe procurarse un salvavidas "Flota" o bien un caballo, un pato, un balón de mar, un negro Koby, todo de caucho marca CARACOL y de fabricación patentada. El FLOTA permite distrutar del baño y de las delicias de la natación a quien no sabe nadar. Están a la venta a precios de fábrica en la

## SOCIEDAD GENERAL DE HIGIENE

Garibay, 22 - Urbieta, 9  
Miracruz, 2  
S. Jerónimo, 16 - Matía, A



Aparato superheterodino de 7 lámparas, dos mandos, funcionando con cuadro de 40 centímetros de costado y permitiendo la audición potente y selectiva de las principales emisiones europeas en alta voz

El aparato con su cuadro, pesetas ..... 195  
" completo con baterías, lámparas y alta voz J. Brown ..... 395  
" Philips .....  
Garantía cinco años ..... Catálogo franco

M. H. Maguire - 19, Bidebarrieta - Eibar

## Crónica alavesa

El Deportivo Alavés rinde homenaje  
al marqués de Foronda

## Los conciertos de la Banda Municipal

VITORIA, 27, 23'30. — El Club Deportivo Alavés ha rendido un modesto homenaje al marqués de Foronda por su cariño a dicho Club.

Ayer al mediodía le obsequió con un banquete y al final le fué entregado un artístico pergamino con el título de presidente honorario.

## DESPUES DE UN CONCURSO

El alcalde de Vitoria celebró una conferencia con el concejal señor Herranz, que acompañó a la Banda de «xistularis» en su viaje a Bilbao para tomar parte en el concurso de tamborileros.

## LOS CONCIERTOS DE LA BANDA MUNICIPAL

El alcalde ha dicho que se han dado órdenes para que los conciertos de la Banda municipal comiencen media hora antes.

## UN DETENIDO

Ha sido detenido un individuo llamado Simeón Molinuevo, que agredió a Prudencio Jiménez.

## Automovilistas

niquelado de parachoques, faros y radiadores. Especialidad en plateado de reflectores de faros, baños de cobre, plata y oro. Baños muy fuertes garantizados.

EUSKAL-ERRIA, 4 — SAN SEBASTIAN

## CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas, plumillas ORO, piezas recambio, de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones Waterman's, Swan Conklin y similares.

URBIETA, 15 (Vaciador)

## TOROS

Se despachan billetes para todas las corridas. Garibay, 4. Mendivil y Enrique.

## Alquilo piso

segundo amueblado, para el mes de septiembre o todo el invierno. Centro población, seis camas, baño y gas. Precio módico. Razón en esta Administración.

## Dr. M. Larrea

Psiconeurosis (fobias, obsesiones, etc.) Enfermedades mentales y del sistema nervioso. De 3 a 5. Urbieta, 39, 1.º—Teléfono 1-04-12

## L. CORDERO

NIÑOS.-MEDICINA GENERAL  
Miracruz, 23, B. — Teléfono 1-28-48

## VIAS URINARIAS. PIEL Y SECRETAS

## Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete

FUEROS, 5, tercero

## RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 3 a 5  
CAMINO, 4, segundo. Tel. 1-40-90

## SECRETAS. PIEL, VIAS URINARIAS

## Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR  
Clínico de la Profilaxis antivenérea

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.º

## Aceites de oliva

## "AGER"

MARCA REGISTRADA

Siempre los aceites de constante pureza y que más convienen a los partidarios de sana alimentación

a Ptas. 2'30, 2'60 y 2'80 litro  
Casa central, San Martín, 23; sucursales: Loyola, 3; San Juan, 1, en Irún y Tolosa

## JUEGOS Y DEPORTES

## Carreras de Caballos de Goma

Playa de la Concha \* Lunes 3 de septiembre

Tomarán parte bañistas de ambos sexos, concediéndose varios premios

Pueden inscribirse en GARIBAY, 22.



## La última de abono

## La cogida aparatosa de Márquez exterioriza lo que el gran torero lleva dentro

Una estocada de Villalta.-Cagancho borra a todos los frescos de Goya y se borra a sí mismo de los carteles.-En la tierra de los ciegos, el toro de Tovar es el rey

La corrida de concurso de ganaderías, del toro de oro, y de final de abono, llenó la plaza de público, contribuyendo al lleno rebosante, en gran parte, la reaparición en nuestro coso taurino de Antonio Márquez, injustamente alejado de él la anterior temporada cuando hay unas faenas ejecutadas en ella por el diestro madrileño que no se han borrado en la memoria de los aficionados, ni ningún otro torero pudo tampoco borrar.

Dos grandes atractivos presentaba la fiesta del domingo: el elemento toro, tan atendible y primordial en las corridas y la presencia de Márquez, el triunfador cargado de laureles, que bravo como en los años mozos, desafía el peligro derrochando a raudales arte exquisito y valor temerario.



Villalta en un pase de muleta

Completemos este exordio diciendo que presidió la corrida el señor Bueren, y que los diestros hicieron el paseo en medio de una monumental silba de protesta que oyó el Cachano de Triana, con la misma indiferencia que si le llamaban con dos tejas.

Márquez, al ir al estribo, fué saludado con una ovación.

## LAS GANADERÍAS CONCURSANTES

Fueron éstas las renombradas de Concha y Sierra, Tabernero, Santa Coloma, Urquijo, Tovar y Clairac, y por este orden de antigüedad de su hierro y divisa, se corrieron en la tarde del domingo los toros.

La presentación del ganado fué soberbia, ya lo dijimos cuando se le desencajonó. Había cuatro ejemplares de hermosa lámina y presencia y dos que su estampa desmerecía algo en un concurso. Nada aventuramos acerca de cuál pudiera ser el ganador del premio, porque de lo que llevan los toros dentro no se puede hablar hasta verlos arrastrados; ya lo sintetiza el refrán taurino: "El toro y el melón, como salen son", y así fué en efecto, el toro que al arrastrarlo se le dieron dos vueltas a la plaza en medio de constantes aplausos y que valió una ovación al ganadero señor duque de Tovar y que por sufragio universal tuvo el premio, aún sin previa votación, fué quizá el que menos entusiasmos despertó al ser desencajonado.

¿Quiere esto significar que "Almejito" fuese un toro de bandera?

Nada de eso: "Almejito" era un toro alegre, que arrancó de largo a los caballos, que se creció al castigo en tres ocasiones y que desafiaba sin volver la cara, pero que no fué muy castigado, ni dejó llegar a los banderilleros con desahogo. La pelea resultó mejor, por comparación, pues los cuatro que se lidiaron antes y el que le siguió cerrando plaza, les pasaba lo que a la derruida casa de Astrarena, tenía "mucha fachada y poca vivienda". El primero salía de los caballos sin recargar y acosaba por el lado derecho. El segundo era tardo y de poco poder, y hubo siempre a la derecha del picador un torero o un mono sabio, durante la suerte de varas. En el tercero solo vimos trapío y carne y en el último tercio achuchaba de verdad. El cuarto, fué grande, un perfecto marmolillo a la hora de la verdad, y el último no tenía nada de particular, cierto es que llevó una lidia infame, y como en la tierra de los ciegos el tuerto es el rey, el público se declaró partidario de la teoría del mal menor.

Lo que sí quedó en la corrida de concurso bien probado, es que "hoy" no es el toro grande el que reúne las mejores condiciones para la lidia.

## EL ARTE, EL TEMPLE Y EL VALOR DE MÁRQUEZ

Comenzó la lidia bajo los mejores auspicios. Márquez, con los bríos y los arrestos de un novel principiante trata de recoger al Concha y Sierra, que barbeando las tablas busca la salida del anillo.

El diestro erguido, juntos los pies y moviendo los brazos, toreaba de cintura para arriba, mandando con suavidad y temple insuperables, durante un minuto cada lance, a cual más artístico, y remata con su característica media verónica, modelo de toreo de la más clásica escuela rondeña y comienzan las palmas. Después de tres lances de Cagancho, enormemente ceñidos, vuelve Márquez a lancear en un quite dibujando unas verónicas cumbre, culminación del temple, curso completo de toda la estética taurina que se puede concebir.

Las palmas animan a Márquez que coge los palos y en el centro de la plaza cita para cambiar, pero el toro gazapea y sale en falso cuarteando un par dejándose ver y llegar con pasmosa tranquilidad.

La música toca, pero las palmas ahogan el sonido, y el diestro va a las tablas, al sitio donde

con facilidad suma cambia o sesga en terreno imposible, alcanzando sus mayores triunfos con los palos.

Cita con guapeza sobre corto, y creyendo que el toro se va a quedar, hizo el diestro demasiado por el bicho, que le coge por la pierna derecha, le echa por encima de la cabeza, recarga sobre él en el suelo y le tira varios derrotes, de los que Márquez se defiende sin perder la serenidad en el peligro, que es el verdadero valor. El momento es emocionante, acuden todos al quite, el toro no deja su presa, los segundos son siglos, los gritos del público ensordecen, la ansiedad es enorme, hasta que el diestro se pone en pie, rota por cien partes la seda rosa de la taleguilla y vuelve a caer de rodillas, creyendo todos que se halla herido. Pero el torero valiente cogiendo otras banderillas, busca al toro, desafía a su enemigo con bravura y clava un gran par en medio de un trueno de aplausos.

El diestro, sin mirar si estaba herido, ejecuta una brega asombrosa con la percalina roja en la mano de torear y solo, a dos dedos de los puñales que tan de cerca buscaban para herirlo su corazón hacía unos minutos, dibuja naturales que combina con pases de pecho y altos estatuarios, mandando siempre, llevando al toro en los pliegues de la muleta, barriendo los anchos lomos del animal y sacando la flámula por la cola. Cuadra el toro y Márquez se va derecho tras del estoque que pincha en hueso y sigue luego la brega: nuevos pases, molinetes artísticos y dos medias estocadas y un descabello a pulso dan fin con el toro. Ovación y petición de oreja, que no se concede, y él marcha a la enfermería entre los aplausos clamorosos de la multitud.

A partir de este momento, pierde interés la corrida. Reconocido el valiente torero por los facultativos de guardia, resulta que tiene una lesión de cuerno en la pierna izquierda, un puntazo corrido a lo largo de la ingle derecha de veinte centímetros de extensión, otra lesión en el brazo derecho y contusiones generales.

El diestro, con un exceso de pundonor digno de ser imitado, volvió a salir para despachar su segundo toro, siendo recibido con grandes aplausos. Márquez cojea mucho de la pierna derecha, pero al estado de inferioridad física lo suple con ventaja el valor y la vergüenza del madrileño. Toma al toro por verónicas y entra a los quites derrochando arte quintaesenciado, y el rey del temple consiente al bicho, que está quedado y reservón, con el cuerpo y la muleta obligándole a embestir y pincha sin soltar, porque el toro se queda y no hace por el diestro y da dos medias, haciéndolo todo el hombre, porque el toro es más pético que los famosos de Guisando, descabellando ciertamente a pulso y tributándole el público una ovación a Márquez, que vuelve a la enfermería.

La actuación de Antonio Márquez fué un derroche de arte, de temple y de valor y vergüenza torera. De no haber ocurrido el percance en su primer toro, la tarde del domingo hubiera sido la apoteosis del gran torero, algo excepcional, algo grande.

## VILLALTA, EN SUS DOS TOROS

El diestro aragonés lanceó de capa a sus dos toros y entró en los quites con la buena voluntad y el arrojo de siempre. Las verónicas que instrumentó al de Tabernero fueron más movidas de lo que acostumbra Villalta y en un buen quite que hizo fué muy aplaudido.

Después le vimos embarullado con el capote, sobre todo en el quinto toro, que no supo aprovechar la bravura del mismo para tomar el capote y el diestro se desanimó al ver que el público no estaba de su parte.

En algunos lances los cuernos del toro rozaban la faja del diestro, como ocurrió en varios muletazos, aunque Villalta no dominó, ni le vimos dar los clásicos parones.

Paró poco con la muleta y por eso sus faenas no tuvieron la brillantez debida, sobre todo en el quinto toro, llevándose éste los aplausos.

Aguantó las tarascadas de sus toros, sin perder la cara del bicho en las coladas que sufrió.

Con el estoque pinchó bien a su primero y le colocó en buen sitio una estocada de muerte, entrando con fe y recibiendo un palotazo en la



Arriba: Antonio Márquez al clavar el par en que fué cogido aparatosamente. En el centro: Villalta pasando de muleta al quinto toro de la tarde. Abajo: "Cagancho" intentando descabellar al toro, después de recibir el primer aviso (Foto Guerequiz).

pierna derecha, en el momento de la reunión. Al quinto le pasó con poca quietud, pero entró bien a matar colocando una estocada entera, algo desprendida, pero mortal de necesidad.

Esperamos ver al diestro aragonés en tardes que nos haga recordar sus proezas, pues Villalta es de los toreros que saben mantener el puesto en que se halla colocado.

## "CAGANCHÓ" NO TIENE ENMIENDA

Lo que ocurre con este "genial" torero, es un caso lamentable, que supera con mucho, a los espectáculos que suele dar el "Gallo" cuando toreaba, o mejor dicho cuando toreaba, porque públicos y empresarios ya se van dando cuenta que el choteo y las guasas con estos diestros desaprensivos cuestan caros y que los que resultan con el pelo tomado son los espectadores, que a sí mismos se lo toman, pagando caras las entradas, por solo ver a una máscara vestida de torero, huir de los toros y hacer el indio en la plaza; eso sí, después de cobrar doce o quince mil pesetas.

Cagancho, el domingo, no hizo de bueno más que los lances de capa que dió al primer toro de los lidiados. Durante toda la tarde no supo donde colocarse, toreó con barullo, huyendo siempre, empleó las ventajas de los malos tore-

ros, se dejó siempre torear por el toro, que le entablaraba sin darse cuenta el diestro, y lo que hizo con su primero es y ha sido siempre materia de reprensión y de multa. Pinchar traicionero al toro en el pescuezo, en los ojos y en el morro, en todas partes menos en el cervigullo, no se consiente ni en el matadero de Villa Morra de Abajo. Menos mal que al presidente se le debió de parar el reloj, y solo recibió un aviso de la trianero, que estuvo a dos dedos de ver salir los mansos. El espectáculo que dió "Cagancho" con el toro de Santa Coloma, fué como para torear con el diestro una resolución enérgica, pues no basta prohibiciones de hechos que son consecuencia de una causa, si no se trata de evitar que ésta desaparezca.

De seguir "Cagancho" apareciendo en nuestro ruedo, la lluvia de almohadillas en San Sebastián se va a hacer más célebre que el famoso "sirimiri."

Y menos mal que tuvo la suerte de asesinar al sexto toro, con más prontitud que al tercero, pues de haber ocurrido en el último toro la "tragedia" del Santa Coloma, quién sabe lo que pudo suceder, y esto es lo que hay que evitar.

"Cagancho", que a su llegada al patio de caballos fué recibido con un abucheo general, antes de comenzar la lidia tuvo que salir protegido por las fuerzas de Seguridad y bajo un verdadero diluvio de almohadillas, cubriéndose con los brazos la cabeza para defenderse de millares de proyectiles que sobre él cayeron. ¡Qué vergüenza! ¡Qué espectáculo para un torero pundonoroso!

Y decimos todo esto, porque en la tarde del domingo tuvo el desaprensivo torero ocasiones propicias para dejar el pabellón bien puesto, el público de la plaza es tornadizo y reacciona a poco que se haga en su obsequio.

No hubo en esta corrida toros ladrones, toros asesinos, de esos que vienen por el dinero de toda la temporada, y sin embargo, "Cagancho", por miedo, por apatía, por no saber torear o por todas estas circunstancias reunidas, dió un espectáculo deplorable, que hasta va en detrimento de la fiesta taurina y que es preciso evitar.

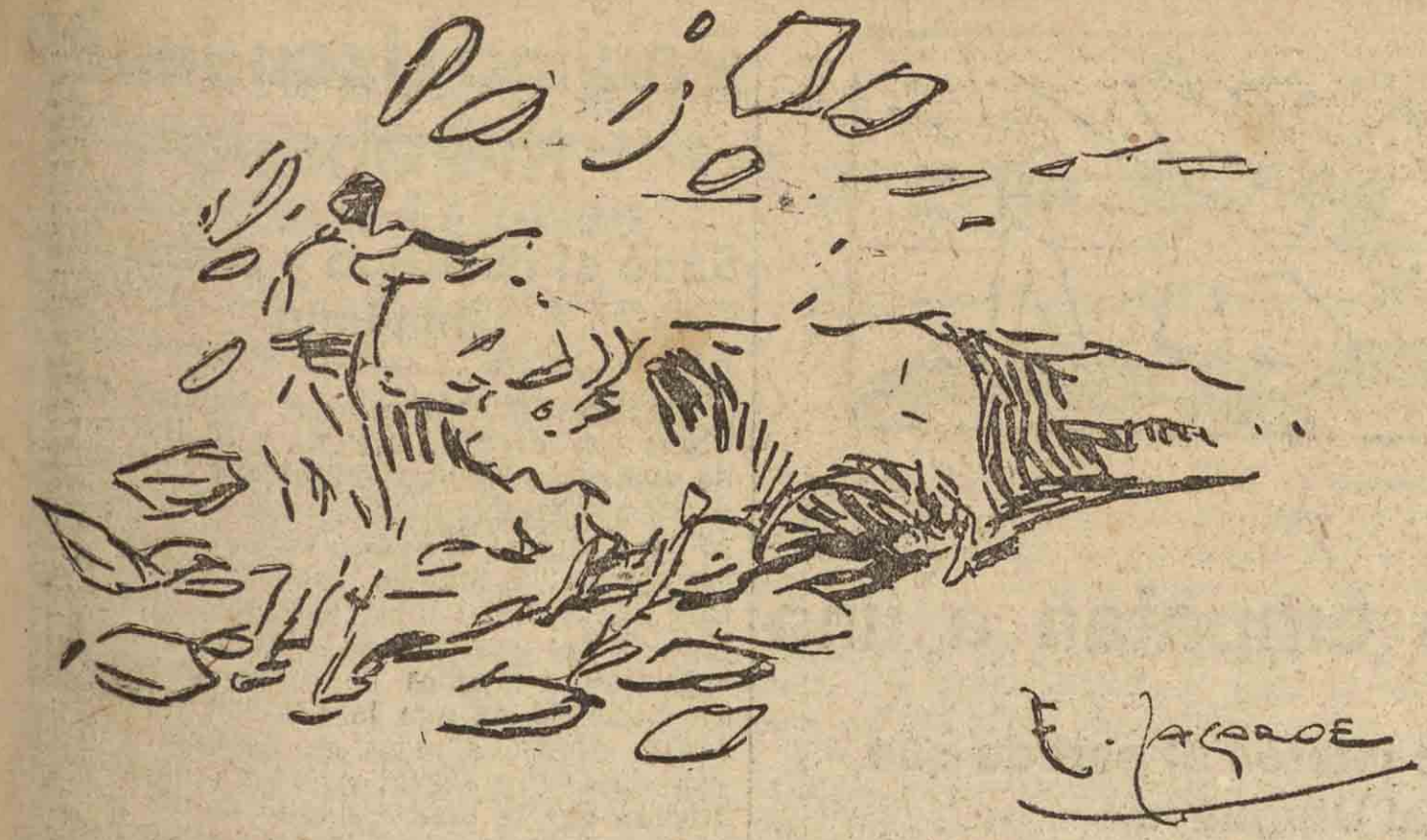
## LOS DE SIEMPRE

Piqueros, banderilleros y el coro y acompañamiento, hicieron como siempre de las suyas. Picaron atravesados, bajo y sin recargar muleta, (solo se colocaron dos buenos pares de banderillas) y estorbaban en todo momento por su poca oportunidad. En cambio bien saben color



Un momento de la cogida de Márquez, al banderillar su primer toro





«Gagancho» recibiendo una ovación en forma de lluvia de almohadillas

carce a la derecha del caballo para que el toro entre en varas. Pero esto son también cosas que no tienen niemienda y hablar de ellas es predicar en desierto.

## LOS TOROS DE ORO

Alcanzó el premio la ganadería de Tovar, pues el toro «Almejito» tuvo 10.079 sufragios.

## LOS TOROS DEL DOMINGO

«Finito» y «Carratalá» resultaron cogidos en Madrid

Periacta fué ovacionado en Málaga.—Valencia II y Zurito cortan orejas en Bax

## EN MADRID

MADRID 28.—Se lidiaron novillos portugueses de Netto Rebello por Finito, Carratalá y Camará, que debutaba. Finito toreó de frente por detrás a su primer toro. El bicho achuchó a Carratalá y derribó a Camará, que se vio en grave peligro. Finito cambió dos grandes pares y puso otro en las tablas. Muleteó cerca y entró a matar despacio. Camará cogió y sacando el terno hecho trizas, pacha al toro de cualquier manera. Finito pasa a la enfermería, donde se le apreña una contusión con hematoma en la región inguinal derecha y conmoción cerebral. Carratalá veroníquea con vista al segundo toro y lo pasó de muleta defendiéndose, recetando un pinchazo y media arriba, saliendo prendido. En el quinto toreó de capa muy ceñido y con mucho arte, y lo pasó de muleta con los pies sueltos. Entró a matar, dejando media atravesada y sufriendo un puntazo en la mano izquierda. Remató Camará de un pinchazo y media buena. Carratalá pasó al cuarto del hule. Rafael Sánchez (Camará, de Córdoba) dió la nota de valor toreando de capa, en los quites brevedad y volcándose sobre el morrillo, dió sexto lo mató, después de varios pases escalofríos, de un soberbia volapié, siendo llevado en hombros hasta el coche, en medio de generales aplausos.

## EN TETUAN

Lacal, valiente pero torpe, oyendo un aviso. Su compañero Vito también escuchó el primer aviso. La presidencia multó a un banderillero por cortar la oreja de un toro sin su orden.

## EN ALCALA DE HENARES

Toros de Albarrán, buenos. Fuentes Bejarano mató el primer toro de una gran estocada, después de una faena valiente y lucida. (Ovación y oreja.) Al tercero lo despachó de dos medias estocadas buenas. Al cuarto, Antonio Posada le hizo una brega de alifio para una corta que basta. En el quinto, Bejarano escuchó muchos aplausos; y Posada, en el sexto, después de una gran faena de muleta, agarró la estocada de la tarde. Cañero, rejoneó dos toros con su acostumbrada habilidad, pero sacando una jaca herida.

## EN ASTORGA

Se lidiaron ocho toros de Cobaleda, rejoneando a Alfonso Reyes los dos primeros. Los seis restantes los despacharon el Gallo, Larita y Anacleta de Triana. La fieta resultó mediana por las malas condiciones del ganado.

## EN MALAGA

Toros de Moreno, superiores. Carnicerito, desgraciado en el primero y su derro en el cuarto. Manolo Martínez no hizo nada de particular en sus dos toros. Periacta estuvo caliente en los suyos, realizando grandes faenas de muleta.

## EN BILBAO

La última corrida de feria se lidiaron toros del sonda de la Corte y uno de Villagodio. Barajas veroníquea superiormente y cuélgala tres pares y medio grandiosos. Muletea artísticamente para alifio solamente, colocando dos estocadas buenas y descabellando al cuarto golpe. Rayito toreó al segundo ceñido, y después de una buena brega de muleta acabó de dos pinchazos y media tendida. Al quinto lo muleteó con valentía y lo despachó de media estocada superior. Armillita Chico lanceó con arte y fué cogido aporatosamente. Muleteó con precauciones y acabó de una estocada baja. Al sexto le colocó un gran parte, y después de una brega incongruente dió dos pinchazos y un descabello al segundo golpe. Bregando se distinguió Magritas.

## EN BARCELONA

En la Monumental torearon erales los chicos de Bienvenida. Lleno absoluto en la plaza, no obstante los exagerados precios. Manolo y Pepito Mejía rivalizaron con la capa, muleta y espada en sus respectivos toretes. Matando quedaron muy bien.

El otro toro de oro, que se sortó con las formalidades de rigor entre los asistentes electores, correspondió al señor don Emereciano García Sánchez, y que en la corrida del toro de oro ocupaba en la grada octava el número 16 de la fila tercera.

Y basta por hoy, que con lo dicho es de sobra.

El Tío Cañitas.

Pepito conquistó al público a las primeras de cambio. Ambos cortaron orejas y rabos, saliendo en hombros de la plaza.

## EN DAX (FRANCIA)

Toros de Encinas, que resultaron bravos. Valencia II, valiente con el estoque, oyendo muchas palmas. Zurito veroníquea con arte y cuélgala dos grandes faenas de muleta, coronadas por sendos volapiés. Mariano Rodríguez estuvo bien en todo.

«CAMARA» RESULTO GRAVEMENTE HERIDO MADRID 28.—Como habrán visto por los telegramas cursados anteriormente, en la novillada celebrada el domingo en esta plaza resultaron heridos los diestros Finito de Valladolid y Carratalá y el debutante Rafael Sánchez (Camará), que despachó superiormente sus dos toros, más el quinto sustituyendo a Carratalá, fué enganchado por el tercer toro, al matar volcándose materialmente sobre los pitones.

Se dijo que Camará sólo había recibido un pequeño puntazo en el muslo derecho; pero ahora se ha sabido que la cogida ha tenido bastante más importancia de lo que se le había supuesto. Camará al retirarse a su domicilio, sacado de la plaza en hombros, procedió a desnudarse y entonces advirtió que en la cara interna del muslo derecho tenía una extensa herida.

Avisado inmediatamente el doctor Segovia, éste apreció que la herida tiene diez centímetros de profundidad con dos trayectorias, hacia arriba y hacia la izquierda. El doctor Segovia consideró que el estado del novillero cordobés es grave, no explicándose cómo Rafael no se dió cuenta de la importancia de la herida y pudo, a pesar de ello, acabar con el tercer toro, matar el quinto en sustitución de Carratalá y lidiar y matar el sexto.

El doctor Segovia ha recomendado a Camará reposo absoluto.

## EN MALAGA

MALAGA 28.—Con buena entrada, se lidiaron ayer tarde seis toros de Pablo Romero. Chicuelo estuvo superiorísimo en sus dos toros, muleteando valiente y artísticamente y matando sus dos toros de sendas estocadas. Cortó las orejas de sus dos enemigos.

Gitanillo de Triana hizo en su primero una faena muy artística y valiente, concediéndose la oreja. En su segundo estuvo muy bien con el capote y la muleta y bien matando.

Torres fué cogido por su primero, al que muleteó con gran valentía entre los mismos pitones. Al doblar el bicho pasó a la enfermería, apreciándose algunos rasguños y conmoción visceral. Al salir su segundo volvió a la plaza, despachando aquel bicho muy bien. Fué ovacionado.

## Ezquerria Hermanas

Liquidan vestidos y abrigos de la última temporada, a precios excepcionales.

SAN MARCIAL, 43, principal

## Se necesita muchacha

para todo, que seja bien de cocina. Informes: San Martín, 42, bajo.

## F. SALAVERRI

— ORTOPELICO —

Colón de Larreategui, 40. — BILBAO

El día 1.º de todos los meses, en SAN SEBASTIAN, en el Hotel Arana.

## APARATOS ORTOPEDICOS

para la curación de los tumores blancos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas.

## BRAGUEROS

insuperables en la contención de las HERNIAS

Fajas abdominales - Piernas y brazos artificie

## LA POLITICA DE AHORA

## Se han ausentado de la Villa y Corte varios ministros

El presidente estuvo en la Granja y por la tarde siguió su viaje a Santander

MADRID, 28.—El jefe del Gobierno, a primera hora de la mañana del domingo se trasladó en automóvil a La Granja, con su hijo Fernando y su ayudante, para cumplir a la infanta doña Isabel y al príncipe de Asturias.

Almorzó con el príncipe y por la tarde siguió el viaje a Santander.

## MINISTROS QUE SE AUSENTAN

El domingo se ausentaron de la corte varios ministros:

El de Instrucción se fué a Segovia; el de Marina, a Castro Urdiales, y el de Gracia y Justicia, a Puerto de San Miguel (Santander), donde pasará unos días y preparará el discurso que pronunciará en el acto de apertura de los Tribunales, y dará los últimos toques al proyecto de reforma del Código Penal. Este no será puesto en vigor antes de fin de año.

## SANJURJO, A BIARRITZ

El general Sanjurjo pasó el día del domingo con su familia y luego salió para Biarritz, donde pasará unos días.

## UN DECRETO DE TRABAJO

La «Gaceta», en su número de ayer, publicó, entre otros, un real decreto del Ministerio del Trabajo creando en las dependencias del Ministerio el servicio general de corporaciones, que comprende las organizaciones corporativas nacionales, con lo cual quedarán estos servicios desplazados de la Inspección general del Trabajo.

## EN LOS MINISTERIOS

Al ministro del Trabajo le visitaron ayer por la mañana el señor Cruz Conde y una comisión de obreros católicos. Los comisionados hablaron al señor Aunós de cuestiones relativas a la organización corporativa. —El ministro de Hacienda pasó toda la mañana en su despacho, ultimando varios asuntos y recibiendo algunas visitas.

## IMPORTACION AUTORIZADA

Accediendo a la petición formulada por la Unión de fabricantes de conservas, se ha autorizado la importación temporal del aceite de cacahuet por un cupo de hasta 5.000 toneladas, por los puertos que se señalan, con la obligación de que la exportación de conservas fabricadas con dicho aceite se verificará únicamente a aquellos países cuyo régimen de importación autorice la entrada de las conservas hechas con aceite obtenido de dicho producto, y no para aquellos cuyo régimen sea opuesto.

## FIRMA DE GUERRA

Ultimamente han sido firmados por don Alfonso los siguientes decretos de Guerra:

Disponiendo que pase a la primera reserva el brigadier don Aurelio Mucha, que cesa en el mando de la séptima región.

—Ascendiendo a general de brigada, para que sustituya al anterior, a don Luis Contreras López.

—Concediendo la libertad a cuatro reclusos que estaban sufriendo condena por distintos delitos.

—Ascendiendo a coroneles de Infantería a don José Molina, que pasa al mando del regimiento de Asia número 55; a don Miguel González Aroca, que pasa a la Zona de Reclutamiento de León; a don Antonio Banderes, que pasa a la Zona de Reclutamiento de Guipúzcoa.

—Ascendiendo a tenientes coroneles a don Juan Yanguas, que pasa al mando del grupo de Regulares de Larache; a don Luis Arnel, que pasa al batallón de Cazadores de Africa.

—Ascendiendo a coronel de Artillería a don Francisco Allenza, al que se adjudica el mando del tercer ligero; a D. Luis Martínez Uria, que mandará el 18 Regimiento ligero; a don Fernando Torres, que se le destina al mando del cuarto Regimiento de a pie.

—Ascendiendo a coronel de Ingenieros y destinándole al mando del Regimiento en la Gran Canaria, al teniente coronel don Ubaldo Martínez.

—Nombrando interventor de la circunscripción de Melilla al comisario de Guerra don Francisco Jiménez.

—Ascendiendo a teniente coronel de la Benemérita a don Luis López, que pasa a la Comandancia de Vizcaya; a don Clemente López, que pasa a la de Segovia.

—Concediendo la medalla de Sufrimientos por la Patria y ascendiendo a capitán a don Fernando Martínez, muerto en el cautiverio.

## PARA LA ASAMBLEA DE GINEBRA

En el Ministerio de Estado se facilitó una nota oficiosa en la que se dice que han sido nombrados delegados españoles en la Asamblea que la S. D. N. empezará a celebrar en Ginebra el 3 de Septiembre próximo, los señores Quiñones de León, Palacios (don Eduardo) y marqués de Torrehermosa.

Los delegados suplentes son los señores Gobián, Palacios (don Leopoldo), Casares y Botella.

Se ha dispuesto que los servicios relacionados con la Asamblea de Ginebra dependan en lo sucesivo de la sección política general y se ha de seguir en ellos un criterio paralelo al de la Sociedad de Naciones.

Salón Miramar Hoy, martes de moda :: GRAN ESTRENO

## LA BARRERA, por LIONEL BARRYMORE

Emocionante producción de la «Metro-Gold wing»

## Impermeables y Trincheras

lo más interesante en precios y calidades

SANCHEZ Calle Isabel la Católica, 9 SANCHEZ

:(detrás del Buen Pastor):

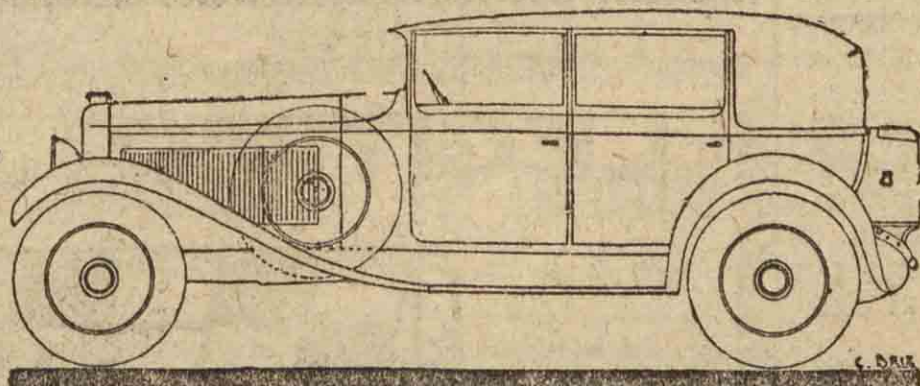
## Carrocerías «BRIZ»

CONSTRUCCION Y REPARACION

PINTURAS A LA CELULOSA

ESPECIALIDAD EN TRABAJOS DE LUJO

USANDIZAGA (Gros) 17 y 19 TELEFONO 1-30-58



## PIEZAS DE RECAMBIO PARA «AUTOS

y camiones. Aros de pistón. Válvulas. Pistones y ejes. Guarniciones de frenos. MONOPOL y RAYDO. Cojinetes de bolas, radiales y axiales R. I. V. Especiales para Buick, Ford, Renault, Citroen, Hispano, etc., etc. La más alta calidad a los precios más bajos.

Subagente depositario: A. EGIDO, Urbietta, número 53. — Teléfono 4-17-70

## Autocars a Biarritz de Carmelo Alonso

Salida todos los días a las nueve y media mañana. Regreso de Biarritz, siete tarde.

PRECIO: IDA Y VUELTA: 44 PESETAS

Despacho de billetes: URBIEITA, 5, oficina, y HERNANI, 24, Ramón Peña.





## Fútbol hispano-uruguayo

## El Barcelona y el Peñarol de Montevideo empatan a uno

A los catalanes les fué anulado un tanto.—Se espera con gran interés el partido que el campeón de España ha de jugar con el Nacional Uruguayo

MONTEVIDEO 27.—Ayer, domingo, se jugó el anunciado partido de fútbol entre los equipos del F. C. Barcelona y el Peñarol.

La afluencia de público fué enorme, pues el match había despertado extraordinaria expectación. El campo se llenó totalmente, y ya antes de comenzar el partido no quedaba en taquilla una sola localidad. Los rezagados pagaron primas fabulosas, por las entradas.

Se hicieron muchas e importantes apuestas.

Al salir los equipos al campo, fueron recibidos con grandes ovaciones.

Arbitró el olímpico señor Lombardi, que fué el que en Amsterdam dirigió el match España-Italia, y los equipos se alinearon así:

Barcelona.—Llorens; Walter, Mas; Martí, Bosch, Carulla; Piera, Sastre, Samitier, Párrera.

Peñarol.—Estévez; Noguez, Sagosto; Riolo, Fernández, Aguerre; Pérez, Sacco, Piondibane, Anselmo y Campolo.

Desde los primeros instantes se advierte que el Barcelona ha recobrado la forma que perdió en anteriores partidos. El equipo azul-grana se lanza al ataque con decisión y acoplamiento, y las defensas uruguayas han de emplearse a fondo para contrarrestar la briosa y metódica ofensiva de los españoles.

Samitier, a pesar de que no se halla completamente repuesto, conduce muy bien la línea, que combina con serenidad y tacto, intercalando los avances por las alas con el pase corto por el centro. Los catalanes son ovacionados por el público.

El encuentro no puede ser más accidentado. Comenzó violentísimo y a los pocos minutos del partido se reventó el balón.

Poco después, los uruguayos, en un ataque rápido, consiguen marcar el primer goal para el Peñarol por obra de Piondibane.

Se encorajan los catalanes, dominando a sus contrarios; y Samitier, en una jugada personalísima, logra el empate a los siete minutos de juego.

A partir de este momento el público comienza a jalar a los americanos y a excitarlos, endureciéndose el encuentro de tal forma que resulta muy violento y deslucido.

Con todo, los catalanes juegan con más soltura y decisión que en anteriores partidos.

En uno de los ataques españoles, Arnau consigue otro goal; pero el árbitro lo anula por off-side.

Dominan los catalanes, que ponen en jaque la portería contraria.

El equipo uruguayo da muestras de desconcierto, pues los catalanes procuran llevar todo el juego por alto, destacándose en dicha labor el "mago" Samitier.

Momentos antes de terminar la primera parte, el portero de Montevideo, Estévez, recibe una imponente ovación al salvar un goal que parecía ya seguro.

Termina el primer tiempo con empate a un tanto.

Poco antes de terminar la primera parte hubo de retirarse lesionado el jugador Sastre, pasando a ocupar su puesto el irunés Luisito Regueiro.

Al iniciarse la segunda parte, la emoción aumenta en el público. Se advierte que los catalanes están decididos a conseguir el triunfo a cualquier costa, y se lanzan a fondo, desbordando continuamente la defensa uruguaya. El equipo uruguayo se repliega ante la puerta en una defensiva cerrada, dedicándose exclusivamente a deshacer el juego.

Pese a sus esfuerzos, en un brioso ataque barcelonista, Arnau consigue chutar aprovechando un hueco, y envía la pelota a la red. El árbitro, con gran extrañeza de la mayoría del público, anula el tanto por dudoso. Se aplaude calurosamente al Barcelona.

Hay una jugada magnífica a cargo de Samitier, pasando de cabeza a Piera; internase éste y Aguerre y Estévez logran desbaratar la jugada, escuchándose en el campo una gran ovación.

Después la contienda se nivela, y los del Peñarol, a base de un juego muy duro, vuelven a dominar en el campo.

Consiguen los uruguayos marcar un nuevo tanto; pero el árbitro lo anula por haberle hecho un faul descarado a Llorens los delanteros.

A medida que avanza el partido, el juego es cada vez más violento.

El público sigue excitando a su equipo, y los últimos instantes son indignantes.

Momentos antes de terminar el encuentro, los jugadores Samitier y Piera se ven obligados a retirarse, defendiéndose los catalanes como unos héroes con nueve jugadores, para terminar el partido con empate a un tanto.

El final resultó indignante por la violencia que empleó el Peñarol, siendo culpable de ello el público, que constantemente estuvo excitando a sus jugadores.

El público salió satisfecho del partido, que fué brioso, pero noble. Se espera con verdadera expectación el último encuentro que jugará el Barcelona contra el Nacional uruguayo, después del cual emprenderá su viaje de regreso a España.

(Detalles de la Agencia "United Press")

MONTEVIDEO, 27.—El partido de fútbol jugado ayer por los equipos del Barcelona y del Peñarol terminó con empate a un tanto, pero en justicia debió de haber sido ganado por los españoles, que desarrollaron mucho mejor juego en todo tiempo. Los jugadores uruguayos hicieron también brillantes jugadas.

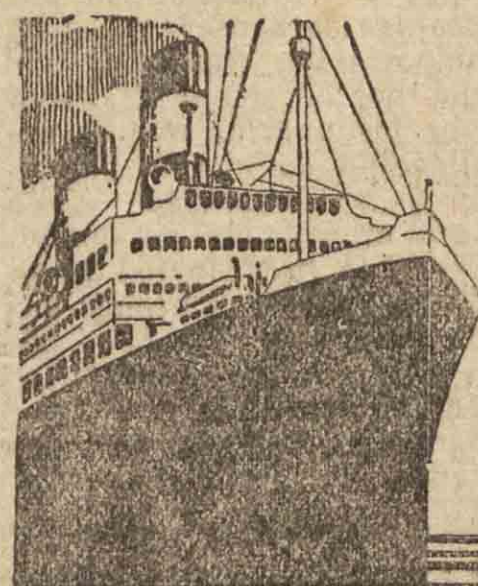
Al principio del partido los uruguayos desarrollaron un gran tren, amenazando con arrollar a las líneas del Barcelona, pero pronto cambiaron las cosas ante el empuje y combinaciones de los españoles, que llevaron el balón al campo enemigo y lanzaron varios chuts que no se convirtieron en goles por pocos centímetros.

El tanto uruguayo fué conseguido a los cinco minutos de comenzado el partido, por Piondibane, que aprovechó una excelente combinación de sus compañeros de línea para batir a Llorens.

Nueve minutos después consiguieron los españoles el tanto de empate de forma brillante. Martí pasó la pelota a Piera y éste hizo lo propio a Samitier, marcando éste el goal.

En el segundo tiempo fué anulado por offside un goal a los uruguayos y éstos desarrollaron un juego violentísimo. Poco antes de terminar el encuentro tuvo que retirarse del campo Samitier, por estar lesionado.

Llorens, que tuvo una gran tarde, fué sacado en hombros del campo por los aficionados que apreciaron su excelente actuación. (United Press).



## NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

### PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA:

PARA EL BRASIL Y EL PLATA

31 AGOSTO

20 SEPTIEMBRE

**"DUILIO"** **"GIULIO CESARE"**

27.000 tons. Gran express de lujo 4 hélices 27.000 tons. Gran express de lujo 4 hélices

MEDICO ESPAÑOL y COCINA ESPAÑOLA EN TERCERA CLASE  
TRAVESIA A BUENOS AIRES EN DOCE Y MEDIO DIAS

PARA VENEZUELA, COLOMBIA, PANAMA, COSTA RICA,  
ECUADOR, PERU Y CHILE

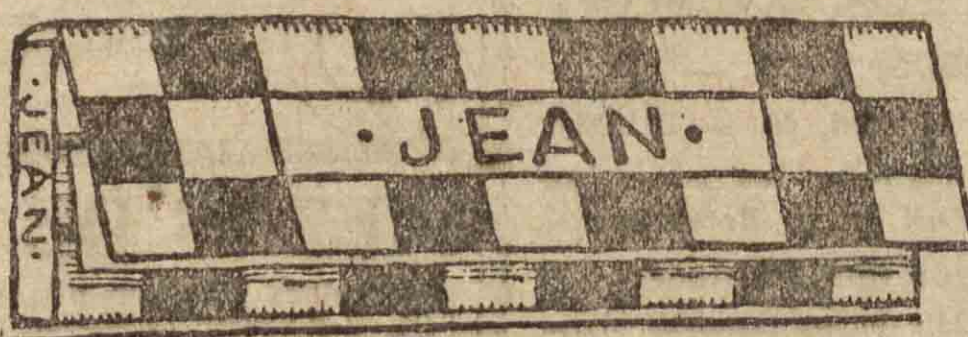
1.º Septbre. **"ORAZIO"**

Novísimo trasatlántico - 15.000 tons. - 2 hélices

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA  
SOCIEDAD **"ITALIA - AMERICA"** BARCELONA  
RAMBLA SANTA MONICA Nº 1

AGENCIA EN San Sebastián: Oquendo, 7. — Irún: Plaza Pi y Margall, 3

## LEGITIMO JEAN PARIS



PURO HILO — SIEMPRE EL MEJOR

Librito doblado de 125 hojas, 0,25 Ptas.

Librito estuche de 75 hojas, 0,15 "

Block 500 hojas, sin escudo, 0,90, y con escudo oro, 1,00

## Paulino Uzcudunha marchado

Salió el domingo y embarcará mañana

Paulino Uzcudunha salió el domingo por la noche con dirección a París y El Havre, donde mañana miércoles, embarcará en compañía de su inseparable Arthus en el "Isle de France" con rumbo a Nueva York. Poco antes de emprender la marcha Paulino estuvo en el café "Choko", su lugar preferido y en donde jugó tantas partidas a la "escoba". Allí se despidió de muchos de sus amigos y hubo un momento en que la emoción asomó a su rostro. Abrazó a todos, se despidió de todos con efusión y sin que pudiera disimular la tristeza que le producía salió de allí para dirigirse a "Kojueenea". Los últimos en despedirse fueron Marino Bidaguren y su señora, dirle fueron magnífico coche "La Salle"—el mismo en que entró en San Sebastián a su regreso de América—ha hecho el viaje hasta Hendaya, en donde había de coger el tren de lujo que le llevara a París. El coche era conducido por José Luis Miner y en el marchaban Justo Oyarzábal y el pelotari Ugalde, que se ha hecho inseparable del boxeador de Régil.

Paulino nos encargó le despidiéramos de cuantos amigos no había podido hacerlo personalmente, y al marcharse con ese optimismo que sólo puede poseerlo el que tiene plena confianza en sí mismo, nos manifestó que esperaba antes de mucho volver definitivamente triunfante.

Paulino llegó ayer a París, de donde saldrá hoy para El Havre, en cuyo puerto embarcará para los Estados Unidos. Hasta El Havre le acompañará su entrañable amigo Justo Oyarzábal.

No pasarán muchos días sin que la figura pugilística del gran Paulino vuelva a adquirir actualidad mundial, y de nuevo llegará esperados que el telégrafo nos traiga la noticia de sus resonantes triunfos.

Y el teléfono sonará constantemente y no faltará quien incluso antes de que haya comenzado el match quiera saber ya su resultado. Y entonces nosotros recordaremos, no sin cierta tristeza, que no fueron ciertamente todos los paisanos del gran púgil guipuzcoano los que en su corta estancia en esta tierra le estimularon con su afecto, y precisamente cieron contrastar su actitud de la que parecía derivarse de aquellos triunfales recibimientos en los momentos en que más digno se hacía el gran regitarrá del carifio y agradecimiento de todos.

Pero Paulino, que es un "niño grande", por lo bueno y noble, no se acuerda más que de las cosas agradables, y bien lo demostró en los momentos de su despedida, en la que sus buenos y verdaderos amigos le compensaban con creces de todas las amarguras que había tenido que soportar.

Paulino se ha marchado y no tardará en volver. Nosotros, como él, estamos convencidos de que a su regreso le saludaremos como al definitivo vencedor.—B. A.

## Tiro de pichón

AYER SE SUSPENDIERON LAS TIRADAS DEL GRAN PREMIO MONTE ULIA

Para ayer, lunes, estaban anunciadas las tiradas de pichón del Gran Premio Monte Ulia, de 10.000 pesetas.

En efecto, comenzó la prueba, pero, a causa de la lluvia, hubo de suspenderse poco después.

Por tanto, continuará hoy, martes, si lo permite el tiempo.

## Convocatorias

MUNDAIZ F. G.

Se convoca a junta general para hoy, martes, en los locales del C. D. Esperanza (calle de Embelrán, 17). Dada la importancia de los asuntos a tratar, se encarece a todos la puntual asistencia.

## Compro botellas

usadas de Anís del Mono, Cadenas, Insalubres, Cestona, Solares, champán, lejía, gasosos, sifones, vino, etc. HERNANI, 8, bodega. Teléfono 1-35-68.

El sábado, en el teatro PRINCIPE **"Los mosquitos"** de los QUINTERO, por GARMEN DIAZ

## Camareras de comedor

se necesitan con buenos informes; ganarán buen sueldo. Informarán: Usandizaga, 6, segundo, G.

## CHICO

de 14 a 16 años, para recados. Mantecola, 6, tienda.

## HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL. Vías génito-urinarias y secretas. Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6. Jueves, económicos de 7 a 9. Usandizaga, 1 y 3, 1.º centro



## Ricardo Montero gana netamente la III Vuelta ciclista a Asturias

La última etapa fué ganada por Cañardo.-Montero, asegurada su victoria, se limitó a "rodar"

MADRID, 23.—Comunican de Gijón que el domingo se corrió la cuarta y última etapa de la III Vuelta a Asturias en bicicleta.

El recorrido era Luarca-Gijón, con un total de 233 kilómetros.

La etapa la ganó Cañardo, pero en la Vuelta triunfó el gran Montero, que ganó las dos primeras etapas, obteniendo en la segunda tan neta ventaja, que en las restantes se limitó a seguir manteniéndola sin nuevos esfuerzos.

**DETALLES DE LA CUARTA ETAPA**  
A las seis y media de la mañana se dio la salida en Luarca a los veinte corredores clasificados, que en los 60 primeros kilómetros llevaron un tren muy lento, a consecuencia, en gran parte del fortísimo viento que reinó en contra, y los veinte corredores entraron en pelotón en Vegadeo, desde donde viraban nuevamente para Luarca.

Esta segunda parte y favorecidos por el viento, sostuvieron los corredores un tren rapidísimo, rezagándose varios corredores por no poder sostenerlo, y en Luarca, a los 119 kilómetros de carrera, entraron en pelotón los corredores siguientes: Montero, Cañardo, Trueta, hermanos, Mateu, Castro, Pinzales, Núñez, Ezquerro, Pons y Otero, que fueron aplaudidos.

De Luarca a Avilés pasando por Pravia, bien aprovechado por los rezagados para unirse al pelotón de cabeza, figurando entre ellos Barruetabena y Cepeda, tras una persecución de 60 kilómetros.

En Luarca (214 kilómetros) pinchó Pinzales, perdiendo contacto, y poco después Vicente Trueta, que ocupaba el segundo puesto de la clasificación general con seis minutos de ventaja sobre Cañardo.

Este fué el momento de la batalla verdad. El hermano de Vicente, José Trueta, dándose cuenta de lo ocurrido al hermano, quedó a esperar; pero Cañardo fuerza el tren de modo fantástico hasta Candas, para contrarrestar llevándolo Cepeda, que en esta carrera ha estado muy desgraciado, y el pelotón se deshace rápidamente a causa de los continuos demarajes, perdiendo contacto poco a poco Castro, Otero, Pons, Barruetabena y Núñez, quedando solamente en el pelotón de cabeza Cepeda, Cañardo, Montero, Mateu y Ezquerro, que siguen sosteniendo un tren de infierno hasta las cercanías de Gijón, donde se rezaiga Montero, que tiene ya la prueba en la mano y deja que Cepeda, Mateu y Cañardo se disputen la última batalla en la cuesta del Infanzón.

Allí se decide la etapa. Cañardo despega primero a Ezquerro, luego a Cepeda, fatigado por los esfuerzos que ha realizado, y, por último, a Mateu, marchando al fin solo hacia la meta y haciendo su entrada triunfal en el campo del Molinón, abarrotado de público, que le recibe con una gran ovación.

Poco después entra Mateu y luego Montero, que descansando y fácilmente pasó a Ezquerro y Cepeda, que tuvieron un final penosísimo.

Los 20 últimos kilómetros fueron magníficos y de lucha magnífica, llevada por Cañardo. La etapa resultó durísima a consecuencia del temporal de agua y viento. Fué una lástima la desgracia de Trueta con los pinchazos, pues su actuación llevó la atención en todas las etapas.

Cerca de la sufrió una grave caída el corredor Núñez, lesionándose seriamente y teniendo que ser trasladado a la Casa de Socorro, donde fué convenientemente asistido.

Al final de la cuarta y última etapa, el jurado estableció la siguiente clasificación:

1. Mariano Cañardo, en 11 h. 15 m.
2. José Mateu, en 11-16-30.
3. Ricardo Montero, en 11-18.
4. Federico Ezquerro, en 11-20.
5. Victorino Otero, en 11-22.
6. Angel Castro, en 11-25.
7. Segundo Barruetabena, a un largo.
8. Pinzales, en 11-29.
9. Vicente Trueta, en 11-31.
10. José Trueta, en 11-32.
11. Francisco Cepeda, en 11-34.
12. José Pons, en 11-35-30.
13. Eduardo Fernández, en 11-40.
14. Gutiérrez, en 11-40-30.
15. Núñez, en 11-50.
16. Juan de Juan, en 11-55-30.
17. Agustín González, en 12-9.
18. Alba, en 13-23.
19. Hevia, en 13-26.
20. Benigno González, en 13-32.

**CLASIFICACION GENERAL**  
La clasificación general al final de la prueba se establece en la forma que sigue:

1. Ricardo Montero, del Real Unión, sobre "Dilecta", en 37 horas y 25 minutos.
2. Mariano Cañardo, en 37-41.
3. José Mateu, en 37-48-30.
4. Vicente Trueta, en 37-51-30.
5. Angel Castro, en 37-57.
6. Victorino Otero, en 38-1-30.
7. José Trueta, en 38-16.
8. Eduardo Fernández, en 38-18.
9. José Pons, en 38-23-8.
10. Pinzales, en 38-27.
11. Segundo Barruetabena, en 38-28.
12. Francisco Cepeda, en 38-46-30.
13. Juan de Juan, en 38-48.
14. F. Ezquerro, en 39-14-30.
15. Gutiérrez, en 39-24-30.

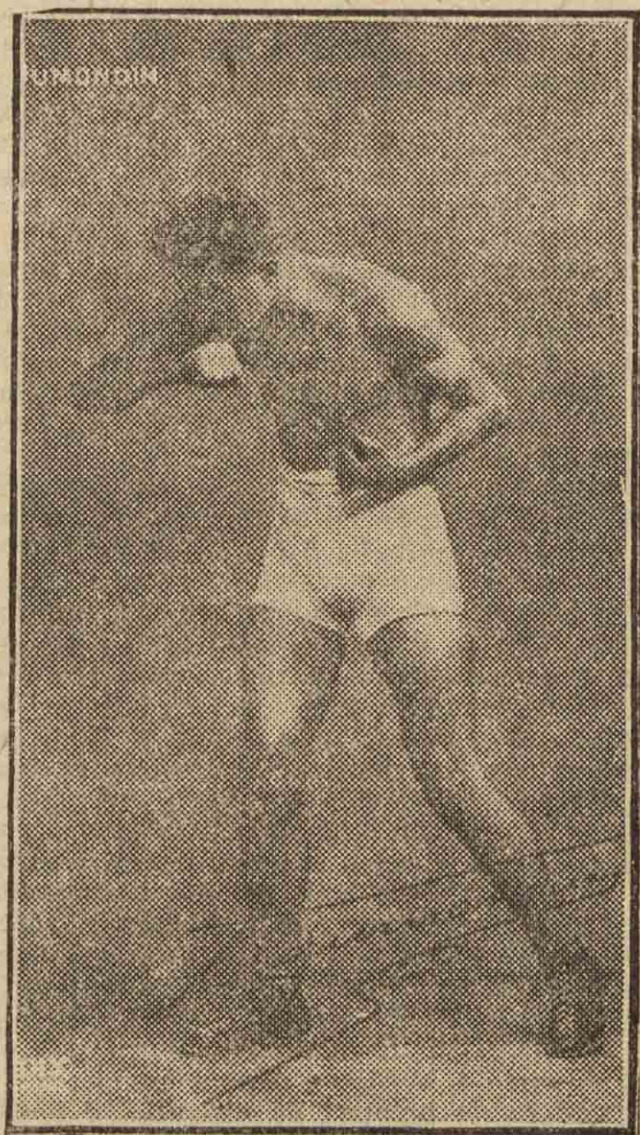
## Boxeo en el Frontón Urumea

### La gran velada del sábado próximo

Reaparición del aragonés Ara.-Se espera una brillantísima actuación del catalán Compte y de los madrileños Castor, Calvo y Chamorro

De nuevo la Empresa «Los Deportes», la organizadora del campeonato de Europa de los pesos pesados, de cuya seriedad y competencia en asuntos boxísticos no vamos ahora a hacer un descubrimiento ya sancionado por la afición donostiarra y española, nos prepara para el próximo sábado una velada plena de interés.

Sin ánimo de explotar los «sensacionalismos» localistas, se apresta a ofrecer cinco peleas llenas de emoción. Helas aquí: Arizmendi, donostiarra, contra Atillo campeón de Alava (gallos).



Dumondin, el entrenador de Paulino Uzcudun, que combatirá el sábado próximo en el Frontón Urumea

Dupré, ex campeón de Francia, contra Chamorro, madrileño (ligeros).

Cerdán, challenger al campeonato de Francia, contra Compte, catalán (plumas). Castor Calvo, madrileño, contra Ignacio Ara, aragonés (medios).

Dumondin, entrenador de Uzcudun, contra Ben Yussuf, africano (semipesados).

Combates pleróticos de sinceridad y muy bien nivelados, tal es el lema de la Empresa que preside el gran deportista don Marino Bidaguren.

La reaparición de Ignacio Ara en el ring del Frontón Urumea es una de las notas más sobresalientes de esta reunión. Los crecientes progresos del mañico, sus justas as-

piraciones a fajarse con el campeón de su categoría, Ricardo Alis, constituye el mejor estímulo para ir derribando obstáculos a su paso hacia la prueba final. Esta vez tendrá por fuerte y duro enemigo al madrileño Castor Calvo. También éste lleva en su ánimo la misma pretensión de subir el escalón definitivo al trono de los pesos medios y quiere demostrar en el ring que sus aspiraciones son justas y legítimas. De lo que se desprende que la réplica que dará al gran Ignacio Ara será verdaderamente emocionante y todo nos hace suponer que veremos una pelea muy buena, en la que tanto el aragonés Ara como el madrileño Castor Calvo pondrán toda la voluntad y energía para salir victoriosos.

Todos los que conocen al gran Ara saben que es un muchacho muy formal en todos sus aspectos, entusiasta como pocos de la profesión boxística que abraza, esclavo siempre del público, que le quiere y le estimula con sus aplausos. Ignacio se prepara con especial cuidado para su próximo combate y es de los que promete llegar muy lejos, porque camina con paso decisivo.

El mejor elogio lo encontrará el público en su brillante historial, a saber:

**Combates ganados por k. o.** — Ambrosini, primer round; Pidrahila, segundo; Pehysone, segundo; Santos, séptimo; Santos, sexto; Kid Germain, primero; Bruno, primero; Gene Mach, cuarto; Bobil, Fabra, Joshe Mari, Kiel Nomo y Arnau, al primer round.

**Vencedor por abandono.** — Santos, sexto round; Cermeno, segundo; Vittorio, cuarto.

**Vencedor por descalificación.** — Frias, primer round.

**Combates ganados por puntos.** — Cermeno, Echarri, Vauclard, Vauclard, Marco, Alos, Dubois, A. López, todos a diez rounds.

**Match nulo.** — Prunier, a diez rounds.

**Derrotado.** — Dos veces, por puntos, por Vauclard.

El próximo sábado tendremos ocasión de admirar de nuevo y de anotar el crecimiento constante de su bella forma y condiciones físicas de pelear. ¿Padrá añadir a sus brillantes «palmarés» una nueva victoria por k. o.?

Se espera con gran impaciencia la presentación al público donostiarra de Dumondin, el entrenador de Paulino Uzcudun.

Otras figuras sobresalientes figuran en el programa: los plumas Cerdán y Compte, los ligeros Dupré y Chamorro, todos ellos de brillante historial, así como el púgil de color Ben Yussuf.

Recordamos al público que la localidad más cara será de diez pesetas, y de dos la más barata.

Ayer, lunes, empezó la venta de los billetes en la Exposición de ciclos de don Marino Bidaguren (bajos del Teatro Victoria Eugenia).

El público debe apresurarse a retirar los billetes cuanto antes si quiere presenciar la magnífica velada que tendrá lugar el sábado próximo.

## La Unión de Clubs de Foot-Ball ha formado ya su calendario

Consecuencias de los acuerdos de los campeones.-Una reunión de los «castigados»

A guisa de ampliación de la nota que se facilitó por la Unión de Clubs campeones, después de la reunión celebrada el sábado, podemos decir que la Unión de Clubs, a la que entran a formar parte el Athletic de Madrid y el Español y el Europa, de Barcelona, se constituye a base de la formación de una Liga con tres Divisiones, en las que, según los méritos de los Clubs que los integren, habrá ascensos y descensos. Es decir, que el último o últimos clasificados de una división perderán su puesto, dejándolo al campeón o campeones de la división inmediata inferior.

Puestas las cosas en este plan y para ganar todo el tiempo posible, una representación de la Unión de Clubs entabló conversaciones con las Directivas de los Clubs más calificados para formar una segunda división, y, de esa manera, resolver de una vez este problema del fútbol nacional por los cauces más deportivos y justos, en forma que los Clubs que se sostengan en los puestos de vanguardia lo dehan, no a la casualidad, sino a sus propios méritos.

### LA COMPETICION DE LA LIGA DE LA UNION DE CLUBS DE FOOT-BALL

El domingo volvieron a reunirse en San Sebastián los representantes de los Clubs campeones para formar el calendario de partidos de la competición o Liga de la Unión de Clubs de Foot-ball, cuya consecuencia inmediata será, seguramente, echar abajo la competición absurda acordada por la última Asamblea Nacional, y modificar la forma de jugarse el campeonato de España en un sentido más lógico, para que a él puedan aspirar todos los Clubs de primera categoría, previas las eliminatorias del campeonato regional, que darán un campeón y un subcampeón regionales, que serán los que deben participar en el campeonato de España.

El calendario formado para la Liga de la Unión de Clubs es el siguiente:

**Primera fecha.** — Athletic Bilbao-Español; Real Unión-Europa; Barcelona-Arenas; Real Madrid-Real Sociedad.

**Segunda fecha.** — Real Unión-Athletic Bilbao; Español-Real Madrid; Arenas-Athletic Madrid; Real Sociedad-Barcelona.

**Tercera fecha.** — Europa-Athletic Madrid; Real Madrid-Español; Athletic Bilbao-Barcelona; Real Sociedad-Arenas.

**Cuarta fecha.** — Athletic Bilbao-Real Unión; Real Sociedad-Europa; Athletic Madrid-Español; Barcelona-Real Madrid.

**Quinta fecha.** — Arenas-Español; Real Unión-R. Sociedad; Athletic Madrid-Athletic Bilbao; Europa-Barcelona.

**Sexta fecha.** — Español-Europa; Barcelona-Real Unión; Athletic Madrid-Real Madrid; Athletic Bilbao-Arenas.

**Séptima fecha.** — Real Madrid-Real Unión; Europa-Arenas; Real Sociedad-Athletic Madrid; Barcelona-Español.

**Octava fecha.** — Athletic Bilbao-Europa; Real Unión-Athletic Madrid; Real Madrid-Arenas; Español-Real Sociedad.

**Novena fecha.** — Real Sociedad-Athletic Bilbao; Europa-Real Madrid; Arenas-Real Unión; Athletic Madrid-Barcelona.

### LOS «CASTIGADOS»

Los clubs modestos de primera categoría A, vizcaínos y guipuzcoanos, lo mismo que los de B, celebrarán una asamblea en Eibar el 9 de Septiembre, para adoptar acuerdos. Se afirma que todos los clubs de la serie B de Guipúzcoa y Vizcaya se unirán a los «castigados» y tomarán acuerdos radicales, llegando incluso a la separación de las Federaciones.

El nuevo reglamento obliga a los clubs serie B y aun a los de la C a poseer campo propio, y como ello es imposible, no permanecerán en las Federaciones solamente para pagar.

## Miles de botellas para la sidra

y el vino. Botellas de 3/4 para el jerez, chaco, vino, etc., negras, a 13 ptas. ciento. Ocasión, botellas de Viehy y Cabreiroa a pesetas 23 ciento. De Insalus, Champán, blancas de litro, Cestona y otras a precios económicos. Corchos desde 0'80 ciento.

NO COMPRAR SIN PEDIR PRECIOS A ESTE ALMACEN.

Hernani, 8.—Telf. 1-36-68 —

## La gran marca AUTOMOTO

triumfante en la totalidad de las grandes pruebas ciclistas, afirma siempre la superioridad de su incomparable fabricación y solidez.

Uno de sus últimos grandes triunfos, EL CAMPEONATO DEL MUNDO EN CARRETERA fué ganado por

Georges Ronsse sobre su fiel AUTOMOTO bicicleta

Representante: CASA COMET - Avenida, 6 - SAN SEBASTIAN

Procedente de expropiación forzosa (quiebra) se venden a bajos precios: Rollos de pianola, gramolas, gramófonos, discos, máquinas fotográficas, relojes de pared, pulsera, bolsillo, relojes de antesala, cajas de caudales para empotrar en la pared, etc.



Dirigirse a  
“Publicidad del Norte”  
Fuenterrabía, 3, 1.º  
SAN SEBASTIAN





## EL DEPORTE VASCO

## La Asamblea de la Federación Guipuzcoana de pelota

## Los partidos del Jai-Alai, Urumea y la región

El domingo por la mañana tuvo lugar la asamblea general de clubs afiliados a la Federación Guipuzcoana de Pelota, reuniéndose los delegados en el domicilio social de dicha entidad.

Asistieron los señores Narvarte, Irusta, Martín y Martínez, por la Directiva; y los delegados señores Zamora, por el C. D. Fortuna; Lopetegui por el C. D. Loyolatarra; Ayerbe, por el Goyeri Sport; Lasa, por el Euzkalduna de Rentería; Ormazábal, por el Beti-Jai; Bicandi, por el Uliape Club, y Carrasquedo, por el Amak-Bat.

Fueron aprobadas el acta y la memoria de la gestión deportiva y económica de la temporada. Se procedió a la renovación de cargos, siendo reelegidos el Loyolatarra y el Mollarri para continuar en la Directiva.

Respecto a la presidencia quedó pendiente de resolución, así como la ampliación de la Junta, o sea aumentar a cinco el número de vocales, extremo que para llevarlo a cabo es menester la celebración de una asamblea extraordinaria, por tratarse de una modificación del reglamento actual.

El señor Narvarte, muy atinadamente, expuso ideas encaminadas a lograr la adhesión de la totalidad de los clubs deportivos de la provincia, y se acordó remitir a los mismos circulares de propaganda.

El señor Ormazábal, en consideraciones muy puestas en lugar, habló de las pelotas de mano, que en diversas ocasiones del campeonato últimamente celebrado dejaron mucho que desear.

Se tomaron en consideración las manifestaciones del señor Ormazábal, así como las que hizo el delegado del Goyeri Sport respecto al peso de las pelotas.

Se acordó también el levantamiento de suspensión que existía sobre los jugadores Elizondo y Alzpurua, haciendo los más fervientes votos por que la Directiva no se vea necesitada de tener que adoptar tales medidas en lo sucesivo.

Acordóse igualmente que una comisión de la Federación se entrevistase con la Diputación y solicitase la entrega de las 1.000 pesetas concedidas por la Comisión Provincial, a fin de destinarlas para premios a los pelotaris y gastos originados con la organización del campeonato de Guipúzcoa.

Se acordó también celebrar en tiempo próximo una asamblea general extraordinaria, cuya fecha se anunciará oportunamente.

Y, en medio del mayor entusiasmo y de grata cordialidad, terminó la reunión.

## EN EL MODERNO

A la crítica hora en que se disponía el público a acudir al Jai-Alai, el domingo, le dió por llover. La empresa dispuso se jugara en el Moderno, y allí fué una verdadera muchedumbre, que ocupó todas las localidades. El cartel era soberbio y había ganas de ver jugar a la pelota.

El primer partido fué a remonte, contendiendo Mina y Zabaleta (rojos) con Ostolaza y Salaverria I, sacando del 11 1/2 y 11. Los "entendidos" se decidieron por los colorados en proporción de casi doble a sencillo, manteniéndose en las igualadas a 1, 2 y 5. Pero fué entonces cuando los azules jugaron con temple y eficacia, dando la sensación de llevarse fácilmente la victoria.

Ostolaza y Salaverria, sobre todo este estupendo zagüero, jugaban mucho, teniendo acorralados a Mina y Zabaleta. Así el tablero fué aumentando los tantos azules hasta 27-18. Cuando menos se esperaba comenzaron los colorados a "carburar", tan a tiempo y eficazmente que hicieron hasta trece tantos seguidos (31-27). Y aquí terminó todo el juego de los azules. Cuál no sería el dominio de Mina y Zabaleta, que se apuntaron los 50 tantos cuando Ostolaza y Salaverria tenían 33.

A los ganadores se les tributó una ovación. Después jugaron a pala Araquistain y Quintana II (rojos) contra Amorebieta II y Jáuregui, sacando del 11 1/2 y 11. Quien dijo que no le agradaba mucho el juego a pala es que no vió a estos artistas de la "estaca" arrear zurriagazos con prodigioso empuje por la vista, colocación y temple. Así comenzó este partido, dando de sí todo los cuatro pelotaris y produciéndose igualadas a 5, 6, 7, 8, 9 y 10.

Como alguno tenía que avanzar, les tocó a Amorebieta y Jáuregui, porque su juego era más eficaz y seguro y el ataque de más potencia. Y así el tablero fué aumentando, sosteniendo la ventaja en las decenas siguientes. No por eso dejaban de inquietar Araquistain y Pachico, hasta que en la decena final estuvo a punto de ocurrir un cataclismo bursátil.

Tenían los azules 49 tantos por 44 los rojos, cuando éstos dieron el arreón y se plantaron en 48. El tanto definitivo se jugó dentro de una emoción grande, teniendo la suerte de ganarlo Amorebieta de un pelotazo colocado.

Como puede colegirse por lo expuesto, el partido fué soberbio por el juego y competencia.

La empresa, siempre rumbosa, organizó un tercer partido a remonte entre Salaverria II y Zumeta (rojos) contra Lasa y Arámburu, sacando del 10 1/2. Se entró por Salaverria, pero quienes tenían este criterio se olvidaban de que cuando Lasa se entrega con su furia característica es difícil batir a "Bugatti". Y sucedió que Lasa y Arámburu, jugando a cual más y aprovechando los continuos desaciertos de Salaverria, avanzaron con once tantos de ventaja. Se redujo la diferencia a dos tantos (20-31) con unos preciosos saques de Salaverria y sotamano de Zumeta; pero nuevamente dominó Lasa, llegando a los 45 con diez tantos de ventaja.

Y este fué el precioso programa pelotístico que se desarrolló en el Moderno el domingo.

También ayer hubimos de recluirnos en el frontón cubierto, que se hallaba concurridísimo.

Jugaron a pala Gallarta III y Quintana III (rojos) contra Izaguirre y Lejona, sacando de los cuadros 11 1/2 y 10 1/2. Parecía partido fácil para los colorados, que se adelantaron seis tantos; pero Izaguirre comenzó a repartir pelotazos y trajo el empate a 13, y luego otros más hasta 18. Entonces avanzó el de Ermua, pues Gallarta se apagó. No obstante volvieron las igualadas a 20, 20, 33, 34 y 35. Hay otro avance azul y en la decena final una brava arrancada de los rezagados trae la emoción con el 48-49, ganando al fin Lejona el tanto de la victoria.

Fuó un gran partido, sobre todo por parte de los zagüeros.

—Luego vimos un partido de los llamados de

calle. Contendieron los remontistas Salsamendi y Zumeta (rojos) con Lasa y Arámburu, sacando del 11 1/2 y 11. Ni Lasa ni Arámburu dieron una a derechas, y como los colorados jugaron soberbiamente, resultó que Salsamendi y Zumeta terminaron los 50 tantos cuando sus contrarios tenían 36.

La pareja vencedora fué muy aplaudida. En el Jai-Alai jugarán hoy a remonte Mina y Errezábal contra Ostolaza y J. Echániz, y a pala Araquistain y Quintana II contra Amorebieta II y Perea.

El jueves debutará el remontista pamplonés Arce y la próxima semana Ezponda.

## EN EL URUMEA

Si animado se vió este nuevo frontón el domingo por la mañana, jugándose los partidos anunciados, por la tarde se llenaron completamente sus amplias dependencias, correspondiendo al público al magnífico programa preparado por la intendencia con gran acierto.

El partido mañanero que jugaron Mandiola y Basabe contra Elola y Guridi (el mondragón) careció en absoluto de competencia, ganando la primera pareja con suma facilidad, pues Mandiola y Basabe superaron con mucho la labor de sus contrarios.

A continuación, Galarraga y Garmendia vencieron a la pareja Arrona-Ondarrés, jugando aquéllos muy bien.

Las combinaciones preparadas para la tarde ofrecían al aficionado mayor interés, porque jugado el partido de pala, ganando Angel y Arrigorriaga a Ezola y Piedra I, tenían que medir sus fuerzas los aplaudidos puntistas Motrico y Navas, Quintana y Elola, sacando los delanteros de cuadro 11.

Prometía este encuentro una competición tan interesante como nivelada; y, en efecto, así resultó, aun cuando al final se viera el dominio de la pareja Motrico-Navas, que supieron salir airoso y triunfadores del partido. Fué muy nivelada la lucha en las tres primeras decenas, jugándose mucho y bien a la pelota, prueba de lo muy satisfechos que los aficionados quedaron del encuentro, aplaudiéndolos los clásicos remates de los delanteros y la maestría y conjunto de juego variado de los consumados zagüeros Navas y Elola.

Motrico y Navas anfetaron de firme para despegarse de sus contrarios, y a pesar de la resistencia del gran Elola, se apuntaron los 50 tantos. Y el público, que aplaudió la brillante victoria de la pareja Motrico-Navas, también reconoció la meritisima actuación de Joaquín Elola, que puso en la pelea el entusiasmo de siempre y en el característico.

Ayer, lunes, también se vió este frontón muy concurrido, siendo una tarde muy halagüeña para la clase catadreril, porque los partidos fueron llevados con relativa facilidad por los bandos favoritos.

En el primero, los pelistas Alza y Ereño jugaron contra Ubilla y Gallarta, ganando de calle la primera pareja. Alza y Ereño, con ventaja en el saque, demostraron que muy bien pueden contender con Ubilla y Gallarta, dando a éstos la ventaja en el saque que ellos llevaron.

Después Onaindía y Arrona derrotaron a Quintana y Guridi, jugando de muy buen modo la pareja vencedora, no así la vencida, y peor Guridi que Quintana.

Hubo un tercer partido, en el que jugaron Gorospe y Alzola contra Ondarrés y Garmendia. Llevando éstos una pequeña ventaja en el saque. Los cuatro muchachos pusieron todos sus entusiasmos en la pelea, siendo más completa la pareja Gorospe-Alzola, que logró vencer por seis tantos. Y como todos jugaron con el interés de vencer, concluyó que más estima el buen aficionado, fueron aplaudidos tanto los vencedores como los vencidos, recogiendo Gorospe y Alzola algunos duros de la cancha en premio a su excelente actuación.

Esta tarde, en el Urumea, jugarán a cestapunta: Galarraga y Ermua contra Barruti y Chacartegui; a continuación, Irón y Navas contra Mandiola y Basabe, y por último, Rentería y Lizarralde contra Gorospe y Arrate II.

## EN DEVA

Por ausencia de Uliaca, que disculpó de no tener en condiciones la mano a causa del par-

tido jugado la noche del sábado, hubo necesidad de improvisar un nuevo encuentro, suprimiendo el anunciado.

Jugaron, pues, Zabala II y Bareño (rojos) contra Irusta, Marino y Chiquito de Mallavia, sacando del dos. El trío fué escogido como favorito por la cátedra, que ordenó al comienzo vocear 20 a 16 a su favor.

No podemos vaticinar el resultado que hubiera podido tener el encuentro, pero sí podemos decir que de jugar Zabala en distinta forma de lo que hizo, dando la pelota al ancho que se encontraba casi vacío, aun cuando ocupado por Irusta, hubieran conseguido los rojos marcar con más facilidad. Sucedió lo contrario, pues Zabala en los tantos 3, 4, 5 y 6. Al entrar Zabala a una dejada en el choko que hizo Marino, dió con el codo del brazo izquierdo en la pared, resultando lesionado.

Se suspendió el partido en 10 por 9 los azules, pagándose las traviesas a razón de 8 por 100.

Se preparó el segundo partido con tres jugadores del primero: incluyendo a Murua como complemento del cuadro. Marino e Irusta fueron los que se tuvieron que ver con Murua y Chiquito de Mallavia, con feja colorada y a sacar del cuadro tres. Al comienzo no sabía la cátedra ofrecer dinero, haciendo algunas traviesas a la par. La primera igualada se registró en el primer tanto, consiguiendo los azules el segundo, y aquí los "Inteligentes" se decidieron a ofrecer el dinero doble contra sencillo a favor de éstos, aun cuando en el último tercio tuvieron que hacer todo lo contrario.

Se vieron dos estupendos tantos, acaso los mejores de la temporada en el Euskal-Jolas. Cuando el tanteador marcaba 6-2 a favor de Marino, éste, con su peculiar maestría, hizo una dejada, que consiguieron alcanzar sus rivales, imitando la jugada. Vuelve a suceder otro tanto, que responden todos. Marino con un remate atrás tenía el tanto marcado, pero quiso continuar con sus dejadas y con una que volvió a hacer sugestionó a sus dos rivales, valiéndole el tanto y una formidable ovación por parte del público.

Después vimos por parte de Chiquito una buena volea, que le alcanzó Marino, dando seguidamente el de Mallavia una colosal dos-paredes, sin que por el esfuerzo que hizo Marino pudiera alcanzarla. Estos dos tantos que señalamos fueron los que en constante tensión tuvieron al público esperando el resultado. Hubo igualadas a 8, 9, 10, 11 y 13, terminando los rojos los 22 tantos, dejando a Marino e Irusta en 16.

Hay madera de pelotari en Chiquito, y posible será que sin dejar pasar mucho tiempo alterne con los "ases", Marino, como siempre, con sus piruetas deleitó a los espectadores.—M.

## EN BILBAO

Bilbao 27.—Esta tarde jugaron a pala Chiquito de Bilbao y Narra I contra Muñoz y Urzaiz, venciendo éstos por un tanto. Luego, Albéniz y Alzortegui ganaron por dos tantos a Arenas y Urquidí.

El sábado, en el teatro PRINCIPE

## "Los mosquitos"

de los QUINTERO, por CARMEN DIAZ

## VELLUDAS

Después de tantos desengaños con usar Depilatorios o Productos instantáneos que fortalecen el Vello en vez de destruirlo, os queda un recurso: El nuevo Tratamiento "ALGOL". NO ES INSTANTANEO. "ALGOL", de fácil uso, es progresivo, de resultado seguro y definitivo. Para más prueba, DEMOSTRACION GRATIS, ofrece la Srta. JEANNE, Masajista especialista, diplomada en París, en su Gabinete de Extirpación: calle Principe, número 14, segundo, San Sebastián. Consejos y envío de Folleto explicativo a toda persona que interese.

## Las regatas de traineras han entrado en todo su apogeo

## Serán 5 o 6 embarcaciones

Ha entrado ya en su período álgido la cuestión de las regatas. Las distintas embarcaciones que han de tomar parte en la lucha no cejan en sus entrenamientos, habiéndose visto estos días pasados la tripulación donostiarra efectuando sus pruebas en la Concha.

Nada hay en definitiva sobre las lanchas que correrán este año, y las noticias que tenemos son las mismas que dimos días pasados; es decir, que vendrán a regatear de cinco a seis embarcaciones.

La inscripción para tomar parte en el regateo quedará definitivamente cerrada el día 30 a las doce del mediodía, debiendo dirigirse a las solicitudes antes de esta hora al presidente de la Comisión de Fomento, acompañadas de los nombres y fotografías de los tripulantes y sustitutos, con la certificación o carta de identidad de la Ayudantía de Marina, folio de la embarcación, etc.

El 31, también a las doce, se reunirá el Jurado en la Comandancia de Marina, donde entre otros asuntos se verificará el sorteo de grupos de tripulaciones, si a ello hubiere lugar.

Cada tripulación que tome parte en las regatas tiene derecho a un representante suyo en esta reunión.

## Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico. Consultas: de diez a doce y de dos a cuatro.

GARIBAY, 5, segundo

## Ginés Torrecillas

MEDICO MILITAR

Enfermedades nutrición (diabetes, obesidad, reumatismo). Aparato Digestivo. Medicina general. Vacunación antitífica preventiva.

Consulta de 3 a 6

Paseo Colón, 9



El niño

ALFONSO ECHEZARRETA ARAMBURU

Subió al Cielo a las cuatro de la tarde de ayer, a los 5y medio años de edad

O.....O

Sus desconsolados padres, don Julián y doña Jerónima; hermanos, María del Carmen y Julián; abuelos don Juan, doña Hilario y don Domingo; tíos y demás parientes, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican asistan al Oficio de Párvulo que se celebrará hoy, MARTES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 28 de agosto de 1928.

Domicilio: ECHAIDE, 12.



Tercer aniversario del ilustrísimo señor

D. Ventura Gavaldá y Martínez

Que falleció en San Sebastián el 28 de Agosto de 1925

Después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Elena López Pelegrín y Belza; hijas, doña Isabel, doña Caridad, doña María de los Angeles y doña Josefina; hijos políticos, don Fidel de Astoreca, don Juan Antonio de Landaluce y don José Luis de Ussia, conde de los Gaitanes; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes, ruegan a sus amigos le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren hoy, martes, en la iglesia de los PP. Jesuitas y en las Siervas de María; en Madrid, en Santa Cruz, Siervas de María y en el Santísimo Cristo de la Salud, a las once, misa cantada con el Santísimo de manifestó, y la que se dice los días 28 de todos los meses, a las doce, en las Reparadoras, de esta ciudad, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Varios señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

San Sebastián, 28 de agosto de 1928.



## La gran corrida de Beneficencia El primer día de abono es- tuvo animadísimo

Terminadas con la del concurso de ganaderías las corridas de abono de la actual temporada, entramos ya de lleno esta semana con la extraordinaria que para el próximo domingo 2 de septiembre organiza la Junta de Beneficencia en favor de su Misericordia y Hospital.

Según se había anunciado, ayer dió comienzo el despacho de localidades a los señores abonados, y a juzgar por la cantidad de los que se han retirado, el domingo habrá un lleno imponente en nuestra plaza de toros. Fueron muchísimos los que antes de la hora anunciada para la apertura del quiosco - taquilla instalado en el Boulevard se aprestaban a retirar sus localidades.

Hoy, martes, es, irremisiblemente, el último día de abono, por lo que hemos de advertir a los rezagados que quedaron para última hora tengan buen cuidado en acudir por sus entradas antes de las ocho de la noche, hora a partir de la cual quedará cerrado el despacho, no admitiéndose reclamaciones de ningún género.

La venta al público comenzará el miércoles 29 a las diez de la mañana, y con tal motivo volvemos a insistir en que todo aquel que quiera asegurarse localidad habrá de apresurarse, toda vez que el extraordinario pedido que de todos los puntos de la provincia y pueblos limítrofes viene, hace presumir, muy fundadamente, que bastarán un par de días o tres para que se agoten todas las localidades.

## Tratamiento científico y racional de La HERNIA por el método C. A. BOER

El NUEVO METODO del renombrado especialista ortopédico de París señor C. A. BOER es el único que procura sin molestia, aun haciendo pesados trabajos, alivio inmediato, seguridad absoluta y contención perfecta de las HERNIAS, por voluminosas, antiguas y rebeldes que sean, lo cual conduce a la curación definitiva de la HERNIA, según autorizadas opiniones médicas y las manifestaciones de los mismos HERNIADOS, quienes escriben a diario innumerables cartas encomiando los valiosos resultados que han obtenido con los aparatos C. A. BOER: «Valdecilla», 3 de Junio de 1928.—Señor don C. A. BOER, Barcelona.

Muy señor mío: Mucho le agradezco lo bien que me ha ido con sus aparatos, encontrándome curado, a pesar de mis setenta y dos años de edad. Autorizo a usted para que haga extensiva esta carta, con objeto de que se enteren los que padecen hernias y no duden en aplicarse los aparatos C. A. BOER. Siempre muy agradecido, quedo de usted muy atento s. s., Javier Gándara, en VALDECILLA (Ayto. Medio Cudeyo), Santander.

«Azafra», a 14 de Junio de 1928.—Señor don C. A. BOER, ortopédico, Barcelona. Muy señor mío: Tengo el honor de comunicarle que desde que estoy usando los aparatos C. A. BOER me encuentro muy bien y capacitado para efectuar toda clase de trabajos y ejercicios, cumpliéndose todo cuanto yo deseaba. Con el fin de que lo público donde usted quiera, le dirijo la presente su agradecido s. s., Manuel García, agricultor, en AZAFRA (Toledo).

Médicos eminentes usan y propagan los aparatos y el METODO C. A. BOER, creyéndolos imprescindibles para todos los HERNIADOS que desean evitar las fatales consecuencias de un abandono prolongado. Idénticos beneficios para su salud obtienen las SEÑORAS que, estando o no herniadas, padecen descenso o desviación de la matriz, vientre caído, riñón móvil u otro desplazamiento de órganos.

Todas las personas que quieran disfrutar de la seguridad que dá el Método C. A. BOER deben visitar, con toda urgencia y entera confianza, al renombrado especialista en SAN SEBASTIÁN, domingo 2 Septiembre, HOTEL EUROPA.

Guernica, lunes 3 Sbre., Hotel Comercio. Azpeitia, martes 4, Hotel Arceche. Villafraña Oria, el 5, Hotel Urteaga. Vitoria, jueves 6, Hotel Biarritz. Durango, viernes 7 Sbre., Hotel Miota. Tolosa, sábado 8, Hotel Cielo Grande. Vergara, domingo 9 Sbre., Hotel Idarreta. C. A. BOER, Ortonedia, Pelayo, 60 — BARCELONA —

## “LA JOYITA”

JOYERIA,  
PLATERIA  
y RELOJERIA  
ALDAMAR, 12

POPULAR POR SUS PRECIOS ECONOMICOS

## Cartelera de espectáculos

**FRONTON JAI-ALAI.** (Paseo de Ategorrieta).—Grandes partidos de pelota para hoy, martes de moda, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a remonte), Mina y Errezabal contra Ostolaza y J. Echániz. Segundo (a pala), Araguistain y Quintana II contra Amorebieta II y Perea.

**FRONTON DEL URUMEA.**—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, Galaraga y Erre-mua contra Barruti y Chacartegui. Segundo, Irún y Navas contra Mandiola y Basabe. Tercero, Rentería y Lizarralde contra Gorospe y Arrate II.

**GRAN CASINO.**—A las cuatro y cuarto de la tarde, concurso infantil de belleza. A las cuatro y media, concierto clásico por la Orquesta Sinfónica de San Sebastián, bajo la dirección del maestro Bustinduy. A las siete menos cuarto y a las diez y media noche, cinematógrafo y variedades. The dansant. Comida a la americana. Dos orquestas, Mirecki y Los Galindos. Restaurant de primer orden. Bar vasco.

**TEATRO VICTORIA EUGENIA.**—Compañía de comedia de Lola Membrives. A las seis y media tarde y a las diez y media noche, estreno de la comedia en tres actos de Ibsen, versión castellana de Cristóbal de Castro, titulada “La dama del mar”.

**TEATRO DEL PRINCIPE.**—Compañía cómicodramática Díaz-Artigas. A las seis y media, la comedia popular en tres actos “Rosa de Madrid”; a las diez y media noche, la comedia en tres actos titulada “Casa de muñecas”.

**SALON MIRAMAR.**—Sesiones de cinematógrafo a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y media noche. “Revista Paramount 27” y “La barrera”, ocho partes.

**BANDA MUNICIPAL.**—Programa del concierto que ejecutará esta noche en el Bulevar. De ocho a nueve: “Turner”, pasodoble, Roth; “Oberon”, obertura, Weber; “Los hugonotes” (conjura), Meyerbeer. De diez a once: “Carnaval noruego”, Svendsen; “Farandole de Papillons”, Tellan, y “Saltarello”, Don-jou; “La del Soto del Parral”, primera parte, Soutullo y Vert.

**TEATRO-CINEMA PETIT CASINO.**—Sesiones a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y media noche. “Muñecos de trapo”, ocho partes.

**PALACIO DE BELLAS ARTES.**—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. “Revista Paramount 26” y “El único recurso”, nueve partes.

**TEATRO TRUEBA.**—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. “Machacando clientes” y “El jinete desconocido”, en siete partes.

**TAVERNE BASQUE.**—Todos los días, de siete a nueve y de once a cuatro de la madrugada, aperitivo-longo y souper-dansant, con nuevas atracciones. Soberbia orquestina Echegoyen y jazz-band Americano. Restaurant de primer orden. Bar americano. Caprichosos regalos todas las semanas a las señoras.

**EJ 2. UNION RADIO-SAN SEBASTIAN.**—Programa para hoy, a las 9.58 de la noche, retransmitido de Unión Radio-Madrid: Campañadas de Gobernación. Señales horarias. Últimas cotizaciones de la Bolsa. Selección de la zarzuela en dos actos, de Paso y Abati, música del maestro Luna, “El asombro de Damasco”, por los cantantes, coros y orquesta de la estación. Noticias de última hora.

**Nota.**—Esta emisora transmite provisionalmente, desde ayer, en 400 metros de longitud de onda. Agradecemos a los radioyentes de la provincia cuantos datos nos envíen referentes a la recepción de nuestras emisiones (con motivo de la nueva longitud), especialmente desde el punto de vista de interferencia con otras emisoras. Comunicamos a nuestros oyentes de San Sebastián que estamos provisionalmente emitiendo en 400 metros de longitud de onda, por lo que les aconsejamos que para oír nuestra audición con la potencia que corresponde ajusten la sintonía de su receptor a 400 metros. De todos esperamos las observaciones que nos quieran hacer con motivo de esta modificación.

## Autocars a LOURDES

Salidas: jueves y sábados

Informes y detalles: DAMBORENEA Y BENGOCHEA (S. L.), Oquendo, 40, Exposición Fiat (frente al Victoria Eugenia). TELEFONO 10.105.

NOTA: Servicios diarios Biarritz-Bayona, 9 1/2 mañana y dos tarde

## SERVICIO

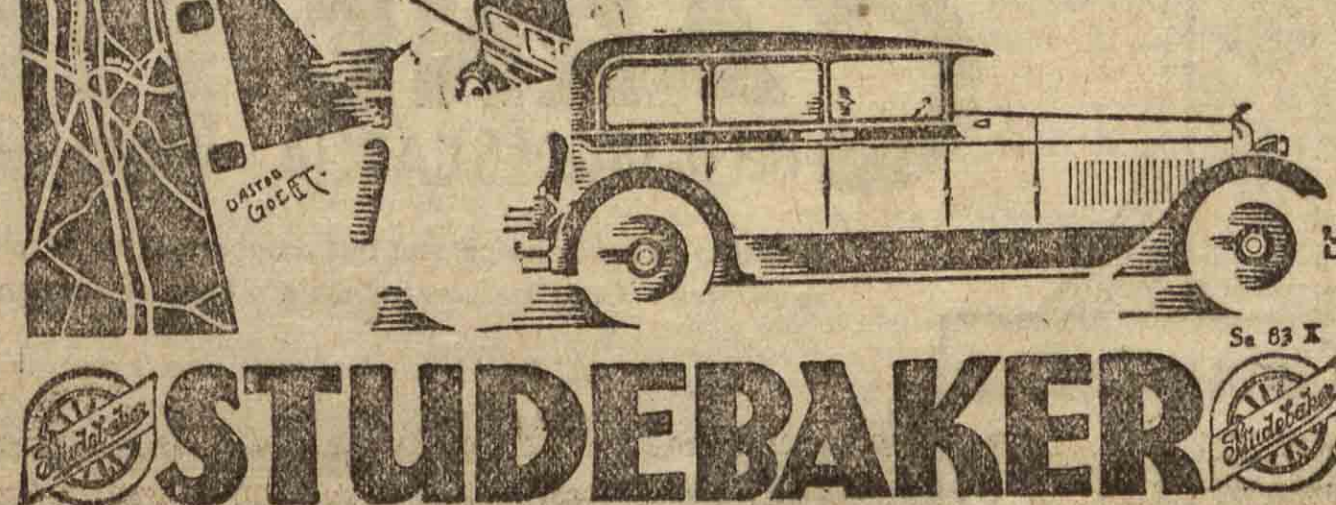
Con un precio muy abordable, el Director de Studebaker, es un coche de potencia media, incomparable por su servicio regular y suave.

En una reciente prueba, controlada por la Asociación Automovilista Norteamericana, un sedan “Director” extractamente de serie hizo una media de 99 kilómetros 4 20 metros, durante 24 horas consecutivas.

Más de 1.000 Studebaker en uso, tienen en su activo entre 150.000 a 800.000 kilómetros de recorrido. Estas cualidades de servicio y resistencia son comunes a todos los Studebaker. Vaya Vd. a casa de uno de nuestros Agentes. Tome el volante de un Studebaker “Director” o el de cualquiera otro modelo Studebaker o Erskine y quedará usted prendado del manejo agradable de este coche sin par.

Podeis comprar estos coches con vuestras rentas, sin tocar a vuestro capital

Vicente AMETZTOY  
Garage Cantabrico  
SAN SEBASTIAN.



STUDEBAKER

En el Miramar

## Estreno de “La barrera”, por Lionel Barrymore

En el Miramar se celebran hoy las sesiones correspondientes al martes de moda. El programa confeccionado es muy notable, ya que en él figura la reaparición del inolvidable protagonista de “Los enemigos de la mujer”, Lionel Barrymore.

Lionel Barrymore reaparecerá hoy interpretando el protagonista de una gran superproducción titulada “La barrera”, que consta de ocho partes y pertenece a la muy acreditada marca Metro-Goldwing.

“La barrera” es una obra cinematográfica muy emocionante.

A Lionel Barrymore le secundan en la interpretación Marceline Day y Norman Keni. Tarde y noche la orquesta de Barriola, ejecutará un selecto programa musical.

## “La Voz” en Irún

### FALLECIMIENTO

Hoy se ha tenido noticia en Irún del fallecimiento en el Santuario de La Fuenfria, en Guadarrama, de Victoriano Molinero, que hace ya bastante tiempo marchó al referido Sanatorio en busca de alivio de cruel y traidora enfermedad.

A toda su familia hacemos presente la expresión sincera de nuestro sentimiento por la desgracia que hoy lamentan.

### EL CIRCO BUFALO BILE

Para muy en breve está anunciada en nuestra ciudad la actuación de este circo, que cuenta con muchas y buenas atracciones y que seguramente alcanzará en Irún éxito similar al logrado en otras poblaciones.

## Antigüedades

Gran colección, se vende, por cesación. Ategorrieta, letra F. Junto al frontón Jai-Alai.

# CANAS



INVENTO MARAVILLOSO para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 45 días de darse una loción diaria con el Agua de Colonia “LA CARMELA”; no mancha la piel ni la ropa, pudiéndose emplear como perfume en los usos domésticos; su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad; su aplicación se hace con la mano. Venta, todas partes y autor: N. López Caro, Santiago, y sucursal de Barcelona: Caspe, 32, donde se dirigiran los pedidos. Isla de Cuba, pídase con el nombre de Agua de Colonia del profesor N. López Caro. República Argentina, en todas partes. Depósito en San Sebastián, Ibáñez y Compañía.

¡Ojo! Cuidado con las imitaciones y falsificaciones  
PRECIO DEL FRASCO: 475

SANTIAGO



## 'La Voz' en Zarauz

## HOMENAJE A GOYA

En la Academia Internacional de esta villa tuvo lugar el sábado último la sesión en honor del gran pintor aragonés don Francisco Goya y Lucientes. En ella fué leída la conferencia que con motivo del centenario del ilustre artista fué premiada por la Junta Nacional y remitida expresamente a la Academia por el secretario de aquella Junta.

El culto jefe de la Biblioteca Universitaria de Zaragoza, don Manuel Jiménez Catalán, vicepresidente de la Junta regional del Centenario, particularmente invitado para dar más realce al acto, hizo uso de la palabra para hacer resaltar la importancia que en el mundo artístico tiene la figura del genial pintor, glorioso y comentando con gran elocuencia los párrafos más salientes del trabajo objeto de distinción. El orador fué justa y calurosamente aplaudido, recibiendo muchísimas felicitaciones por su bella disertación.

Terminó el acto con unas palabras del director de la Academia, doctor don Pedro N. La-brusse, que agradeció la desinteresada y valiosa colaboración del señor Jiménez Catalán, enalteciendo el genio extraordinario del ilustre artista que, naciendo en humilde lugar de Aragón, en Fuendetodos, enaltece su patria con enorme influencia en el arte mundial.

A esta fiesta conmemorativa asistió numeroso y escogido público.

## CONCIERTOS DE VIOLIN

El prodigioso violinista Antónito Alvira, niño aún y hoy laureado con el Premio Sarasate, dará dos grandes conciertos en la Juventud Antoniana los días 2 y 8 del próximo septiembre.

Esta noticia ha llenado de satisfacción a todos los amantes de la buena música, particularmente a la numerosa colonia veraniega, público selecto que tan gratos recuerdos guarda de las brillantísimas sesiones que el precoz concertista ofreció con motivo de la inauguración de las escuelas graduadas.

El programa preparado para esta velada es notablemente interesante.

Se presenta ocasión oportuna a cuantos "dilettanti" deseen apreciar las bellas y extraordinarias cualidades del joven violinista, atractivo más que suficiente para hacer agradable una fiesta a base de excelente música.

## LOS PARTIDOS DE PELOTA

En el frontón Cinema jugaron el sábado por la noche los hermanos Irureta I y II, sustituyendo éste a Echave IV, contra Bojas y Ula-cia. El partido no tuvo interés alguno, ya que igualados a cinco quedaron en seis los hermanos Irureta.

El domingo por la tarde contendieron An-zola y Aramburu contra Gurruchaga y Ostolaza. Hubo numerosas igualadas, la última a 19, para luego ganar el partido la primera pareja.

## FALLECIMIENTO SENTIDO

A las 68 años de edad ha fallecido doña Carmen B. Zubeldia, anciana que contaba con grandes respetos e innumerables simpatías.

Los tristes actos de conducción y funerales por el eterno descanso de su alma fueron sentidas manifestaciones de duelo y se vieron muy concurridos, pruebas inequívocas del cariño hacia su estimada familia.

A ésta, y muy particularmente a nuestro querido amigo don José Solabarrieta, culto y activo factor de la estación de los Ferrocarriles Vascongados, enviamos la expresión de nuestra sincera condolencia.

## LA ROMERIA VASCA

Es objeto del comentario diario la tradicional fiesta vasca que anualmente viene celebrándose en esta villa. Habrá desfile de carrozas, alardes de "txistularis", "ezpatadantz", etc., y la indispensable y concurridísima romería en la hermosa pradera de San Pelayo.

Los premios para carrozas son muy importantes. El primero consistirá en 200 pesetas, 150 el segundo y cien el tercero, mas algunos que irán acumulándose. Asimismo habrá, además de otros también valiosos, dos premios de la Diputación y Ayuntamiento para las parejas de jóvenes y niños que mejor caractericen su vestimenta al estilo del País. Es probable que estos premios sean en gran número, pues la Comisión, hasta la hora en que escribimos estas líneas, está recibiendo gran cantidad de regalos.

Todos los que dispone hasta la fecha y los que vaya recibiendo la Comisión, serán expuestos en los elegantes escaparates que nuestro distinguido amigo don Severino de la Maza dispone en su importante comercio de la calle Mayor.

Se han repartido circulares para que los industriales y comerciantes contribuyan al mayor éxito de la fiesta. Esta, como es sabido, será el próximo día 9 de septiembre.

La animación y entusiasmo prometen que la romería vasca supere a todas las habidas hasta la fecha en sitio tan ameno y pintoresco como la pradera de Iñurritza.

## Mata-chin...

Preparación líquida, única infalible para la destrucción instantánea y segura de las

## Chinches

Producto científico garantizado. Usadlo, que los efectos serán sorprendentes!

De venta en las droguerías, bazares, farmacias, etc., de toda España. Agente en San Sebastián, Julián Rodríguez, San Francisco, 15. Concesionario, P. Moreno, Mayor, 35.

## Doctor Ortega

— Especialista del corazón y pulmones —  
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5  
Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 10.377

## NOTICIAS

**LAS COSAS CLARAS.**—Madame Pintó, dueña de la habitación donde días pasados desaparecieron del baúl de Carmen Sánchez Esteban unas prendas de vestir, según declaración prestada por ésta al hacer la denuncia en la Comisaría, nos ha visitado para decir que no hubo tal sustracción de prendas, sino un olvido, por parte de Carmen, del sitio donde las había dejado y que, además, la denunciante ha sido denunciada, a su vez, por calumnia, entendiéndose el Juzgado en el asunto.

## ZOTAL

SUS 28 AÑOS DE VIDA DEMUESTRAN SU EFICACIA  
LABORATORIO ZOTAL. — SEVILLA

**SOCIEDAD UMORE ONA.**—Se previene a los señores socios que los números 534 (el agraciado) y las aproximaciones números 535 y 536, por obrar en poder de las operaciones de caja y, por lo tanto, no ser válidos, se vuelve a efectuar el sorteo celebrado el pasado domingo con los premios correspondientes a dichos números, el cual se efectuará mañana, miércoles, 29, a las diez y media de la noche.—La Directiva.

## Las Bolsas Ultimas cotizaciones

Bolsa de Madrid	Bolsa de París	Bolsa de Bilbao
<b>FONDOS PUBLICOS.</b> Exterior 4%..... 75,60 Exterior 4%..... 90,65 Amortizable 4%..... 84,50 5% (1917)..... 94,00 5% (1920)..... 95,00 5% (1926)..... 103,66 5% (1927) con imp. exento..... 92,75 104,50 Deuda Ferroviaria 5%..... 104,00  <b>VALORES ESPECIALES.</b> Cédulas B.º Hipotec. 4%..... 94,00 5%..... 101,43 6%..... 111,90 Cédulas argentinas 6%..... 2,58  <b>ACCIONES.</b> Banco de España..... 580,00 Central..... 203,00 Hispano Americano..... 260,00 Español de Crédito..... 463,00 Esp. Río de la Plata..... 245,00 Hipotecario..... 484,00 Duro-Felguera..... 70,50 Tabacos..... 535,00 Ferrocarril del Norte..... 616,00 Alcantara..... 592,50 Metro Alfonso XIII..... 176,00 Azucareras (preferentes)..... 154,50 (ordinarias)..... 85,00 Explosivos..... 1.265,00 Hisp.º Amer.º Electricidad..... 737,00 Mengemmer..... 280,00 Hidroeléctrica Española..... 230,00	<b>FONDOS PUBLICOS.</b> Exterior Español 4%..... 383,00 Deuda Francesa 5%..... 68,25 4% 1918..... 80,65 5% 1915/16..... 83,80 5% 1920..... 111,05 6%..... 103,95 Marruecos 5% 1910..... 1.845,00  <b>ACCIONES.</b> Banco Nacional Mexico..... 835,00 Banco Francés Río Plata..... 1.235,00 Crédit Lyonnais..... 4.185,00 Norte de España..... 2.605,00 Madrid-Zaragoza-Alicante..... 2.480,00 Riofinto..... 6.270,00  <b>OBLIGACIONES.</b> Crédit National 5% 1919..... 536,00 5% 1920..... 519,00 Norte España 5% 1.ª serie..... 1.581,00 Alicante 5% 1.ª..... 1.450,00  <b>Bolsa de Londres</b> <b>FONDOS PUBLICOS.</b> Exterior Español 4%..... 83 0/0 Consolidado 2 1/2%..... 86 0/0 War Loan 5%..... 102 1/2 Funding Loan 4%..... 89 9/16 Victory Bonds..... 95 3/4 Argentino 5% 1.ª 1886-87..... 100 3/4 Japonés 4% 1905..... 95 0/0  <b>ACCIONES.</b> Westminster Bank..... 57 0/0 Royal-Dutch..... 36 1/4 Shell ordinarias..... 5 7/16 Mexican Eagle ordinarias..... 0-15-0 preferentes..... 0-14-9  <b>OBLIGACIONES.</b> Cédulas argentinas 6%..... 44 1/4	<b>FONDOS PUBLICOS.</b> Interior 4%..... 76,10 Amortizable 5% 1917..... 94,00 Ayuntamiento Bilbao 5%..... 92,50 5 1/2%..... 102,00  <b>ACCIONES.</b> Banco de Bilbao..... 2.320,0 de Vizcaya..... 1.980,0 Iturzu Vascongo..... 370,0 Sola y Aznar..... 1.120,0 Marfima Nervión..... 668,00 Unión..... 189,00 Naviera Mundaca..... 71,00 Guipuzcoana..... 60,00 Vascongada..... 320,00 Fuskalduna..... 900,00 F. C. Vascongados..... 800,00 Santander-Bilbao..... 620,00 Altos Hornos..... 183,00 Basconia..... 1240,00 Hidroeléctrica Ibérica..... 800,00 Unión Eléctrica Vizcaína..... 855,00 Flecha de Viesgo..... 625,00 Minas de Cala..... 86,00 Sabero y Anexas..... 205,00 Explosivos..... 1.365,00 Papeleras..... 199,00 Bodegas Bilbaínas..... 950,00 Resineras..... 121,00  <b>OBLIGACIONES</b> Norte España 3% 1.ª..... 76,00 Tudela a Bilbao 5%..... 99,00 Santander 1895..... 85,00 P. C. La Robla..... 75,60 Hidroeléctrica Ibérica 5%..... 96,00 6%..... 95,00 Altos Hornos 5%..... 100,00 6%..... 104,00 Papeleras 4 1/2%..... 94,00

## CAMBIO INTERNACIONAL

Francos..... 23,60	Libras esterlinas..... 29,20
Liras..... 31,60	Reichsmark..... 144,00
Francos belgas..... 83,87	Pesos argentinos..... 253,00
Dólares..... 6,02	Francos suizos..... 116,15

## 'La Voz' en Eibar

**LA CONFERENCIA DE SABORIT**  
Existe enorme interés en el elemento obrero para escuchar la conferencia que acerca de los Comités paritarios dará el próximo miércoles en el frontón Astelena el ex diputado socialista Andrés Saborit, y es de esperar que el amplio local se hallará rebosante de público.

## EL SEÑOR FREIGERO

El próximo miércoles llegará a Eibar, para pasar unos días, como todos los años, nuestro querido amigo don Francisco Freigero, representante en Madrid del Ayuntamiento eibarés.

## DE VERÁNEO

Han marchado a Ondárroa, para pasar el resto del verano, doña Juana Villar y su encantadora sobrina Teresita.

## CAPITULO DE BODAS

En los primeros días del próximo noviembre contraerá matrimonio nuestro querido amigo don Mateo Careaga con la bella señorita Faustina Garidi.

Para don Paulino Zuazo ha sido pedida la mano de la bella señorita Felisa Alberdi.

En breve contraerán matrimonial enlace don Telesforo Amunchategui, de Placencia, y la simpática señorita Pepita Larrañaga.—Tómalo Echaluze, hijo.

El sábado, en el teatro PRINCEPE

## 'Los mosquitos'

de los QUINTERO, por CARMEN DIAZ

## Balneario de Urberuaga de Ubilla

## MARQUINA (VIZCAYA)

Aguas azoadas, reconocidas sin competencia para las enfermedades del aparato respiratorio. Estará abierto oficialmente del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio diario de automóviles desde Bilbao y triple desde la estación de Deva. Pídanse memorias y guías; se remiten gratis.

## Dr. Benito Petschen

Partos y enfermedades de la mujer. Medicina general. Rayos X.  
Consultas: Elcano, 10. De 11-1 y 3-5. Teléfono 1-22-07. Villa Arcadia (Antiguo), de 5 a 7. Tel. 1-27-64.

## Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasco y castellano.

SAN MARTIN, 29, 4.º izquierda

AUTOMOVILISTA!  
No olvide que las BUJIAS

**Bosch**

son las mejores para  
coches americanos  
y europeos

De venta en todos los Garages

De su buena salud  
depende la vida de sus hijos



Si su nutrición no es escrupulosamente perfecta, al criar a sus hijos les expone a funestos peligros

La futura madre que cree prepararse bien alimentándose en cantidad, sufre una espantosa equivocación. Tanto en el embarazo como en la lactancia deben nutrirse eficazmente a la vez que facilitando al estómago una digestión fácil, cualidades de la

CARNE LÍQUIDA  
del Dr. VALDÉS GARCÍA de MONTEVIDEO

Alimento de exquisito paladar que proporciona vigor, alegría y que, por consiguiente, rejuvenece. Cada frasco equivale a 3 kilos de excelente carne de buey del Irurruy

El Dr. Vallcorba (entre otros) dice en su dictamen:  
«es útil a las señoras que crían y se han debilitado,  
y las que permite continuar la lactancia»



Cada gota es un átomo de vida



PRECIO POR INSCRIPCION  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
-- 1,25 PESETAS --

**ADMITENSE** huéspedes, viajeros y veraneantes, pensión desde siete pesetas. Razón en esta Administración.

**ALQUILASE** piso 1.º grande, amueblado, 8 camas, para lo que falta de verano, barato, o por años. Paseo Lili, letra D.

**ALQUILASE** hermosísimo gabinete con dos o tres camas, céntrico, económico. Vergara, 21, primero.

**ALQUILO** gabinete con dos camas. Razón Autonomía, 14, 4.º letra D.

**ALQUILO** hermoso gabinete exterior, casa, confianza, ascensor, baño, solo dormir. temporada o año. Usandizaga, 4, quinto, izqda.

**ALQUILO** gabinete exterior amueblado, recién pintado, precio módico. Razón portería Peña y Goñi, 14.

**ALQUILO** espaciosas planta baja y sótano, muy claros. San Francisco, 38.

**AMA DE LLAVES** con buenos informes, doncellas, niñeras, camareras, cocineras y pinchas, presentarse Agencia Buen Pastor.

**ANILLOS** de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill, Vergara, 8.

**APROVECHANTE** de mecánico y un aprendiz se necesitan. San Martín, 15, garage.

**ATENCION.** Compra-venta de muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. La tienda que más barato vende. Ifiigo, 12.

**ATENCION.** Trajes caballero, de 200 y 300 ptas., casi nuevos, desde 5 duros; fracs, smoking, baratísimos. 31 de Agosto, 1.º

**ATENCION:** Veraneantes, para comer barato en Príncipe, 5, bar. Cubierto de tres platos y postre, pan y vino, 2,50 pesetas.

**BASCULA** para 500 kilos y estufa de serrín con tubería, vendo. Razón en esta Administración.

**BASCULAS.** Ocasión, a 30 ptas.; nuevas a 100 ptas. Taller de básculas y arcas para caudales, San Martín, 58.

**BODEGAS** Bayón, Embeltrán, 17. Vinos tintos y blancos puros, de la propia cosecha. Probados. Servicio domicilio. Teléf. 12-248

**COCINERA** restaurant y otra para fuera, grandes sueldos, presentarse Agencia Buen Pastor.

**COMPRARIA** piso que no exceda de 5.000 pesetas. Escribir iniciales A. N., esta Administración.

**CARBON** barato. San Martín, 12. Teléfono 5-2-23. Saco a 3'50, 3'25 y 3 pesetas. Regalo un saco de virutas a todo comprador.

**CORSETERAS.** Hacen falta buenas oficiales. Elcano, 7, primero.

**COMEDOR** de nogal con sillas de cuero, vendiendo económico. Informarán: Ifiigo, 12, tienda.

**COMPRO** botellas usadas de anís, coñac, sidra, sifones, gaseosas, lejía, champán, vino, etc. Hernani, 8, bodega. Tel. 1-36-68.

**CHICO.** Se necesita de 14 años, para recados. Dirigirse a esta Administración.

**DESPERTADORES** de bolsillo, pared y sobremesa, centenares de formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

**DROGUERIA** Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y cucarachas 0,90 todo. Nay, S. Lorenzo, 12.

**DESEO** dos únicos huéspedes, pensión seis pesetas, esmerada limpieza, exterior. Autonomía, 5, primero, izquierda.

**EN ULIA** alquilo villa amueblada con baño, teléfono, garage y hermoso jardín. Situación inmejorable. Fuenterrabía, 28. Teléf. 10-823.

**FAJAS** Madame X, todo caucho, para adelgazar, para señoras y caballeros. Caribay, 22, Urbietta, 9 y Miracruz, 2.

**FAMILIA** extranjera, en Ategorrieta, desea muchacha que sepa cocinar, edad preferible 25 a 35 años. Dirigirse teléfono 13-255.

**GANGA.** Traspaso confitería y pastelería acreditada, con vivienda. Informarán Larrañend, 21, segundo, derecha.

**HACEN FALTA** ayudantes en el taller de plancha "La Madrileña".

**HACE FALTA** muchacha para freagar. Miramar, 4.

**HACE FALTA** niñera, dormir en su casa. Easo, letra L, tercero, derecha.

**HACEN FALTA** aprovechantas de modista. Eulalia Aguirre, Avenida, 33, primero.

**HACEN FALTA** obreras paraguiteras, en casa Vázquez, Trueba, 4, fábrica de paraguas.

**HALLAZGO** libro de señora, plaza de toros. Paseo recogerlo Aldamar, 4, almacén de vinos.

**LA ANTIGUA** recadista a Pamplona, miércoles y sábados, y los jueves a Vitoria, vive donde siempre: San Martín, 30 (arcos).

**MILLARES** de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill, Vergara, 8.

**MESA** despacho tabla cristal 1,40 x 1,80, con 12 cajones y 2 alacenas, 3 mesitas mgn. escribir y 3 sillas, vendo. Razón esta Admón.

**MERKIENA.** Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbietta, 4.

**MOTOR** 5 HP y dispositivo para hacer planchas de llanta de camión, con sierra cinta, transmisión, poleas, vendo. Razón Admón.

**MUCHACHA.** Se necesita. San Francisco, 2, quinto, izquierda.

**NECESITO** chica de 16 años, dormir en su casa, y una aprovechanta de trincheras. Salud, 18, 4.º B.

**NODRIZAS** para criar en casa de los padres y amas secas, disponemos. Agencia Buen Pastor.

**OCASION.** Máquina de coser y bordar y otra de hacer vainica-calado, se cederán económicas. Usandizaga, 9, 3.º D.

**OFICIALES** aprovechantas y aprendiz, se desean. Sorluce, 1, tercero Izqda.

**PAGO** a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Iegazpi, 9, tienda.

**PASAJES** para viajar a, Montevideo, L. Aires, Cuba, Méjico, Venezuela, Panamá, Nueva York y otros puertos. Ofic. Guetaria, 14.

**PERDIDA.** El domingo, en la plaza toros, un bolso piel negra, conteniendo gemelos teatro. Gratificarán su entrega fonda La Estrella.

**PEQUEÑO** taller carpintería, céntrico, traspaso barato, poca renta, o vendo la herramienta. Guetaria, 2, portería.

**PIRAGUA** de tres plazas se vende, ocasión, en 100 ptas., completamente nueva. Easo, 35, bajo.

**PINTO** habitaciones a cola y blanqueo, a 10 ptas. y 8. Razón Plaza de las Escuelas, 7, 4.º derecha. Teléfono 14.517.

**PORTERIA.** desea señora viuda con buenas referencias. Informarán en esta Administración.

**ROBOS,** incendios, etc., evitanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

**SE ALQUILA** gabinete amueblado, sitio céntrico, derecho cocina, cuarto baño. Razón esta Administración.

**SE ALQUILA** hermosa planta baja en la calle Autonomía, núm. 12; propia para garage o almacén. Razón General Echagüe, 3, 1.º

**SE ALQUILA** para el mes septiembre, pisito amueblado, 5 camas, parte delantera, San Martín, 13, 3.º Razón Príncipe, 25, 4.º izqda.

**SE ALQUILAN** habitaciones higiénicas, precio módico. Miracruz, 23, tercero, derecha.

**SE ALQUILA** un gabinete con dos camas, pensión o sin ella. Iparraguirre, 4, 3.º decha.

**SE ALQUILA** local. Urbietta, 31, bajo.

**SE DESEAN** dos únicos huéspedes en casa tranquila y limpia; precio económico. San Jerónimo, 23, segundo.

**SE DESEA** saber el paradero de don José Antonio Peña, de 72 años de edad. Avisar a R. Peña, Hernani, 21.

**SE DESEA** muchacha para todo. San Marcial, 35, cuarto, izquierda.

**SE NECESITA** aprovechanta adelantada de modista e interinas. Oquendo, 28, 5.º

**SE NECESITA** doncella con buenos informes. Informarán en esta Administración.

**SE NECESITA** niñera de 17 a 18 años y una muchacha para todo. Informarán en esta Administración.

**SE NECESITAN** chicas para trabajar en trincheras. Usandizaga, 7, 1.º izquierda.

**SE NECESITAN** medias oficiales sastras; trabajo todo el día. "El Gran Mundo", Hernani, 9.

**SE NECESITA** cortador sastre para encargado tienda. Dirigirse Magdalena, 12, Rentería.

**SE OFRECE** sebo a 2,50 kg. para las cubas de sidra. Marcelino Beriguistain. Alfonso XIII, 50, Hernani.

**SE OFRECE** para cuidar villa matrimonio joven, buenos informes. Miracruz, 23, frutería.

**SE OFRECE** nodriza leche fresca para criar en su casa. Informará Sarasqueta, médico de Hernani. Teléfono 70-85.

**SE PRECISA** chico de 14 a 15 años, para tienda; no presentarse sin buenos informes. Príncipe, 13.

**SE TRASPASA,** por no poder atender, bar restaurant, con o sin piso, buen sitio y bien acreditado. Razón Buen Pastor, 5, 1.º

**SE TRASPASA** relojería y bisutería. Razón en esta Administración.

**SE VENDE** en la Rioja magnífica viña plena producción, 53 fanegas, casa, bodega, tres horas auto de S. S. Inf. esta Administración

**SE VENDE** gramófono, bocina interior, 25 discos, barato. Zabaleta, X, 3.º izquierda.

**SE VENDE** o se cambia bicicleta de carrera, seminueva, por 125 ptas. o por escopeta de caza. Razón en esta Administración.

**SE VENDE** una moto B. S. A., 2 3/4, seminueva, muy económica. Informarán: 31 de Agosto, 20, almacén de vinos.

**SIDREROS.** Vendo sebo superior, sin rival. Mayor, 14, Goicoechea, Hernani. Sucursal: Príncipe, 31, P. Calzacorta.

**SOCIO** capitalista se necesita para ampliar negocio en marcha, buen rendimiento. Dirigirse a P. P., esta Administración.

**SOLO** septiembre peluquera Madrid, 7 años práctica. Ondulador permanente, 25 ptas. A domicilio. Prim, 34, tienda. Teléfono 11-707

**TASADOR** de ferrocarriles, se precisa competente. Aguirre-Miramón, 4, primero.

**TRASPASO** por cambio destino Agencia Aduanas puerto Pasajes, asunto interesante. Razón: Agencia San Julián, Camino, 4.

**TODA** clase de vaciado y reparaciones. Especialidad en máquinas de cortar el pelo. "La Iberia", Plaza Escuelas, 1. Teléfono 10.997.

**TRINCHERAS.** Lo más interesante en precio y calidad, recuerde esta dirección: Sánchez, Isabel la Católica, núm. 9.

**VIVIENDAS** pagaderas en 30 años, las construye el Banco de Ahorro y Construcción Tomás Carasa (Ategorrieta), Tel. 4.061.

**VENDO** camioneta "Renault", propia para reparto, por 1.500 pesetas, a toda prueba. Miracruz, 17, Almacén de melones.

**VENDO** bonita casita de campo, con terreno y gallinero, o alquilo en 40 ptas. al mes. Razón en esta Administración.

**VENDO** en Fuenterrabía villa con parque y jardín, hermosas vistas al mar, facilidades de pago. Agencia Alcalde, Guetaria, 19.

**500 MODELOS** diferentes en relojes de pared Cuco y Codorniz. Carillones de varias campanas. Relojería Estivill, Vergara, 8.

## TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción ..... 10-989  
Administración y Talleres ..... 10-024

28 de Agosto.

Número 75.

## EL MEDICO DE LAS LOCAS

POR XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

har en ella una nueva confidente que supliera a su querida Marta...

Era necesario fiar la ocasión a la casualidad.

Querida Edmée, ¿le agrada mi modesta casa?

Le preguntó Paula.

No puede haber nada más encantador! ¿A quién no le ha de gustar?

Yo me encuentro tan bien en ella que no la dejaría sin vivo pesar.

Hace mucho tiempo que vive en ella?

Unos cuatro años.

Luego conocerá mucha gente en Melón!

No tal; mi pobre hermano y yo vivíamos muy retirados, prefiriendo nuestra casa a las reuniones de la sociedad, y sé que nos acusaban de un poco obscuros.

Qué buena debe ser la vida íntima!

Para mí la mejor de todas! Usted, que sale algún día la estimará en lo que vale.

Es una ciudad bonita Melón?

Un poco triste, pero los alrededores pintorescos.

Los visita muy a menudo?

Casi todos los días; una de mis delicias es visitar las cabañas y socorrer a los necesitados.

Todos los pobres son mis amigos.

Qué hermoso es eso!—dijo Edmée con entusiasmo.

—Na hay nada más natural. ¿Para qué serviría la riqueza si no se empleara en socorrer la miseria?

—Tiene usted razón; pero temo que no piensen así todos los afortunados.

—Tanto peor para ellos; se privan del mayor de los placeres.

—Y dígame—murmuró Edmée con timidez—, a la cabeza de los enfermos y de los desgraciados, habrá conocido a muchos médicos.

—Sin duda, y a veces los llamo yo misma, cuando la situación me parece grave.

—¿Hay muchos médicos en Melón?—prosiguió Edmée con viva emoción.

—Algunos—exclamó Paula, no poco sorprendida de las preguntas de su amiga.

—¿Sabe sus nombres?

—Sí tal; ¿por qué me lo pregunta?

Ligero rubor cubrió las mejillas de Edmée, que balbuceó:

—Por curiosidad.

Paula, que empezó a sospechar algún misterio, sonrió y dijo:

—Hay el doctor Leroy, el doctor de Delahaye, el doctor Stanly, este último es inglés y homeópata, al que se celebra mucho.

Paula no nombró a Jorge, y una verdadera decepción abrasó el corazón de la niña.

—¿Hay muchos médicos en Melón?—murmuró.

—Que yo recuerde... sí.

—¿Cómo! ¿No conoce en Melón al doctor Jorge Vernier?

La sonrisa de Paula se acentuó... ¡había comprendido! Y tomando las manos de Edmée en las suyas, fijó en la niña una mirada cariñosa, y dijo:

—El doctor Jorge Vernier! Soy bien distraída; olvidaba al más distinguido, al mejor de todos!

## XXI

Al oír la exclamación de Paula, Edmée levantó vivamente la cabeza: su rostro estaba radiante.

—¿Será cierto?... ¡El más distinguido, el mejor de todos!...—dijo sin poder ocultar su alegría.

—Cierto: todos lo dicen en Melón: el doctor Vernier está llamado a figurar entre las celebridades de nuestra época, y no se elogia en él su profunda ciencia, sino su elevación de carácter, su lealtad. Jorge Vernier ha conquistado el aprecio general, y no dudo de que lo merece.

—¿Lo conoce usted?—dijo la niña, cuya emoción iba en aumento.

—Muy poco; lo encontré dos o tres veces, al lado de algunas de mis protegidas; y si en tan poco tiempo no he podido apreciar el saber del médico, pude al menos juzgar al caballero de educación.

Paula se interrumpió para preguntar:

—Y usted, ¿le conoce?

—Sí—murmuró Edmée con un acento débil como un suspiro.

—Si no ha venido usted nunca a Melón, ¿dónde lo ha conocido?

—En Saint-Mandé.

—¿Cómo?

—La familia del señor Vernier vive en Saint-Mandé, donde estaba mi colegio; la casa de sus padres está cerca, y las ventanas de su cuarto dominaban nuestro jardín.

—Ya; y cuando el doctor vivía con su familia, pasaba muchos ratos en esa ventana, ¿no es cierto?

—Sí...

—¿Y se ha limitado todo entre ustedes a miradas y señas?

—No; una vez solamente, y durante cinco minutos, hemos hablado en el bosque de Vincennes.

—Y aprovechó el doctor esos cinco minutos para decirle que la amaba, ¿no es cierto?

—Sí; y su única ambición era hacerme su esposa.

—¿Y usted también le dijo que lo amaba?

—No recuerdo... pero no me atrevo a decir que no.

Y Edmée, vencida por la emoción, se arrojó en brazos de Paula apoyando la cabeza en su hombro.

—Pero, ¿y su padre?

—No sabe nada; luego, más adelante, se lo diré todo.

El diálogo de las dos jóvenes llegaba aquí, cuando una voz sonora, resonando al extremo de la calle, las interrumpió.

Era Santiago Lefebvre, acompañado de su mujer, del señor Delarivière y de Fabricio.

—¿Qué profecía hace tres días—exclamó el banquero—. He aquí a las nuevas amigas, una en brazos de otra... Apostaría a que acaban de confiarse secretos... ¿podríamos saber?...

Edmée estrechó la mano de su amiga, recomendándole discreción, y Paula replicó al momento:

—Hablabamos de usted, mi querido amigo.

—Y... qué decían?

—Que sería usted el más perfecto de los hombres, a no tener tanta curiosidad.

—¡Calumnia!... Pero dígame, encantadora Paula, ¿cuándo proseguimos nuestra conversación?

—Más tarde; ahora propongo un paseo por el río.

—Sí, sí—repuso Edmée con la alegría propia de una niña—; el paseo será muy delicioso.

—Enviaré a buscar una góndola—exclamó la hermosa Paula.

—Yo me encargaré de buscarla, señorita—exclamó Fabricio, que encontraba oportuna ocasión de hablar con Claudio Marleau—. Tengo experiencia en esta clase de excursiones y elegiré una barca cómoda.

—Vaya pues, señor Fabricio, y le damos las gracias.

El joven dejó la casa de campo dirigiéndose



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Teléfono urbano 1-00-24

Teléfono interurbano 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

## Caso curioso

### Una nube de mariposas pone en fuga a varias personas

BILBAO, 27.—A las diez de la noche de ayer domingo, varios vecinos de Durango que cenaban al aire libre, se vieron sorprendidos con la aparición de una nube de mariposas blancas, que por millares acudían atraídas por la luz de las lámparas eléctricas.

La nube fué creciendo de tal forma, que los comensales, medio extrañados y medio asustados, huyeron precipitadamente.

Los viajeros de un tranvía que, desde Bilbao se dirigía a Durango, tuvieron que cerrar las ventanillas del coche, al que entraron varios miles de maripositas.

La nube fué aumentando por momentos, llegando a cubrir por completo la carretera en varios metros de longitud.

Algunos aldeanos encendieron algunas retamas y con ellas quemaron muchos millares de mariposas. El resto huyó hacia el monte.

## Gente del oficio

### José Téllez Moreno

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido amigo y compañero, el redactor de "El Liberal", de Madrid, don José Téllez Moreno.

El distinguido camarada se encuentra en el balneario de Alzola y dentro de unos días vendrá a San Sebastián a disfrutar de un verano furaz, porque sus ocupaciones periodísticas le reclaman en la corte.

Aprovechando su estancia en Donostia, Téllez Moreno leerá a la gran artista Carmen Díaz, una comedia en tres actos, "Pinturera", que será estrenada en breve.

Sea bien venido el entrañable compañero.

### Los sacerdotes madrileños no quieren pagar el impuesto de soltería

MADRID, 28.—Algunos periódicos vespertinos de Madrid publicaron anoche un escrito firmado por varios sacerdotes, en el cual éstos exponen su protesta contra el hecho absurdo de que en las cédulas personales se les cobre el impuesto de soltería. Llamaron la atención de las autoridades y piden que se subsane esta anomalía.

### La semana de deportes vascos en Saint Jean-Pied-de-Port

SAINT JEAN PIED DE PORT 27.—Ayer comenzó en esta ciudad la gran semana de deportes vascos.

El partido de pelota a mano disputado el domingo entre los franceses Arcé, Saint Martin y Leonis, y los españoles Mondragonés, Errasti y Mallavia fué refidísimo, ganándolo por un tanto el trío español.

Hoy se disputaron dos partidos de pelota, a pala y a cesta, por jugadores franceses y españoles, ganando los dos partidos los pelotaris franceses.

En el partido a pala, que fué a 40 tantos, el bando francés estaba integrado por Palassie y Gueraçagne y el español por Martínez y Sáinz.

En el partido a cesta, que fué a 50 tantos, el bando francés estaba constituido por Hiriarren, Gaby e Iribarne, y el español por Víctor Embil, Enrique Embil y Recondo. (Argos.)

### Tres individuos detenidos por no descubrirse al tocar la marcha real

VALENCIA, 27.—El domingo dió su acostumbrado concierto la Banda municipal y al finalizar interpretó la Marcha Real. Tres individuos que estaban escuchando el concierto no se descubrieron al tocarse aquel himno. El jefe de la Policía municipal les invitó a quitarse los sombreros y aquéllos persistieron en su actitud, promoviendo un fuerte escándalo.

### Noticias de Marruecos

TETUAN, 27.—El general García Benítez se propone emprender mañana un viaje de inspección, recorriendo toda la zona oriental del protectorado.

Cerca de esta población volcó un carro militar, en el que venían varios enfermos. El cabo del regimiento de Cazadores número 1, Luis Adugo, resultó muerto, pues quedó bajo el carro.

Hay otros tres soldados con heridas graves.

## ::: SUCESOS ::: Y OCURRENCIAS

### GRAVE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

A las cuatro de la tarde ocurrió el domingo un grave accidente automovilista. El autocar de matrícula francesa K-1 número 2.637, conducido por Lorenzo Narduzzi, cuando avanzaba por la carretera de Ategorrieta sufrió un fortísimo patinazo, a causa de encontrarse el suelo húmedo, y fué a chocar con un árbol primero, y luego contra un farol del alumbrado, que cayó al suelo, roto.

Las cinco personas que ocupaban el coche resultaron heridas y fueron asistidas en la clínica de San Ignacio. Los heridos son: Mateo Mitchell, de sesenta y siete años, grave; Edwin Bachman, de treinta y siete, de pronóstico reservado; Harry Kawman, de treinta y cuatro, leve; Elisabeth Hoffman, de veintitrés, leve, y el chofer.

Todos ellos son americanos, y venían de San Juan de Luz para presenciar la corrida de toros.

### DENUNCIAS DOMINGUERAS

Hicieron el domingo los guardias municipales multitud de denuncias. Por escandalosos, por desobedecer a los guardias y por otras menudencias fueron denunciados muchos ciudadanos.

### UN CHOQUE

La camioneta de San Sebastián número 4.127, conducida por su propietario, Marcos Goenaga Odriozola, de treinta y cuatro años, chocó contra un árbol en la carretera de Ategorrieta. El vehículo sufrió algunos desperfectos, y el conductor con algunas heridas incisas en los dedos de la mano derecha y sección de tendones en la muñeca. Fué asistido en la Casa de Socorro.

### LOS RATERILLOS

En la Comisaría fué denunciado anoche, por un guardia municipal, un raterillo al que acababa de sorprender con un saco a las espaldas, en el que ocultaba veinticinco tablas que había robado en un depósito del Ayuntamiento, junto a la estación del Norte. La denuncia pasó a conocimiento del juez municipal.

### RASGO DE HONRADEZ

En el Gobierno civil facilitaron ayer la siguiente noticia:

Dña María Azpiteldi, señora de García Tapia, que se hospeda en el hotel de Londres, extravió el día 24 una pulsera de platino con brillantes y zafiros, en el tiro de Pichón, valorada en 7.000 pesetas. Ayer telefonó dicha señora diciendo que no se buscara la joya, porque había sido entregada por un marinero que se la encontró.

## CAPITULO DE SUCESOS

### Una señora aparece muerta en su domicilio

Cuando se hallaba cenando con su familia, penetra por la ventana un individuo esgrimiendo una navaja

MADRID, 27.—En su domicilio de la calle de Goya, número 4, fué hallada muerta, en medio de un gran charco de sangre, doña Juana Serra, de 58 años de edad.

A su lado había una navaja barbera, ensanfundada, y en el cuerpo se observaron diversas heridas de arma blanca, entre ellas una muy extensa en el cuello.

Por la posición del cuerpo y la forma de las heridas, se supone que se trata de un suicidio, ignorándose las causas de la resolución.

Se sabe que doña Juana había recibido hace tres o cuatro días un giro de diez mil pesetas, de las cuales sólo se han encontrado en la casa 230.

El Juzgado de guardia practica diligencias para aclarar este suceso.

### UNA AGRESION EN EL PUEBLO DE MILAGRO

BARCELONA, 27.—El jefe de Negociado del Gobierno civil, don Ildefonso Gómez, ha informado hoy a los periodistas de un suceso de que estuvo a punto de ser víctima en el pueblo de Milagro.

Dice que cuando se hallaba cenando con su familia, en su casa del citado pueblo navarro, penetró por una ventana un individuo, que se abalanzó a él esgrimiendo una navaja. Con gran serenidad, y ayudado por sus familiares, logró desarmar y detener a su agresor y entregarlo luego a la Guardia civil.

El individuo en cuestión dijo llamarse Francisco Dante, pero no quiso decir las causas de la agresión.

Se sabe que se trata de un anarquista, que lleva tatuado el cuerpo con signos cabalísticos. Al ser detenido, se le encontraron catorce pesetas.

### CHOQUE DE AUTOMOVILS

MADRID, 28.—Dicen de Jerez de la Frontera que en la carretera del Puerto de Santa María chocaron dos automóviles que hacen el servicio de viajeros entre pueblos de aquella comarca.

Los dos vehículos sufrieron grandes averías y varios viajeros resultaron heridos. Uno de los heridos, llamado Andrés Luque, falleció poco después, a consecuencia de las lesiones recibidas.

### INTOXICADOS CON MEJILLONES

CORUÑA, 27.—Varios iviecinios de la parroquia de Ocon, que comieron mejillones



### Este número ha sido visado por la censura

### Se ha aplazado la proclamación del nuevo rey de Albania

LONDRES, 27.—Comunican de Tirana que la proclamación como rey del presidente Ahmed Zogri, que estaba señalada para hoy, ha sido aplazada, sin fecha fija, aunque se supone que se hará a fines de la presente semana. Se rumorea que el aplazamiento de la ceremonia obedece a indicaciones de los representantes diplomáticos de la Gran Bretaña y de Francia. Se confirma que Ahmed Zogri concederá una amplia amnistía política con motivo de

### Son libertados un sindicalista y un comunista

BARCELONA, 27.—Han sido puestos en libertad el sindicalista Francisco Acín y el comunista José Murge, los cuales se hallaban detenidos con motivo del último complot político descubierto.

### Un ministro turco, a San Sebastián

MARSELLA, 27.—Procedente de Constantinopla ha desembarcado en Marsella, Behid bey, ministro del Trabajo de la República turca.

Behid bey piensa visitar Biarritz y San Sebastián. (Argos.)

Señalamos que el ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

El ministro turco, Behid bey, ha sido recibido en la estación de San Sebastián por el jefe de la estación, don Juan de la Cruz, y por el jefe de la policía local, don Juan de la Cruz.

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
EN SAN SEBASTIAN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 8 pesetas; 6 meses, 16; un año, 32.—EN EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 63.—EN AMERICA DEL SUR, los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS: núm. 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»



### Manifestaciones del marqués de Estella Primo de Rivera conferenciara con Quiñones de León y el mismo día vendrá a San Sebastián

SANTANDER 27.—A las doce y media de la noche llegó a esta capital el general Primo de Rivera.

A Herrera del Pisuerga salieron a esperar las autoridades de la provincia con otras personalidades. La caravana se detuvo en Torrelavega algún tiempo, y a la hora indicada llegó a Santander, dirigiéndose seguidamente al marqués de Estella al palacio de la Magdalena, donde tenía ya preparadas habitaciones, pues ha de hospedarse allí durante su estancia en esta población.

Esta mañana se levantó a las nueve, y seguidamente mandó a buscar al gobernador civil de Málaga, que se encargó de la secretaría particular del jefe del Gobierno.

Luego Primo de Rivera cumplimentó a don Alfonso, informándole extensamente de las cuestiones políticas nacionales y extranjeras. Después cumplimentó a doña Victoria y los infantes. Durante toda la mañana permaneció en sus habitaciones, recibiendo diversas visitas y conferenciando por teléfono con el ministro de Fomento, que estaba en Madrid, y con el de Gracia y Justicia, que se encuentra en Puente de San Miguel.

Por la tarde concurrió al Casino, donde se celebraba una fiesta de sociedad.

Se propone pasar en esta capital algún tiempo.

Parece ser que ha traído preparada mucha firma, que someterá mañana a don Alfonso.

SANTANDER, 28.—El marqués de Estella estuvo esta tarde en el teatro del Sardinero.

A la salida conversó con unas señoritas y luego lo hizo con los periodistas. Manifestó al jefe del Gobierno que piensa permanecer varios días en Santander, esperando a nuestro embajador en París, señor Quiñones de León, pues necesita conferenciar con él antes de que dicho señor vaya a Ginebra como delegado de España. Añadió que el mismo día que marchará a San Sebastián, donde estará un solo día y regresará a Santander para el 2 o 3 de septiembre.

Dijo también que durante su estancia en la Montaña no quiere que se celebren actos públicos en los pueblos, aunque piensa recorrer algunos de ellos.

Confirmó que don Alfonso irá a Estocolmo en la primera quincena de septiembre para devolver al rey Gustavo V de Suecia la visita que éste le hizo. Hará el viaje en el crucero "Príncipe Alfonso".

Dijo igualmente que cuando vaya a San Sebastián celebrará una reunión con varios embajadores y ministros extranjeros, a los que ya tiene citados.

### Tres atropellados por un automóvil

MADRID, 28.—Anoche marchaba por la Avenida de Menéndez Pelayo, un automóvil a bastante velocidad y por no atropelló a un individuo llamado José García Vázquez, rompió el chofor un rápido viraje, metiendo el coche en el encintado de la acera, rompiendo un farol y arrollando a los señores José Magadán, de 49 años, y Constantino Vázquez, de 42, a los que hubo necesidad de extraer de debajo del coche.

Conducidos los señores a la Casa de Socorro se les apreciaron lesiones de pronóstico gravísimo.

También resultó herido por el automóvil, aunque solo de pronóstico reservado, el jefe García Vázquez.

### Otro atropello de automóvil

MADRID, 28.—Anoche en la calle del General Ricardos fué atropellado por un automóvil un niño de tres años, resultando con graves heridas.

su proclamación como rey de Albania. (Argos.)

### Viaje de unos príncipes

SANTANDER, 28.—Han salido de Santand na los príncipes Adalberto, Pilar y Augusto de Baviera.

Se les tributó una cariñosa despedida.

### Automóvil Americano 6.60 H. P.

acreditada marca, conducción interior 5 asientos, dos ruedas de repuesto, nuevo, sin matricular, vendo precio coste. Puede verse Calles de Eufia, 5 (Cochera), todos los días, de 10 a 12.

## Sobrón

LA MEJOR AGUA DE MESA

Pedidos: San Francisco, 15. Telf. 1-24-97

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción ..... 10-989

Administración y Talleres ..... 10-024